

E-8

ΚΙΣΕΛΕΒ

851

# ΜΠΟΡΟΥΝΕ Ν' ΑΝΑΣΤΑΘΟΥΝ Ι ΝΕΚΡΙ;

---

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙ Μ. ΚΥΤΣΙΔΙ

---

---

ΕΚΔΟΣΙ „ΚΟΜΥΝΙΣΤΙ“  
ΡΟΣΤΟΒ-ΔΟΝ 1931





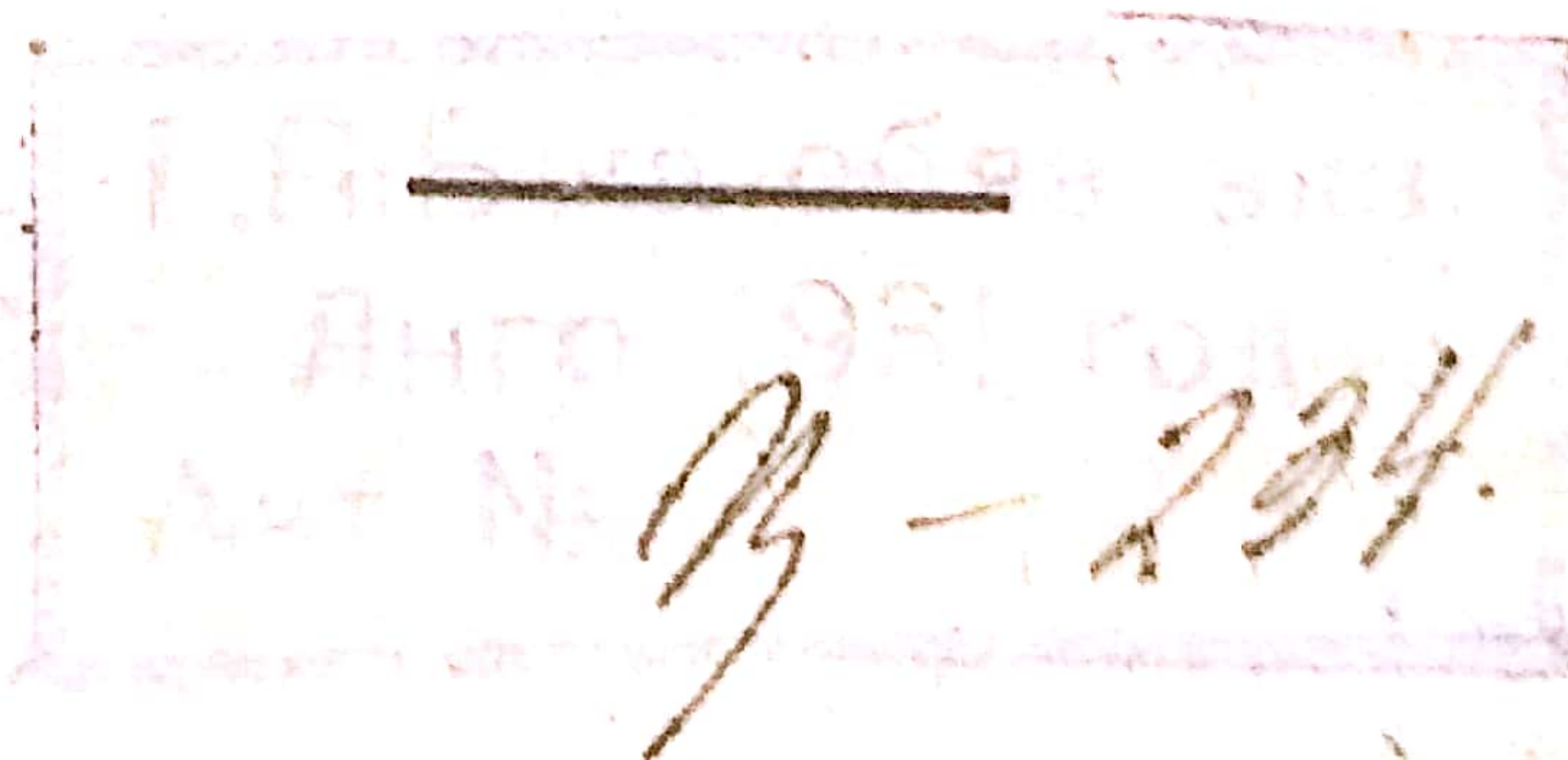


E-8  
851

ΚΙΣΕΛΕΒ

# ΜΠΟΡΟΥΝΕ Ν' ΑΝΑΣΤΑΘΟΥΝ Ι ΝΕΚΡΙ;

Μετάφρασι: Μ. ΚΥΤΣΙΔΙ



---

ΕΚΔΟΣΙ „ΚΟΜΥΝΙΣΤΙ“  
ΡΟΣΤΟΒ-ΔΟΝ 1931



Д-р КИСЕЛЕВ

# Могут ли воскреснуть мертвые

Перевод КУЦИДИ М.

ИЗДАНИЕ

Греческого Издательства „КОММУНИСТИС“



С.-К Крайлит № 863

Ст. А5 114 к 162

Тир. 3000

Ростов-Дон. Тип. Греческого Изд-ва „Коммунистис“ Заказ № 127



Στι μνίμι το ς. Ιοάνυ Ι. Στεπά-  
νοφ - Σκβορτσοφ μ' αγάπι αφιερόνι.  
Ο ςιγραφιας.

## Ι Σ Α Γ Ο Γ Ι

Στο βιβλίό αφτο εκσιγόμε πός φαντάζεστε ι θρισκία τιν ανάστασι εκ νεκρον, γιατί ρίζοσε αφτι ι πίστι, ςε πiónα ίνε χρίσιμι, αν ίνε δυνατι ι ανάστασι εκ νεκρον, πός το θεωρι ι επι-  
στίμι κε ςε τί πρέπι να τίνουμε;

Το ιλικο ίνε θαλμένο ςε ομιλίες, γιατι λογαριάζουμε πος το βιβλίό θα πέσι ςτα χέρια τυ εργάτι ι τυ χορικυ, πυ εφκο-  
λότερα θα διαβάσουνε κε καλίτερα θα καταλάβουνε το περιεχό-  
μενο, αν ίνε ςε απλι γλώσα κε ςε ομιλίες.

Θα θέλαμε το βιβλίό να διαβαστι έτσι: ι μια ομιλία ίστερα απτιν άλι κι αν ίνε δυνατο να διαβαστι κολεχτιδιστικα, διλ. αφυ  
μαζεφτόνε όλι. Κάθε μέρα μπορόνε να διαβάσουνε απο μια ομιλία.

Το βιβλίό ίνε δυνατο να διαβαστι ςε μια μέρα: γιαφτο ςε μερικα μέρι κάναμε επανάλιπςες για ν'άνε όσο το δυνατο τέλια  
κάθε ομιλία. Τις μικρες αφτες επανάλιπςες δε θεωρούμε καθόλυ  
λάθος, γιατι χάρις ς'αφτες,, ι αναγνόστες θα εντιποθόνε τις  
βασικες ιδέες τυ βιβλίυ καλίτερα.

Παρακαλόμε πολι τυς αναγνόστες να μας γράψουνε τις  
εντίποσές-τυς απτο βιβλίό, κε να μας ςτίλουνε τις παρτιρίσές-τυς.

Με μεγάλι θνομοσίνι θα τις δεχτι ο ςιγραφιας.

Διέφτιςι: Москва, Сретенка 10, Издательство  
„Безбожник“, доктору Г. Б. Киселеву.







---

## ΠΡΟΤΙ ΟΜΙΛΙΑ

**ΠΟΣ ΚΣΙΓΥΝΕ Ι ΠΙΣΤΙ ΤΙ ΖΟΙ ΚΕ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ,  
ΠΟΣ ΦΑΝΤΑΖΥΝΤΕ ΤΙΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙ ΕΚ ΝΕΚΡΟΝ,  
ΓΙΑΤΙ ΧΡΙΑΣΤΙΚΕ Ι ΠΙΣΤΙ ΣΤΙΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙ;**

Κάθε χρόνο ι πιστι ορθόδοκσι χριστιανι άμα αντα-  
μόςυνε ο ένας τον άλο τις μερες τυ πάσχα, ανίγυνε  
φαρδια πλατια τις ανκαλιές-τους κε φιλιέντε, λέγοντας:  
«Χριστος ανέστι!—αλιθος ανέστι!» Το πάσχα ίνε μια  
χαρμόςινι γιορτι για τυς πιστυς. Γιατι, τί μπορι νάνε  
καλίτερο απτι ζοι; Ο θάνατος ίνε πολι άσκιμο! Ινε  
τρομάρα. ι γι ίνε σιγαλια, ιγρασία κε σαπίλα! Μα, αφν  
ο Χριστος αναστάθηκε, σιμένι πως ι ανάστασι εκ νεκρον—  
ίνε κάτι-τις, πυ μπορι να γίνι, όστε ίνε δυνατο να  
νικιθι ο θάνατος. Κε άδικα δεν ψάλυνε «Χριστος ανέ-  
στι εκ νεκρον, θανάτο θάνατον πατίσας...»

Στιν ανάστασι εκ νεκρον πιστέβυνε όχι μόνο ι  
χριστιανι, μα κε ι εβρεί κε ι μοαμεθανι. Αφτο το κινο,  
πυ παρυσιάζυνε ι διάφορες θρισκίες, μας ανανκάζι να  
δόςυμε ε'αφτο παρα πολι μεγάλη προσυχι. Ινε ανάνκι  
να καταλάβυμε, γιατί ιπάρχι ι πίστι πως ι πεθαμένι  
θ'αναστιθύνε, κι αν ίνε δυνατο ν'αναστιθύνε ι πεθαμένι;

Πρότι φορα ας προσπαθίσυμε να καταλάβυμε, πός  
φαντάζυντε ι πιστι τι ζοι κε το θάνατο.



## Ι άποψεις τις θρϊςκίας

Σίφωνα με τι γνόμι τις θρϊςκίας, ο άνθρωπος αποτε-  
λιέτε απτο κορμι κε τιν πσιχι. Το κορμι τυ ανθρώπου  
έχι οριζμένες μορφες κε διάσταρες. Το κορμι έχι πάρα  
πολα όργανα, πυ εργάζυντε· χάρις σ'αφτα το κορμι  
ιπάρχι. Γιατί εργάζυντε τα διάφορα μέρι τυ ανθρώπινυ  
κορμιυ; «Επιδι—διδάσκι ι θρϊςκία,—στο κορμι τυ αν-  
θρώπου κατικι ι πσιχι. Ι πσιχι ζοντανέδι το κορμι. Ι  
ζοι ίνε αδίνατι χωρις τιν πσιχι. Αν ι πσιχι αφίσι το  
κορμι, επέρχετε ο θάνατος. Το κορμι, πυ δεν έχι πσιχι  
ίνε νεκρο. Κε τύναντίο, αν ι πσιχι για οπιονδίποτε  
λόγο επιστρέφι στο κορμι, τότες τύτο ζι, γιατι κσανα θα  
χτιπίσι μες σ'αφτο ι καρδια, κσανα θα τρέκσι το έμα στις φλέ-  
βες, κσανα θ'αρχίσι ν'αναπνέπσι το στίθος, κσανα το στομάχι  
θα γιρέπσι τροφι, κσανα θα φανύνε ι σκέπρες κ'ι πιθιμίες».

### Τί λέι ι θρϊςκία για τιν πσιχι;

Πρέπι να το πόμε, πως ι άνθρωπι πυ πιστέδυνε,  
δεν έχυνε καμια ιδέα για τιν πσιχι. Αφτι λένε πως ι πσιχι  
κε κάθε άλο πνέμα δεν έχι θάρος, δεν πιάνι καθόλυ  
τόπο· δε μπορούμε να τις βλέπουμε, ύτε να τις ακόμε,  
ύτε να τις μιριζόμαστε· δε μπορούμε να τις νχίςουμε. Κι  
όμος ι πσιχι ζοντανέδι τάχα το σώμα. Ετσι λένε ι θρϊςκίες.

Ι πιστι νομίζυνε πως ι πσιχι όχι μόνο ζοντανέδι  
το κορμι, μα πως αφτι ίνε ι ετία τυ χαραχτίρα τυ αν-  
θρώπου. Αν ο χαραχτίρας τυ ανθρώπου ίνε κακος, νομί-  
ζυνε πως έχι κε κακι πσιχι, αν ο χαραχτίρας-του ίνε  
καλος, νομίζυνε πως έχι κε καλι πσιχι. Ετσι κε λένε:



«καλόπσιχος». Αν ο άνθρωπος ίνε έτιμος να σιχορέσι τις προζβολες πυ τυ κάνυν, λένε πως έχι μεγάλη πσιχι, πως ίνε μεγαλόπσιχος.

Πύ μορι κατα τι γνόμι τις θρισκίας, να  
βρίσκετε ι πσιχι;

Μα πύ επι τέλως βρίσκετε αφτι ι πσιχι; Αφυ ι πιστι νομίζυνε πως χορις πσιχι δεν ίνε δυνατο να ζίσι κανένας, όστε πρέπι να διασαφινίσουμε με πια όργανα δε μορι να ζίσι ο άνθρωπος. Ινε ολοφάνερο πως αφτα τα όργανα θάνε κε ι κατικία τις πσιχis. Μα το καχο ίνε πυ ο άνθρωπος δε μορι να ζίσι χορις πολα όργανα. Ο άνθρωπος μορι νά ζίσι βέβεα χορις δάχτιλο, χορις μάτι· μορι να ζίσι χορις χέρια, χορις πόδια. Μορι νάνε ο πιο ακσιολίπιτος, ανάπιρος, κι όμος μορι να ζίσι. Μα χορις τιν καρδια δε μορι να ζίσι· πολι πιθανο ι πσιχι να βρίσκετε στιν καρδια; Μα ο άνθρωπος δε μορι να ζίσι κε χορις τα πλεμόνια· πολι πιθανο ι πσιχι να βρίσκετε στα πλεμόνια; Ο άνθρωπος δε μορι να ζίσι χορις το μιαλο, χορις το σικότι, τα νεφρα, τα έντερα κε πάρα πολα άλα όργανα. Πα να πι σ'όλα αφτα βρίσκετε ι πσιχι; Επι τέλως προ πολυ παρατίρισαν ι άνθρωπι, πως αν ο άνθρωπος ί κανένα ζόο χάζυνε πολι έμα, τότες πεθένυνε, διλ. σίφονα με τι γνόμι τον πιστον, απ'αφτα θγένι ι πσιχι. Οστε πολι πιθανον ι πσιχι να βρίσκετε στο έμα;

Ισια-ίσια έτσι υποθέτανε κ'ι παλει Εδρεί. Σίφονα με τι θρισκία-τυς, ίτανε απογορεμένο να μεταχριστόνε στο φαί-τυς έμα. Έτσι λεί κε στι βιβλο, να μι τρέφυντε



μ'έμα, γιατί μες στο έμα βρίσκετε η ψιχι. Κ' ίσαμε τώρα η πιστι Εβρεί, όταν αγοράζυνε κρέας, πρότι φορά το καλοπλένυνε μες στο νερο κε τ'αλατίζυνε, για ναμίνι όσο το δυνατό λιγότερο έμα, κ'ίστερα το βράζυνείτε το καδυρδίζυνε.

Οτα σφάζυνε κανένα ζόο κε τρέχι το έμα, μπορúμε να δýμε, πως απο έμα κάτι-τι σικόνετε απσιλα, πυ μιάζι σαν καπνο ή αχνο. Κι αφοτο μπορι κανένας να το διακρίνι καλίτερα αν το έμα τρέχι πάνο σε παγομένο χόμα κε γενικα αν εστιν αβλι κάνι κρίο. Η άνθρωπι πυ πιστέδυνε κε δεν έχυνε καθόλυ επιστιμονικες γνώσεις, νομίζυνε πως ο αχνος αφοτος αντικαταστένι τιν ψιχι στα ζόα. Νομίζυνε πως ο άνθρωπος έχι ψιχι, κε τα ζόα έχυνε αχνο. Γιαφοτο άνθρωπο δεν πρέπει να σκοτόςι κανένας, γιατί τότες θα καταστρέψει τιν ψιχι, ενο τα ζόα μπορι να σκοτόςι κανένας, γιατί δεν έχυνε ψιχι, μα αχνο.

Πρέπει να το πýμε, πως μόνο σκετικα στα τελευτέα χρόνια η άνθρωπι, πυ πιστέδανε, σοφίστικαν πως μόνο ο άνθρωπος έχι ψιχι. Νορίτερα η πιστι νομίζανε πως ψιχι έχυνε κε τα ζόα. Κι όταν η θίβλο απαγορέδι να μεταχειριστýνε εστιν τροφι το έμα το ζόον, ορθα κοφτα έτσι κε το λεί, πως η ψιχι βρίσκετε μες το έμα.

Η άνθρωπι ετος πιο περαζμένος χρόνος νομίζανε πως κε πνέμα έχι κε το θυνο κ' η σπιλια κε το σπίτι. Απο στόμα σε στόμα αφτι η παράδοσι έφτασε κ'ίσαμε σε μας· ακόμι κε σίμερα ιπάρχυνε άνθρωπι, πυ πιστέδυνε πως ιπάρχι στιχιο το σπιτιω, νεράιδα, λικάνθρωπος. Κε έτσι ίσαμε τώρα δε μπορýνε να πýνε η πιστι, πý επιτέλος· βρίσκετε η ψιχι· στο εμα, ίτε παντο σ'όλα τα όργανα, ίτε στα πιο σπουδεότερα όργανα. Αφάνταστι σίχισι επικρατι γιάφοτο το ζίτιμα.



## Πὸς φανταζόντανε τιν ψιχι;

Νορίτερα ὅταν ἡ ἀνθρώπι ἴχανε τις πιο απλές ιδέες για τὴ φύσι, φανταζόντανε τιν ψιχι με μορφὴ κάπιου ὄντου, ὡς γινέκα με φτερά, ἢ ὡς κάπιο πῦλι κε τὸ περισσότερο ὡς περιστέρη. Κάποτε φανταζόντανε τιν ψιχι ὡς ἓνα δέφτερο ἀνθρώπο, μα πιο ἀνάλαφρο, ἵκανο νὰ αποχωρίζετε ἀπὲ γῆς κε νὰ σικοθῇ ἀπὲσιλα στὸν οὐρανο.

Αργότερα ἀρχίσανε νὰ φαντάζοντε τιν ψιχι ὡς ἓνα λαφρο σιγνεφάκι. Τώρα ἡ ἀνθρώπι πῦ πιστέδυνε, ἀν ἴνε μορφομένη, λένε πὸς ἴνε ἀδύνατο νὰ παραστίνυνε τιν ψιχι, γιὰτι δὲν ἔχει καμια μορφὴ.

Κε ἔτσι ἡ πιστι νομίζυνε πὸς ὁ ἀνθρώπος ἀποτελιέτε ἀπὲ τιν ψιχι κε τὸ κορμὶ, κε πὸς τὸ κορμὶ χωρὶς τιν ψιχι ἴνε ἀδύνατο νὰ ἱπάρχει, πεθένη. Σίφωνα με τὴ γνώμη-τῶς, ὁ θάνατος ἀπλύστατα ἴνε χωρίζμος τὴς ψιχὶς ἀπὸ κορμὶ. Νομίζυνε πὸς ἡ ψιχι δὲ φέδγει ἀπὸ κορμὶ γιὰ πάντα, μα μόνο προσωρινά. Νομίζυνε πὸς θνίτο ἴνε μόνο τὸ κορμὶ, ἐνὸ ἡ ψιχι ἴνε ἀθάνατη.

Κι ἀκόμα πιο πολλὴ νομίζυνε πὸς τιν ψιχι ἴνε ἀδύνατο νὰ σκοτόσῃ κανέναν, πὸς ἡ ψιχι ἴνε εόνια. Τέτιες ἴνε ἡ σκέψεις-τῶς, σκετικὰ με τὴ ζοὶ κε τὸ θάνατο.

Τί γίνετε κατὰ τὴ γνώμη τὴς θροισκίας ἡ ψιχι ἰστερα ἀπὸ θάνατο;

Μα ἀν ἡ ψιχι ἴνε ἀθάνατη τότες τί γίνετε ὅτα θγένῃ ἀπὸ κορμὶ τοῦ ἀνθρώπου; Κε εἴαφο το ζήτημα ἡ πιστι δὲ μπορύνε νὰ δόσυνε εἰς τι ἐκείνη. Μερικὴ νομίζυνε, πὸς ἡ ψιχι μένῃ εόνια εἰς κίνῶς τῶς τόπῶς, ὅπῤ ζύσε ὁ



μακαρίτις. Γυρίζει στα γνωστα μέρη, κε με μεγάλη προθυμία σιχνάζει στο μέρος, οπου ίνε θαμένο το κορμι...

Το περισσότερο όμος μέρος τον πιστόνε νομίζουνε, πως ι ψιχι ίστερα απτο θάνατο πιγένι στον παράδεισο, ίτε στην κόλασι, κε τιμοριέτε για τις αμαρτίες-τις ι ανταμίζετε για τις καλες πράξεις-τις. Όλα αφτα πρέπι καλα να τα κσετάσουμε.

## Ι κ ό λ α σ ι

Ι πιστι νομίζουνε, πως ι κόλασι βρίσκετε πολι βαθια μες στι γης. Βέβεια καμια απόδειξι δεν ιπάρχι, το ότι ιπάρχι κόλασι. Μα ι πιστι νομίζουνε, πως όχι μόνο ιπάρχι κόλασι, μα μες σ'αφτίνα ιπάρχουνε κε ακάθαρτα πνέματα—ι διαβόλι. Κι όπος αρχηγος τον ανκέλον ίνε ο ίδιος ο θεος, τα ίδια κηρίαρχος πάνο ετυς διαβόλως ίνε ο σατανας, ο θελζεεβουλ, σα να πύμε διλ. ο αρχιστράτιγος-τυς. Στην κόλασι ίνε σκοτάδι — πίσα κε κάθε στιγμι ακύετε το τρίξιμο τον δοντιον.

Βέβεια, αν ι κόλασι βρίσκετε βαθια μες στι γης, μπορούμε να φανταστούμε τί σκοτάδι θάνε κι κάτω. Μα γιατί να ιπάρχι κε τρίξιμο το δοντιον; Πιός τρίξι κι τα δόντια-τυ; Ι ψιχες τον καιμένον αμαρτολον. Μα γιατί τρίζουνε τα δόντια-τυς; Γιατι υποφέρουνε· τις βασανίζουν ι διαβόλι· τις βασανίζουν για τις αμαρτίες-τυς.

Εδο πια ι φαντασία έχι να δόσι κε να πάρι. Ι πιστι νομίζουνε πως ι ψιχες τον αμαρτολον υποφέρουνε τρομερα θάσανα· ι διαβόλι τις κρεμουν απτις πλεβρες, τις καθυρδίζουνε πάνο σε τιγάνια, τις κέγουνε σε σιγανι φωτια,



γδέρνυνε το πετσί-τους, τις βράζουνε σε καζάνια γιομάτα απο θιάφι κε πίζα. Τις ανανκάζουνε να λίχυνε με τι γλόσα-τους τα πιρομένα τιγάνια. Τί τα θέλουμε, παρα πολι μεγάλι ίνε ι φαντασία το διαβόλον!

Μα απο πύ πίρανε ι άνθρωπι, πως εστιν κόλασι βράζουνε καζάνια γιομάτα πίζα κε θιάφι;

Αφτο εκσιγιέτε απλύστατα, γιατι βαθια μέσα εστι γις κάνι ζέστι. Ι άνθρωπι παρατιρίζανε πως όσο βαθια προχορύνε μες τι γις, όταν ανίγυνε οριχίο, ι ζέστι ολοένα κε περισέδι. Ι άνθρωπι γιρέθανε πετροκάρβουνο, αλάτι, μεταλέματα κε γιαφτο ανίκσανε βαθια οριχία. Ιπάρχυνε τέτια οριχία, πυ κάνι παρα πολι μεγάλι ζέστι, ενο πάνο εστιν επιφάνια τις γις κάνι παγονια. Σε μια χόρα ίνε ένα οριχίο με βάθος 2 χιλιόμετρα κε κι πάντοτε ι θερμοκρασία ίνε  $60^{\circ}$ . Ιπολογίζυνε πως ο φλιος τις γις έχι πάχος 70 χιλ. περίπυ, κε κάτω απο το φλιο βρίσκετε ι λιομένι μάζα, πυ έχι κάμποσες χιλιάδες βαθμυς ζέστα. Ίτανε κερως, πυ όλος ο κόσμος ίτανε λιομένος· αφτο βέθεα πολα εκατομίρια χρόνια μπρος. Σ'αφτα τα παλια χρόνια ι γις δε σκεπαζότανε ακόμα απο φλιο κε λαμποκοπούσε σαν αστέρι. Μα αγάλια-γάλια ι επιφάνια τις γις κρίοσε κε σκεπάστηκε απο φλιο, όπος ότα βραζμένο γάλα κριόσι κι απο πάνο σκεπάζετε μένα λεπτο σαν τσιγαρόφιλο στρόμα.

Ο φλιος αφτος ολοένα κε πάχινε, μα το εσωτερικο τις γις κάτω απο φλιο ίνε ακόμα πάρα πολι ζεστο. Εκσον απ'αφτο σε μερικες χόρες ιπάρχυνε ιφέστια, διλ. θυνα, πυ θγάλυνε καπνο. Απο κερο σε κερο ι λιομένι μάζα, πυ βρίσκετε κάτω απο φλιο τις γις, διετφίνετε



ς'αφτα τα κρέστια κε προκαλι τιν κίνισι τυ εδάφους, κι  
αφτο ίσα-ίσα ίνε ο ριζμος. Ι λιομένι μάζα άμα φτάσι  
στι ρίζα τυ κρέστιν διεφτίνετε στ'απάνο, χίνετε όκσο  
απτο κρέστιο κε πλημιρίζι όλα τα περίχορα. Τι μάζα  
αφτι τι λένε λάβα, κε όταν τρέχι απτο κρέστιο ίνε  
τόσο ζεστι, πυ α χόσουμε μέσα ένα κσίλο, αμέσος κέε-  
τε. Ι λάβα περιέχι θιάφι κε γενικα εκι όπου ιπάρχυνε  
κρέστια, το θιάφι θρίσκετε σε μεγάλες ποσότητες.

Απο πύ προέρχετε ι λάβα; Βέθεα απτα βάθια  
τυ θυνν, απτα βάθια τις γισ. Γιαφτο κ'ι πιστι σκέφτον-  
τε: „πα να πι ίνε αλίθια ότι στιν κόλασι ίνι τρομερι  
ζέστα κε προς ιπάρχι κε θιάφι εκι“.

Ιπάρχυνε κι άλλες απόδικες προς στα βάθια τις γισ  
κάνι μεγάλη ζέστι. Σε μερικα μέρι ιπάρχυνε ζεστες πιγες,  
κε μάλιστα πολι ζεστες. Σε μερικες χώρες ιπάρχυνε  
κάτι πιγες πυ απο κερο σε κερο χτιπαν σαν στίλος.

Το νερο κε ο ατμος θγένυνε απτα βάθια τις γισ  
κε φτάνυνε σε πολι πσίλος. Καμποσα λεφτα βαστα  
αφτι ι έκρικσι κ'ίστερα το πιγάδι σταματα, σα να χάνετε.

Ι έκρικσι ίστερα απο κάμποσο κερο παναλαθένετε.  
Τις πιγες αφτες ονομάζυνε νκείζερ. Πύ μπορούσε να  
ζεσταθι τόσο το νερο στις ζεστες πιγες κε στα νκείζερ;  
(Ικόνα 1). Βέθεα στα βάθια τις γισ.

Τόρα ας κσετάσουμε, ζοστα φανταστίκανε ι πιστι  
το τί γίνετε στιν κόλασι;

Πός ακύετε κι ο τριγμος το δοντιον; Μίπος τρί-  
ζυνε τα δόντια-τους ι πσιχες τον αμαρτολον; Οστε ι  
πσιχες έχυνε δόντια; Ι γαντσόνυνε μάνκίστρια τις πσιχες  
απτις πλεθρες; Οστε κ' ι πσιχες έχυνε κε πλεθρες κε





Εικόνα 1. Το νκείζερ στι στιγμή τις έκρηκσίς-του.



χέρια κε πόδια, κε γενικά κάθε τι πυ έχει κι ο ζωντανος  
ο άνθρωπος; Διλ. σα να πύμε ι ψιχι έχει ένα ακόμη σώμα;  
Νά-συ κε το αίλο πνέμα! Νά-συ ένα πνέμα χωρίς καμια μορφι!

### Τ ο κ α θ α ρ τ ί ρ ι ο

Μερικες θρισκίες νομίζυνε, πως εκσον απτιν κόλα-  
σι ιπάρχι κε το καθαρτίριο. Κατα τι γνόμι-τυς, ι  
ψιχι πιγένι στην κόλασι μόνο αν έχει πολες αμαρτίες  
κε δεν ίνε πια τρόπος να σχορεθύνε. Μα αν ι αμαρ-  
τίες ίνε τέτιες, πυ μπορύνε να σχορεθύνε, τότες ι  
ψιχι πιγένι στο καθαρτίριο. Εκι ι τιμορία-τις ίνε  
λαφρια ίτε βαρια, ανάλογα με τις αμαρτίες-τις.

Το καθαρτίριο έχει κάμποσα τμίματα, κι άμα ένα  
μέρος απτις αμαρτίες παστρέβετε, τότες μεταφέρυνε τιν  
ψιχι σάλο τμίμα, όπου τα θάσανα ίνε λιγότερα. Κι αφο  
θα κσακολουθίσι ενόσο δεν τιμοριθι όπος πρέπι για τις  
αμαρτίες-τις. Στο καθαρτίριο χτιπάνε τις ψιχες, αλα-  
τίζυνε τις πλιγες κε κσανα τις κοπανίζυνε. Στο καθαρ-  
τίριο τα θάσανα ίνε τα ίδια όπος κε στην κόλασι, με  
μόνι τι διαφορα, πυ απτιν κόλασι πίσο γιριζμο δεν έχει.  
«Καμια ελπίδα για γιριζμο σεκίνον πυ πέφτι μέσα».

Απτο καθαρτίριο όμος ιπάρχι ελπίδα να θγι  
κανένας άμα κάνι τιν τιμορία-τυ. Κε ι κληρικι λένε  
πος ι προσεφκες το σινκενίδον τυ πεθαμένου κε κιρίος  
ι προσεφκες τον κληρικονμπ ορύνε να λιγοστεψουν τιν  
προθεζμία τις διαμονις στο καθαρτίριο, πως ι ψιχι  
γλίγορα μπορι να φιγι απο κι. Οσο περισσότερο μνιμονέ-  
βυνε το μακαρίτι με καλες πράκxes, όσο περισσότερο  
κάνυνε γιαφτόνα προσεφκες, τόσο πιο σίγουρι θάνε ι  
δυλιά-τυ. Μπρος πυλύσανε ακόμα διβλιαράκια, όπου ι



πειχι το πεθαμένυ ζογραφίζότανε μές τι φωτιά ος τιν κορφι. Παρακάτο δίχνανε πως ίστερα απο διάφορες προσεφκες κε ιεροτελεστίες, ι πειχι, αγάλια-γάλια ολο-ένα κε περισσότερο, λεφτερονότανε απτις φλόγες. Δίχνανε με τι σιρα πως λεφτερόνονταν ίσαμε το στίθος, ίσαμε τι μέσι, αργότερα ίσαμε τα γόνατα κε τελεφτέα φενότανε πως πια λεφτερόνετε ολότελα απτις φλόγες κι αναθένι πσιλα. Κ' ι κάθε προσεφκι πλερόνετε θέδεα με χρίματα κε προιόντα.

### Ο παράδισος

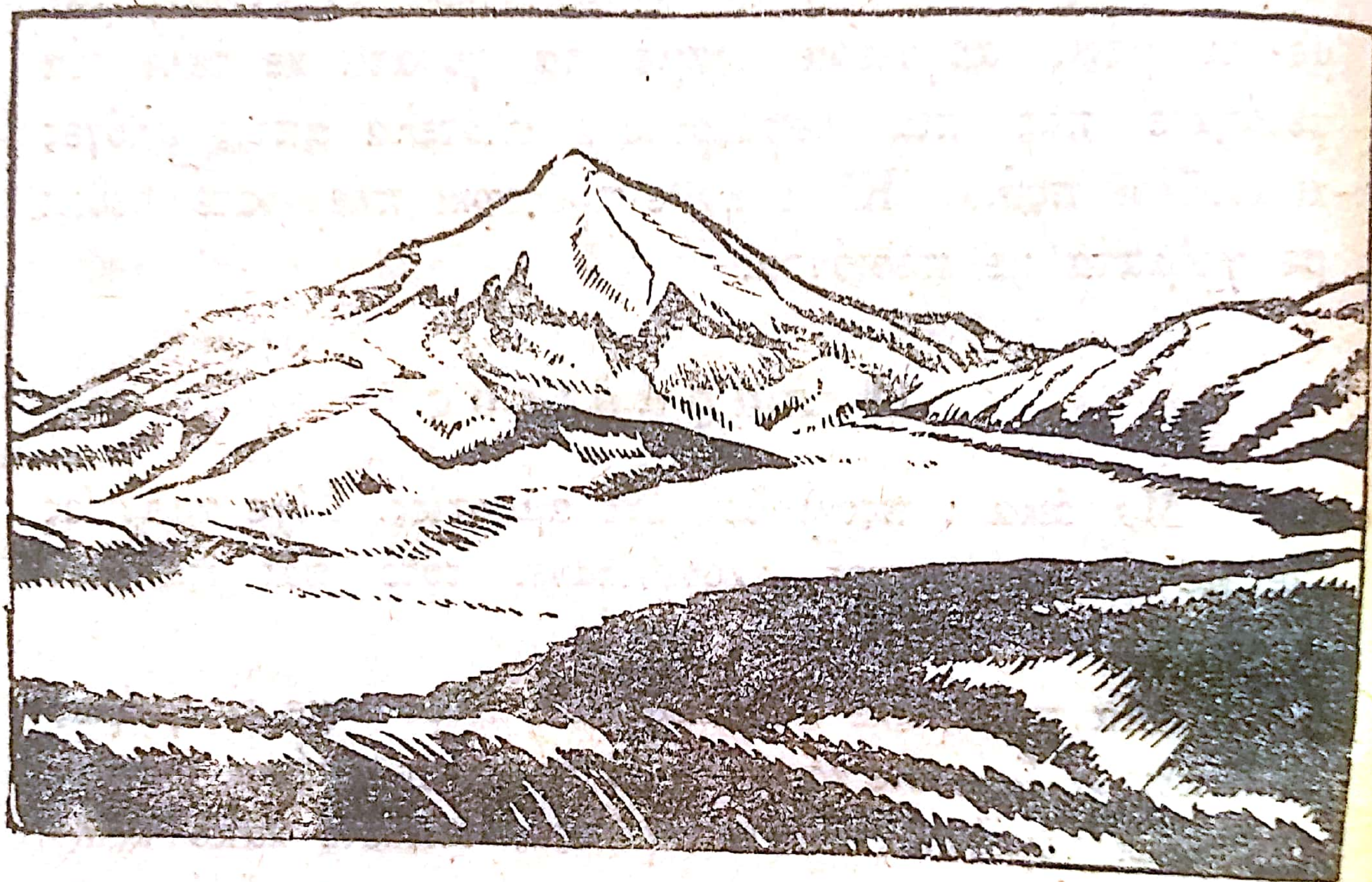
Μα άμα ι πειχι δεν έχι αμαρτίες, ι ίχε αμαρτίες κε με τις προσεφκες σχορεθίκανε, τότε πάι ίσα στον παράδισο.

Μα πύ βρίσκετε ο παράδισος; Σίφωνα με τις γνώμες τον πιστον, βρίσκετε κάπυ πσιλα κοντα στ'αστέρια. Ι παλει άνθρωπι νομίζανε, πως ο παράδισος βρίσκετε κάπυ πσιλα σε κάπιο θυνο, πυ ι κοριφί-τυ ίτανε σκεπαζμένι απο σίγνεφα. (Ικόνα 2).

Ι αρχεί Έλινες ίχανε για ιερο θυνο τον Ολιμπο. Πιστέθανε πως πάνο σ'αφτο το θυνο ζύσαν ι θει (ι Έλινες ίτανε πολιθειςτες) κε δο έρχυντε ι πσιχες τον ιρόον-τους. Μα ι άνθρωπι προ πολυ κσετάσανε όλα τα διάφορα θυνα κε δεν ιπάρχι πυθενα τέτιο θυνο, όπου να μι πάτιζε τυλάχιστο εστο κε για μια φορα ανθρώπινο πόδι. Κανένα όμως παράδισο πυθενα δε μπορέσανε να βρύνε. Μα τί μ'αφτο; Ιπάρχι ακόμα χόρος πσιλότερος κι απτα πσιλότερα θυνα. Ι θρίσκι άνθρωπι λένε, πως ο τόπος στον υρανο τελιομο δεν έχι.



Κε με τα πιο δυνατότερα τηλεσκόπια i επιστήμονες  
δε μπορέσανε ν'ανακαλίψουνε κανένα παράδεισο σε κανένα  
μέρος τ'ουρανο. Μα i πιστι καθόλου δεν ανισιχύνε κε λένε:  
„κε τί μ'αφτο; Κσέρουμε, πως δε μπορούμε να βλέπουμε



Ικόνα 2.

τιν πσιχι, γιατι ίνε πνέμα. Κε το πνέμα ίνε αόρατο.  
Κ' i σινάθρισι τον πσιχον κε τυ θευ στον παράδεισο ίνε  
απρόσιτι στ'ανθρώπινα μάτια.“ Τί όμορφι πρόφασι!

Μα τί κανουν i πσιχες στον παράδεισο; Γύρο σ'αφτο  
το ζίτιμα ιπάρχυνε λογισ-λογιον γνόμες. Μπορούμε να  
πούμε, πως i ζοι στον παράδεισο ίνε όλος διόλου αντίθετι  
με τι ζοι πάνο στον κόσμο. Στον κόσμο i ατιχία σιχνα  
κατατρέχι τον άνθρωπο, γιατι σιχνα πινα, ιποφέρει απ'  
το κριο κι απτι ζέστι κε πολες ρορες δεν έχι τα πιο  
χρίσιμα.



Μερικες χώρες δεν έχυνε αρκετί τροφι κε νερό. Ισα-ίσα όλα αφτα περάσανε στις θρισκίες. Ι αρχέι Εβρεί κι Αραβες, επιδι κατιχύσανε σε ζεστος τόπος, νομίζανε πως ο παράδισος ίνε ένας μεγάλος δροσερος κίπος, γιομάτος απο διάφορους νόστιμους καρπυς. Ετσι φανταστίκανε τον κίπο, όπου στυν αρχι έβαλε. τάχα ο θεος να κατιχίσυν ο Αδαμ με τι σίντροφο τις ζοίς-τυ τιν Εβα.

Ι Εσκιμοί κάτικι τις βόριας Αμερικις κε το γίρο νισιον νομίζανε, πως ι ψιχες τακσιδέδυνε ανάμεσα στις απέραντες παγομένες έχτασες· ι ψιχες κινιγύνε τα ζόα κε καμια φορα δεν αποτιχένυνε.

Ι αρχέι Γερμανι, ι πρόγονι το σιμερινον Γερμανον, νομίζανε, πως ι ψιχες τον ιρόον πάντοτε θα απολάψυνε πετιχιμένο κινίγι, πως θα φάνε γυρυνίσιο κρέας κε θα πύνε μπίρα. Ι μοαμεθανι νομίζανε πως στον παράδισο θάνε δροσια κε κέιφι. Ι δίκει θα πύνε κρασι, πυ απαγορέβετε δο πάνο στον κόσμο στυς πιστυς μοαμεθανυς. Θα τυς διασκεδάσυνε τα πιο όμορφα κορίτσια τις Γύριας (επ. Γεοργίας). Απαφτα βλέπομε, πως λογισλογιόνε φαντάζυντε τον παράδισο.

Άλες θρισκίες θεωρύνε, πως ι ψιχι δεν χριάζετε σωματικες απόλαπςες. Τι θα κάνι το ασόματο πνέμα το κρασι, τα νόστιμα φαγια, σε τι χριάζυντε ι γινέκες; Κε σε τέτιες περίπτωσες ι πιστι απαντύνε: «Όχι, ι υσία δεν ίνε στις σωματικες απόλαπςες. Ι ψιχες το δίκιον πέρνυνε απόλαψι, γιατι ίνε κοντα στο θεο. Θα τυ πσάλυνε ίμνυς, θα τονε δοκσάσυνε. Κι αφτο θάνε ι πιο καλίτερι, ι πιο πολιτιμότερι ανταμιδι για τιν αναμάρτιτι ζοί-τυς κε για όλα όσα ιποφέρανε πάνο στον κόσμο.



Ίνε έφκολο να δίκουμε ότι κε δο δεν τα θγάζον πέρα. Κε πραγματικά ι πιστι νομίζυνε, πως ο θεος θρίσκετε παντο, πως δεν ιπάρχι τέτιο μέρος, όπου να μι θρίσκετε· μάλα λόγια ίνε πανταχυ παρον. Μα τότες πως μορι κανένας νάνε κοντα στο θεο ίτε μακρια απο θεο; Μορι νάνε μερικι τόπι, όπου ο θεος ίνε περισσότερο, κιάλι τόπι, όπου ίνε λιγότερο; Για δοκιμάστε να το πίτε ζένα πιστο κε θάρχίσι να σας αποδίξει, πως ο θεος χορις άλλο θρίσκετε παντο.

Κ'ίστερα τί ευχαρίστισι ίνε εόνια να πςάλι κανένας ίμνυς; Καλο θέθεα ίνε να το κάνι κανένας κάποτε κάποτε, μα σα γίνετε σιχνα,καταντα ενοχλιτικο κε ανιπόφορο. Αν πάρετε κανένα άνθρωπο κε τον ανανκάσετε να τραγουδα μια μέρα, διο, τρίς, μια θδομάδα, τότες αφο θάνε γιαφτόνα το πιο μεγαλίτερο βάσανο, ι πιο ανιπόφορτι κε χιρότερι τιμορία. Κε θάχι θέθεα δίκιο. Ι πσιχες το δίκιον, σίφονα με τα λόγια τον πιστον, θα πςάλυνε όχι χρόνια, μα χιλιάδες χρόνια. Κατομίρια χρόνια! Αφο πια ίνε τρομερο. Κε γιαφο ένας απτυς πατέρες τις εκλίσιας προτιμάι να ζογραφίσι τον παράδισο έτσι:

«Εκι θα φιτρόνυνε αμπέλια· κάθε μια ρίζα θα δόσι δέκα χιλιάδες κλιματαριες, κε κάθε μια κλιματαρια θάνε δέκα χιλιάδες μεγάλες θέργες· σε κάθε μεγάλι θέργα θάνε δέκα χιλιάδες μικρες θέργες, σε κάθε μια μικρι θέργα θάνε δέκα χιλιάδες βοτρίδια. Σε κάθε βοτρίδι θάνε δέκα χιλιάδες καρπι. Κε κάθε καρπος θα δόσι ίκοςι θέτρα θαθμάσιο κρασι».

Πάρτε το μολίδι στα χέρια-σας κε λογαριάστε πόσες μποτίλιες κρασι μορούμε να πάρουμε απένα αμπέλι,



αν κάθε βέτρο γίνετε ίκσι μποτίλιες. Κσέρουμε πια πως ο καθένας φαντάζεστε τον παράδισον κατα το γόστο-το. Χορις άλλο αφτος ο πατέρας τις εκλίσιας με μεγάλη φχαρίστισι θα δοκίμαζε τί γέφσι έχι το ζομι το σταφιλιω.

Πός πρέπι ν'αποφίγι κανένας το τακσίδι  
κάτο απτι γισ;

Ι Εβρεί δεν πιστέβуне στο Χριστο. Μα πιστέβуне πως χορις άλλο θάρθι ο μεσίας, κε θα μαζέπσι όλυς τυς εβρέυς απόλο τον κόζμο κε θα τυς φέρι σтин Παλεστίνι. Πιστέβуне πως πρότα θα γίνι ι επιδρομι τυ Γογ κε Μαγογ (τα ίδια όπος κ'ι χριστιανι). Κε ίστερα οταν θάρθι ο μεσίας, ι πεθαμένι θάναστιθун απτυς τάφυς-τυς. Ι Εβρεί έχун μερικες λεφτομέριες σάφτο το μέρος τις πίστις-τυς.

Νομίζуне πως θάναστιθύνε απτυς τάφυς-τυς μόνο κίνι ι πεθαμένι, πυ θαφτίκανε σтин Παλεστίνι. Μα ι άλι πεθαμένι απτις διάφορες χόρες θάναγκαστύνε να κιλιέντε κάτο απτι γισ για тιν Παλεστίνι, κε μόνο όταν φτάсυνε ίσαμε σтин Παλεστίνι, θα θγύνε πάνο σтин επιφάνια τις γис.

Φρίκι κι απελπισία πιάνи τον καθένα, πυ το σκέ-φτετε λιγάκι. Για σκεφτίτε, πόσι εβρεί ζύνε σε μας; Απο μας ίσαμε тιν Παλεστίνι ίνε κάμπουες χιλιάδες βέρστια μα εβρεί ζύνε κε σάλες χόρες, διλ. σε χόρες πυ θρί-σκунте πιο μακρια απтин Παλεστίνι, όπος σти Γαλία, σтин Αγκλία, σтин Κίνα, σтин Αμερικι. Τί φριχτο τακσίδι!

Κάτι πρέπι να γίνι για να μπαλαθι κι αфτο.



Ι κληρικι το θγάλανε πέρα κι αφτι τι φορα. Ι εβρεί κληρικι διλόσανε, πως ιπάρχι τρόπος να θγύνε απάφτι τι δίσκοιο θέσι, φτάνι μόνο να ρίξυνε στον τάφο λίγο χόμα απτιν Παλεστίνι κ'έτσι λίνετε το πρόβλημα. Ι νεκρι θάναστιθουν εκι, όπου τυς θάψανε. Κ' ίστερα όπος κι όπος μπορύνε να κσεκινίσυνε για τιν Παλεστίνι, άλος με το πόδι, άλος καθάλα κι άλος με το θαπόρι, ανάλογα διλ. με τιν τσέπι-τυ ο καθένας. Το κάτο-κάτο κε με το πόδι ίνε πιο καλίτερα, παρα να γιρίζις μια στι μια πλεδρα, κε μια στιν άλι κ'έτσι να κιλιέσε κε να πας κάτο απτο χόμα.

Ε, κε τί μάφτο; Οστε πρέπι να φέρουμε λίγο χόμα απτιν Παλεστίνι, κι όταν ενταφιάζυνε τον πεθαμένο να ρίξουμε μερικες φύχτες χόμα στον τάφο-τυ. Ισα-ίσα, κι αφτο κάνανε κάπιι πιστι εβρεί. Κε για να το πόμε ορθα-κοφτα με το χόμα τις Παλεστίνις κάνυνε εμπόριο πυ δίνι κε καλο κέρδος. Νά γιατι σοφιστίκανε τέτια ανοισία. Ανοισία, μα απάφτο φυσκόνι ι τσέπι μερικον.

Μπορι κάπιος να μυ πι κρίφα. «σαν πως πανο στο χόμα ίνε γραμένο, πως ίνε απτιν Παλεστίνι. Το χόμα παντυ ίνε το ίδιο.

Όστε μπορυν να θρεθουν κατεργαρίδες πυ να μαζέ-ψουν χόμα απτον μπαχτζέ-τυς κε να πυν πως τ'όφερε απτιν Παλεστίνι κε κοστίζι πολι ακριβα». Έχετε δίκιο. Πολι κατεργαρεί έτσι κε κάνανε. Κατα τι γνόμι τον πιστον, θ'αναστιθι εκ νεκρον, κε το πεθαμένο χορμι φένετε πως κι αφτο δεν πεθένι για πάντα, μα ίνε πε-θαμένο για ένα αόριστο κερο, όπου νάρθι μια νεότερι διαταγι. Κε ίστερα, άμα ανασταθύνε ι νεκρι, θ'αρχίσι ι φοβερι μέρα τις κρίσις.



Μερικες εκλισίες έχυνε ικόνες τις τρομερις αφτις κρίσις. Πάνο στιν ικόνα φένετε, πος ο θεος με τι σινο-  
δία-τυ χορίζι τυς δίκευς απτυς αμαρτολυσ· πάνο στιν  
ικόνα φένυντε ι διαβόλι με κέρατα κε με υρες.

Τότες κάθε άνθρωπος, όπος λένε ι πιστι, θ'αντα-  
μιρτι για τα έργα-τυ· ι δίκει θα πάνε στον παράδισο,  
όπυ θάπολάψυνε όλα τ'αγαθα, κ'ι αμαρτολι εόνια θάνε  
στιν κόλασι όπυ θα βασανίζυντε με σκληρα θάσανα.

Ας αφίσουμε κατα μέρος το ζίτιμα, αν τέτια δίκι  
ίνε δίκεα ι όχι. Ας πόμε πος αμάρτισε ο άνθρωπος,  
μα αμάρτισε όχι σε πολι κερο. Μίπος ι ζοι τυ ανθρώπυ  
ίνε μεγάλη;

Κάμποσες δεκάδες χρόνια. Κε νά-συ γιαφτες τις  
δεκάδες χρόνια εόνια θάσανα. Το κακο ίνε πυ δεν  
ιπάρχι καμια ελπίδα για τιν αμνιστία! Αν αφτο ίτανε  
σοστο, θα μίπυρύσαμε να λέμε, πος ι άνθρωπι ίνε πολι  
σπλαχνικότερι απτο θεο.

Στις παρακάτο ομιλίες θα κσετάσουμε κατα πόσο  
ίνε ορθες ι γνώμες τις θρισκίας για τιν ψιχι, για τι  
μετα θάνατο /ζοι κε για τιν ανάστασι εκ νεκρον.

---



## ΔΕΥΤΕΡΗ ΟΜΙΛΙΑ

### ΙΠΑΡΧΙ ΠΣΙΧΙ, ΚΕ ΜΠΟΡΙ ΝΑ ΙΠΑΡΧΙ ΤΟ ΣΟΜΑ ΧΟΡΙΣ ΤΙ ΠΣΙΧΙ;

Ο άνθρωπος έχει ψιχι;

Στιν προηγούμενι ομιλία προσπαθίσαμε να ζογραφίσουμε, πός φαντάζυντε ι θρισκίες τιν ίπαρκσι τυ ανθρώπου, το θάνατό-τυ, κε τί κατα τι γνώρι-τυς θα πάθι ο άνθρωπος ίστερα απτο θάνατο άμα φτάσι το τέλος τυ χρόνου. Πρέπι να ιποθι πως ι πίστι αφτι τίποτε το σωστο δεν έχει, τίποτε το αλιθινο κε τίποτε το αποδιγμένο.

Ι επιστίμι σε κανένα απ'αφτα δε σιφονα με τι θρισκία, κ' ι ασιφονία αφτι βαστα απτιν αρχι ίσαμε το τέλος.

Το κορμι τάνθρώπου το κσετάσανε σόλες-τυ τις λεφτομέριες. Το κορμι έχει οριζμένο βάρος, κε πιάνι οριζμένο χόρο. Το βλέπουμε με τα μάτια-μας, μπορούμε να το νκίκουμε με τα δάχτυλα. Αν το κορμι μιλα ί βγάλι κάπως ίχυσ, μπορούμε να τυς ακύσουμε με τάφτι. Το κορμι βγάλι μια ιδιέτερι μιρυδία. Κε για να το πύμε πιο κοφτα, μπορούμε να γνωρίζουμε το κορμι με τις έστισές-μας διλ. με τιν όρασι, τιν ακοι, τιν όσφρισι, τιν αφι κε τι γέφσι.

Ι επιστίμι με το μικροσκόπι κι άλα εργαλία κατόρθωσε να κσετάσι τα μιστίρια τυ ανθρώπινου κορμιου, πιο βαθια απ' ότι μπορι να γινι με το γιμνο μάτι, κε να μάθι τιν κατασκευή-τυ κε τις ιδιότιτές-τυ.



Ἡ ἐπιστήμη πιστέβει, πὸς μες στο κορμὶ τοῦ ἀνθρώπου δὲν ὑπάρχει κανένα πνέμα, δὲν ὑπάρχει καμία αἴλος ψυχὴ. Αὐτὸ ἵνε πολλὸ στυδέο ζήτιμα, γιὰτι, μποροῦμε νὰ πύμε πὸς ἀπ' αὐτο ἐκσαρτιέντε ὅλα. Ἀν ὑπάρχει ψυχὴ, ἀν ὑπάρχει πνέμα, τότε μπορὶ νὰ ὑπάρχει καὶ μετὰ ἄλλο πνέμα, διὰ. ὁ θεὸς. Σὰφτο το σημεῖο γίνετε ἀκριβὸς ἡ κρισιότερη φιλονικία ἀνάμεσα στὴ θρησκεία καὶ στὴν ἐπιστήμη, γιὰτι ἡ θρησκεία πιστέβει στὴν ὑπαρξὴ ψυχῆς, καὶ διαφόρον ἄλλον πνεμάτον χωρὶς ἀπόδξεις, ἐνὸς ἡ ἐπιστήμη χωρὶς ἀπόδξεις δὲ μπορὶ νὰ πιστέψῃ σὲ τίποτα καὶ ἡ ἐπιστήμη δὲν ἔχει καμία ἀπόδξι πὸς ὑπάρχει ψυχὴ.

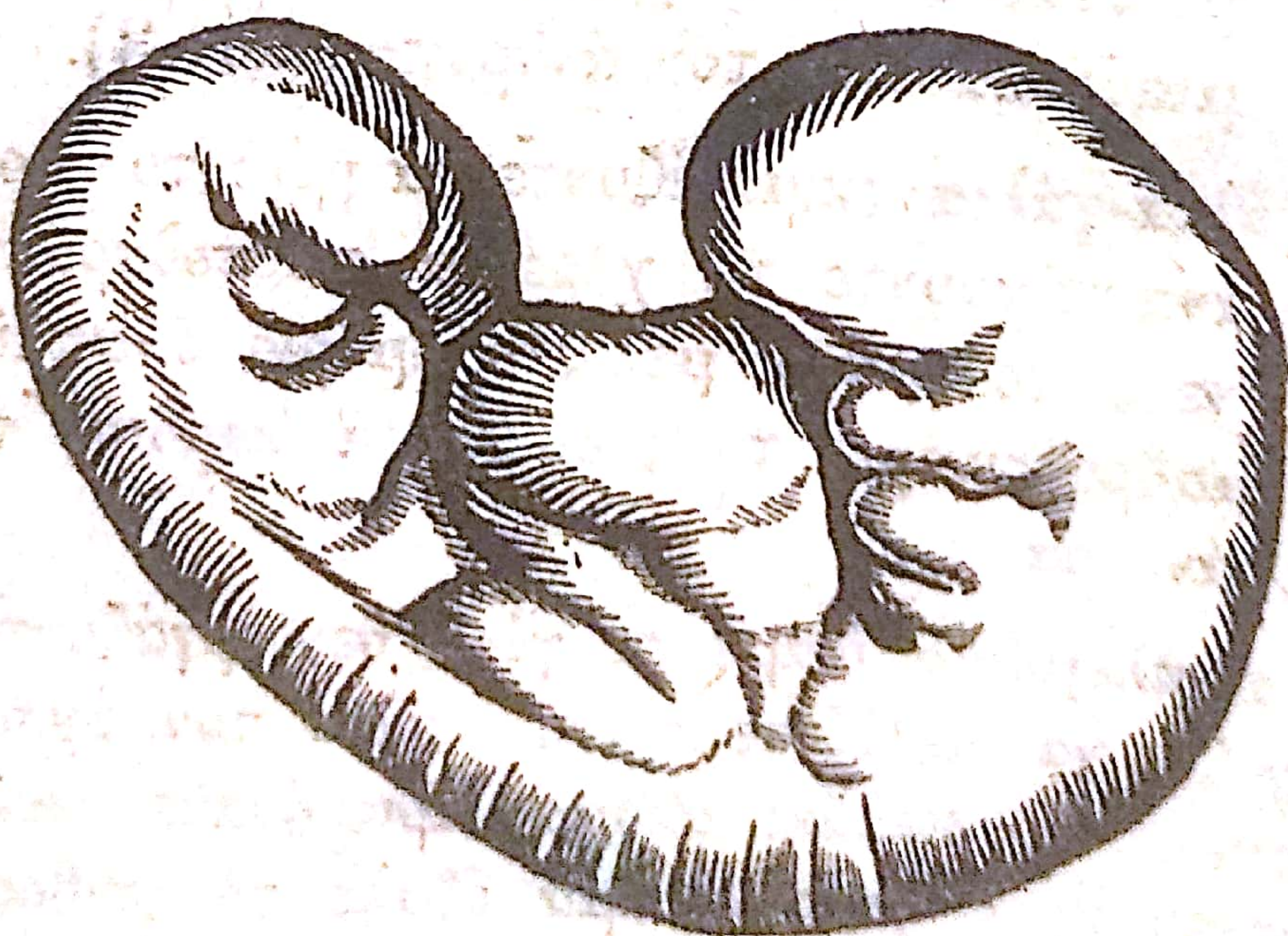
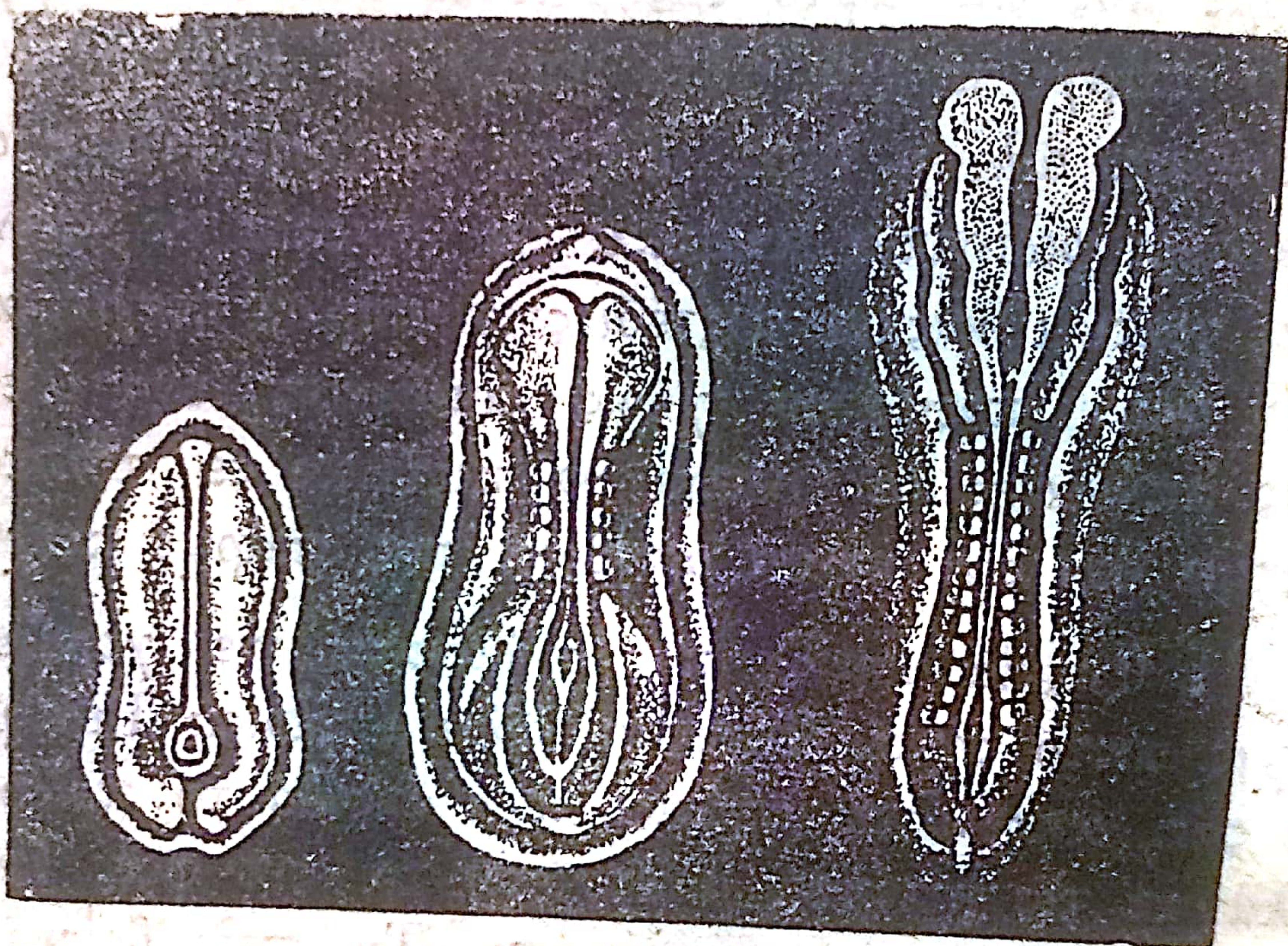
Ἡ θρησκεία νομίζει πὸς ὁ θάνατος ἵνε χωρίζμος τὴς ψυχῆς ἀπὸ τὸ σῶμα. Τότες τί θάνε ἡ γένισι; Γιὰ μας καὶ γιὰ σας, ἀναγνόςτι, ἡ γένισι ἵνε ἡ ἐκσοδὸ το πεδίου ἀπὸ τὰ σπλάχνα τὴς μητέρας, ὁ ἐρχομός-του στο φῶς. Ἴνε τόσο ἀπλο ολοφάνερο καὶ ἐφκολονόιτο. Το πεδὶ θρίσκετε στὴν κιλία τὴς μητέρας-του ἐνὶα μίνες. Στὴν ἀρχὴ το κροτερικό-του δὲ μιάζει καθόλου τὸν ἀνθρώπο (ικον.3).

Ἀγάλια-γάλια σκιματίζουντε τὰ μέρη το κορμιοῦ· ἀρχίζουνε νὰ ἀναπτίχνουντε τὰ χεράκια, τὰ ποδαράκια, ἀρχίζει νὰ ἀναπτίχνετε τὸ μῆλο· μες στο ἐμβρυο ἀναπτίχνουντε τὸ σικῶτι, (μαδροτσιγέρι) τὸ στομάχι, ἡ καρδία, τὰ πλεμόνια, τὰ ἀντέρα.

Τὰ πλεμόνια ἴσαμε τί γένα δὲν ἐργάζουντε, καὶ ἡ καρδία ἀρχίζει νὰ ἐργάζετε πάντοτε—κάτω τὸν ἔχτο μίνα τὴς ἐνκιμοσίνης. Το πεδάκι ἀκόμα θρίσκοτανε στὴν κιλία τὴς μητέρας-του καὶ ὁ γιὰτρος ἅμα ἔβαλε τὸ στιθοσκοπὶ πάντοτε στὴν κιλιά-τις, ἀκουε τὴς χτίπυς τὴς καρδίας.



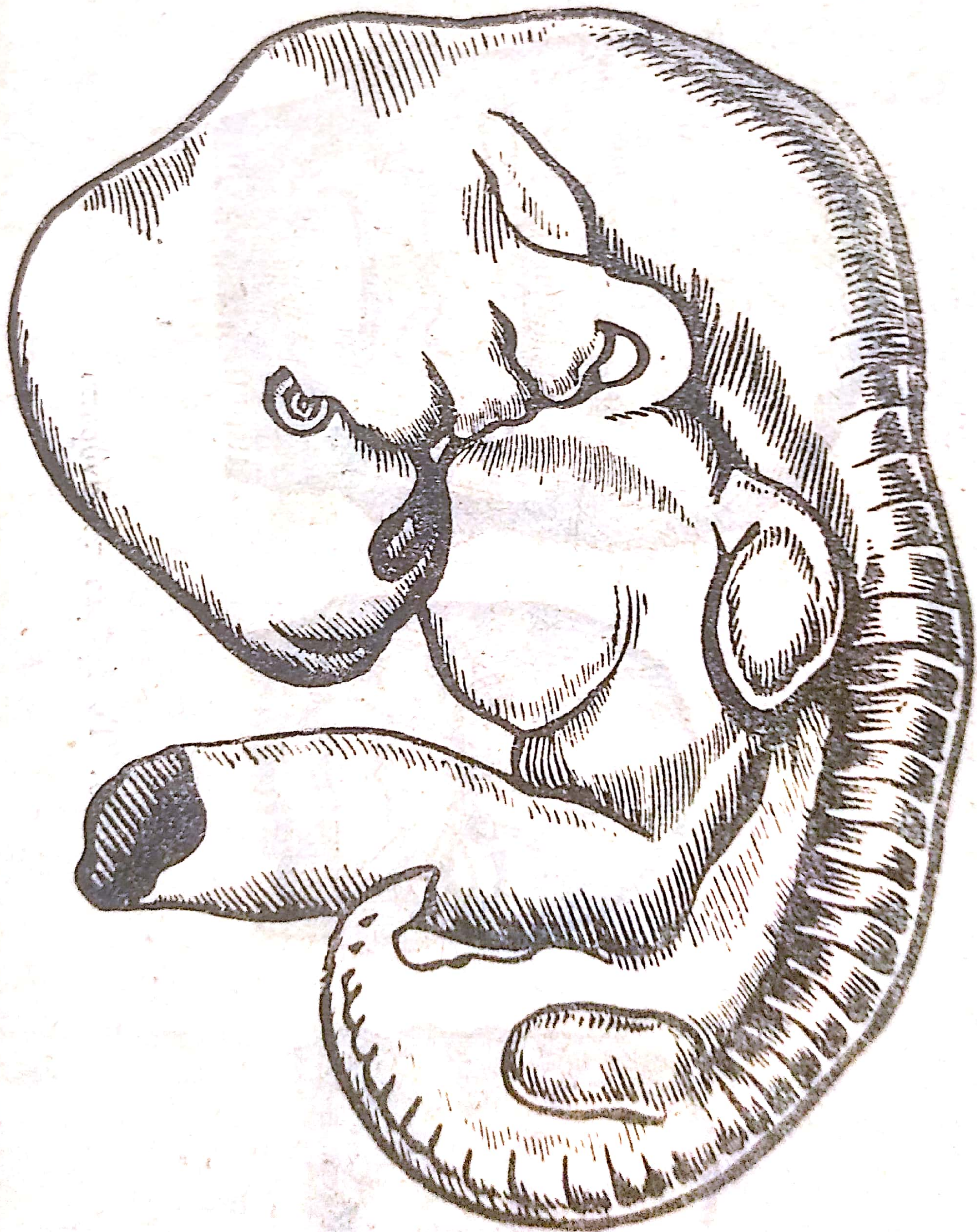
Βαθμιέα ανάπτυξι το ανθρώπου σιν „α“, „β“, „γ“ Το έμβριο το ανθρώπου μας ιπενθιμίξι τα σκυλίκια, στις ικόνες „δ“ κε „ε“ Το έμβριο το ανθρώπου έγι



Ικόνα β. Το έμβριο το ανθρώπου



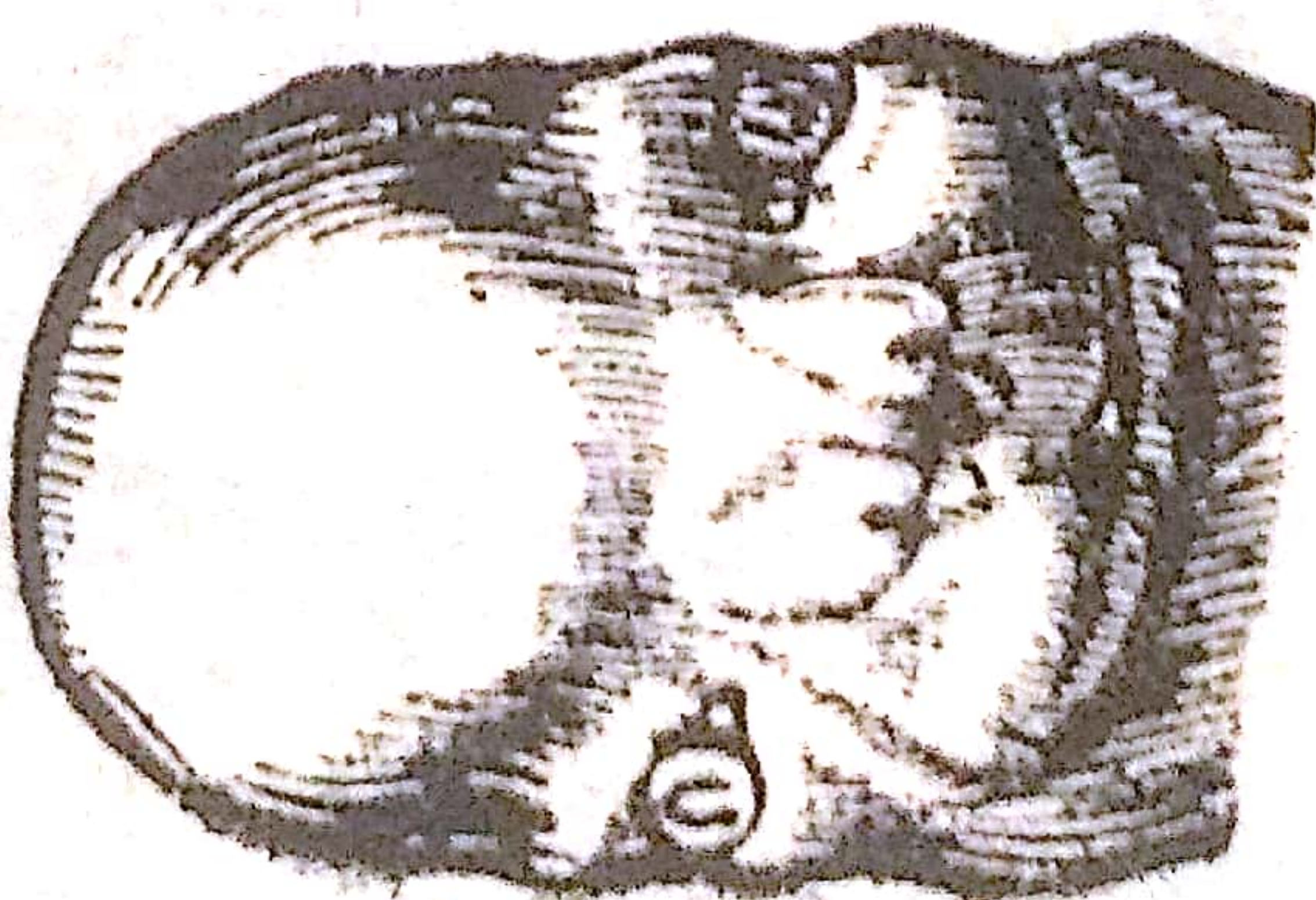
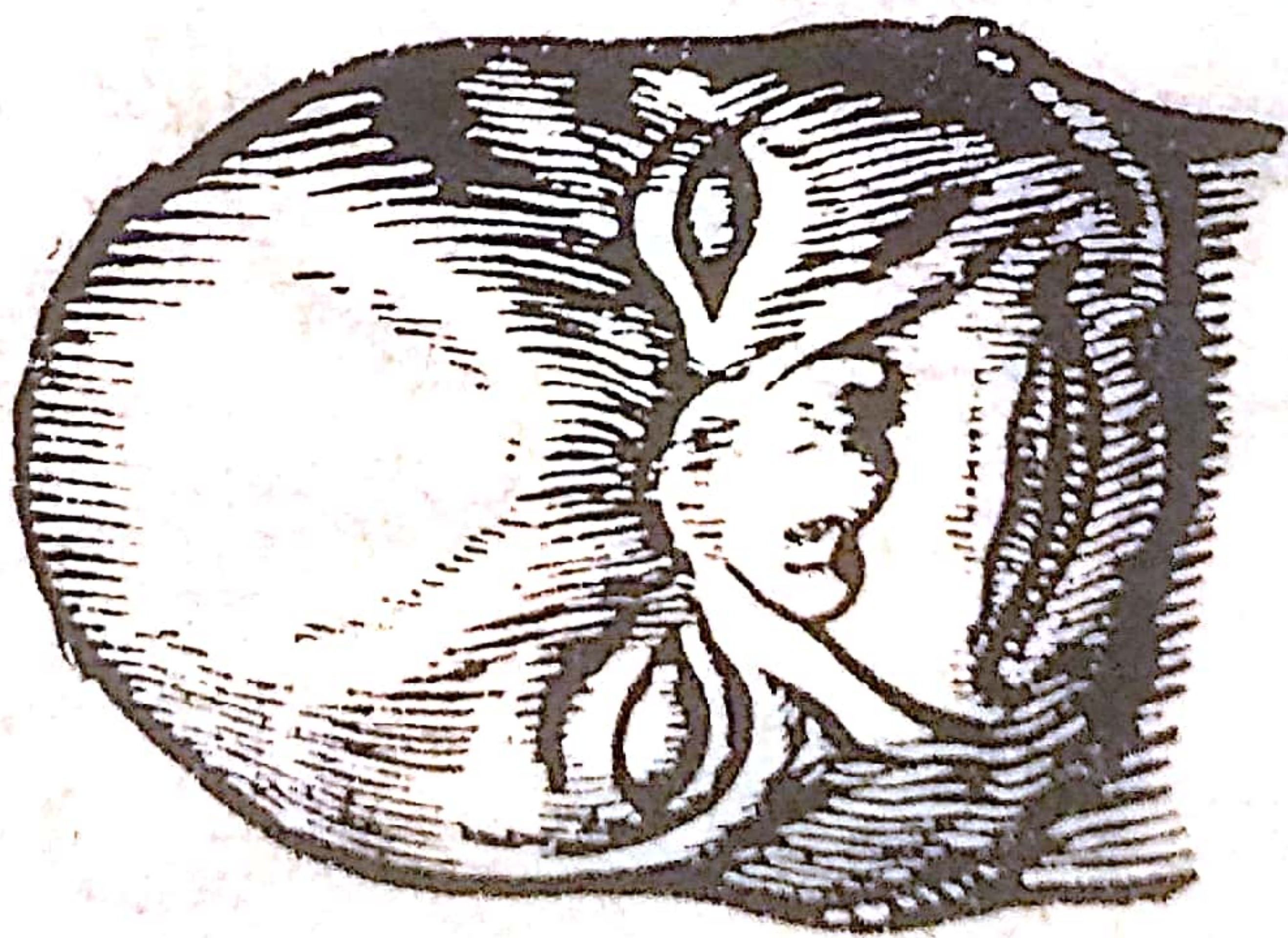
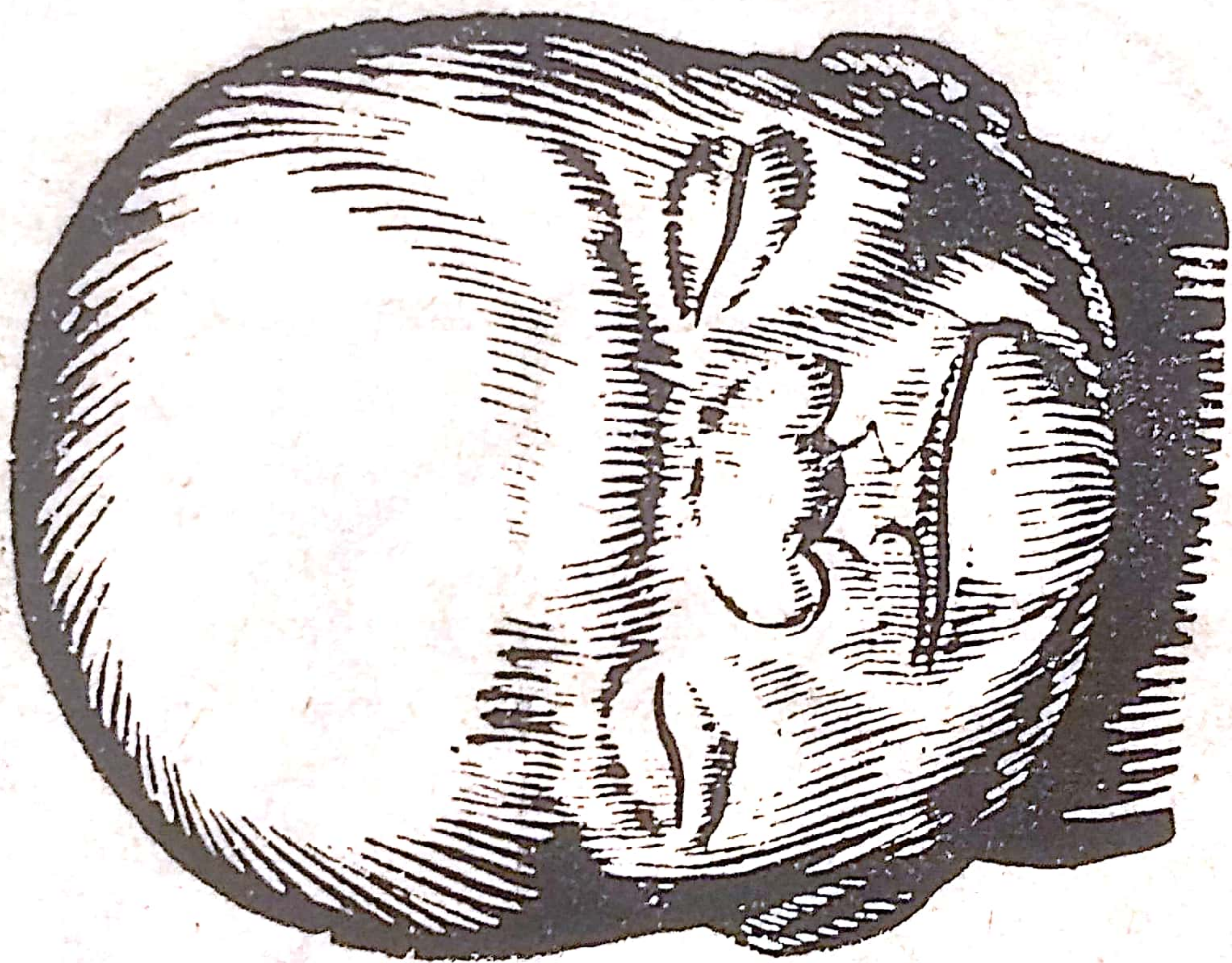
ακόμα υρα, κε στα λεμα χαραμάδες βραγχίον· ίνε πολι  
δίσκολο να διακρίνουμε το τέτιο έμβριο τυ ανθρώπου απτα  
έμβρια το σκίλιον, τον πιθίκον κε πολον άλλον ζόον.



Ικόνα 3. Το έμβριο τυ ανθρώπου



Στις ικόνες „ζ“ „θ“ „ι“ δείχνετε πός αναπτί-  
χνετε το κεφάλι τ'ανθρώπου· στις αρχες μιάξι παρα πολίι  
το κεφάλι τον κατότερον ζόον· πολίι φαρόι στόμα,  
μίτι δε μιάξι καθόλυ με ανθρώπου μίτι κ.λ.π.



Ικόνα 3. Το έμβριο του ανθρώπου



Στις ικόνες „ζ“ κε „θ“ το κεφάλι-μας ιπενθιμίζι παρα πολι τα μύτρα τυ σαλιάνκυ. Μόνο στιν ικόνα „ι“ μπορούμε να πύμε οριστικά, πως αφτο ίνε το πρόσωπο τυ μελοντικυ ανθρώπου.

Κυνύσε το πεδάκι κε τα χέρια κε τα πόδια, κ' ι μιτέρα καταλάθενε πως το πεδί-τις κινιέτε μες στιν κιλιά-τις, κάτω απτιν καρδιά-τις. Το πεδάκι όλο τον κερο ζύσε μες στιν κιλια τις μιτέρας, γιατι ίτανε ανίκανο να ζίσι μοναχό-τυ όκσο απτο κορμι τις μιτέρας-τυ. Οταν πια ορίμασε, το γένισε ι μιτέρα, διλ. θήκε απτα σοδικά-τις. Αμα φάνικε στον κόσμο, τα πλεμόνια-τυ αρχίσανε να εργάζοντε, έκανε τιν προτι ανάσα κε τσίρικσε. Ι θρισκία νομίζι πως, ότα γενιέτε το πεδι, ι ψιχι μπένι κε κατικι μέσα-τυ. Ι θρισκία νομίζι, πως ο θεος τυ δίνι αφτι τι ψιχι.

Πολι πιστέβуне πως τιν ψιχι τιν φέρι ο άνκελος, κε γιαφτο ι άνθροπι πιστέβуне πως ο θεος άμα γενιθι το πεδι, το πρικίζι με τιν ψιχι.

Κι ότι τάχα ο χαραχτίρας τυ ανθρώπου κ' ι διαγογί-τυ κ' ι πράκσεσ-τυ όλες εκσαρτιέντε απτο τί λογισ θάνε ι ψιχι.

Τέτια πίστι για μας ίνε ακατανόιτι, γιατι χορις τιν ψιχι, σίφονα με τι γνόμι τι θρισκίας, ίνε αδίνατο να ζίσι κανένας. Εμис όμος θεωρούμε το πεδι ζοντανο απτι μέρα τις σίλιπσίς-τυ, μα αν κιτάκουμε τι θρισκία, θγένι πως όλο τον κερο τις ενκιμοσίνις το πεδι δεν ίνε ζοντανο, γιατι ι ψιχι τυ δίνετε τι στιγμή πυ γενιέτε.

Κε παρυσιάζετε μπροστά-μας μια τέτια ικόνα, όπου ο θεος διατάζι τυς ανκέλυς κε τυς λεί: «Ε, νά εκι στιν πόλι Μόσκα σε τάδε όρόμο κε σε τάδε νύμερο σπίτι



μια γινέκα άρχισε να γενα. Πιάσε μια ψιχι κε κυδά-  
λισε-τινα γρίγορα στο βρέφος». Κι ο άνκελος διά-  
ζετε για να μιν αργίσι. . . .

Κάποτε ι γιατρι ανανκάζυντε να προκαλέσουνε πρόορι  
γέννα. Κάποτε προκαλύνε τι γένα τον όγδοο μίνα· το  
πεδι έπρεπε να βρισκότανε αλόμα στην κιλια τις μιτέ-  
ρας-τυ 4-6 βδομάδες, μα ι γιατρι το ανανκάζυνε να  
γενιθι στον κόζμο. Σε τέτιες περίπτοσεσ ο θεος, πρέπι  
τα μάτια τυ να τα κάνι δέκα· πρέπι να φιλάκσι για να  
μι χάσι τι στιγμι, όταν ι γιατρι θ'αρχίσυνε να κάνυνε  
τι γένα.

Κάποτε σιδένι το πεδι να γενιθι στην όρα-τυ, μα  
δεν ανασένι· σοπάι κε δε φένετε ζοντανο κε μπορούμε  
να το πάρουμε για πτόμα. Τί τρέχι; Ι πιστι θα πύνε  
πος ο θεος δεν τύδοσε ψιχι· μορι ο άνκελος, πυ τυ  
έφερνε τιν ψιχι, δεν πρόφτασε κε άργισε, μορι κε δε  
βρέθηκε ι κατάλιλι ψιχι γιαφτο το βρέφος· όπος κε  
νάνε, το βρέφος ψιχι δεν έχι κε το κορμι χορις  
ψιχι να ζίσι ίνε αδίνατο.

Κε νά-συ το βρέφος πλαγιάζι χορις νάναπνέι,  
ακίνιτο.

Κι όμος έρχετε ο γιατρος κι αρχίζι να ζοντανέδι  
το βρέφος· αρχίζι να το χτιπα λαφρα, να τυ κάνι τε-  
χνιτι αναπνοι· το περιπιέτε 5,10,15 λεφτα, κε κάποτε  
παραπάνο. Κε νά το πεδάκι αρχίζι ν'αναπνέι· στην αρχι  
λαφρα κε αδίνατα ίστερα πιο δινατα κε πιο βαθιαα. Κε  
τελεφτέα ένα διαπεραστικο στίριμα τυ μορυ χαλνάι τιν  
ισιχία τις κάμαρας. Το πεδάκι ζοντάνεπσε.

Μα τί σινέθηκε δο; Μορι τιχέα να πρόφτασε ο  
άνκελος κε καμια σιμασία δεν έχυνε τα χέρια τυ γιατρο;



Κε βέβρα όχι, γιατί αν ο γιατρος δεν έκανε τεχνιτι αναπνοι, ύτε όλι ι ανκέλι θα βοιθύσανε. Μίπος ι τεχνιτι αναπνοι ζοντάνεψε τιν ψιχι; Μα ι ψιχι δε χριάζετε καμια ζοντάνια, γιατί κάθε πιστος πιστέδι πος ψιχι ίνε αθάνατι. Μα πύ ίτανε επι τέλως αφτι ι ψιχι τον κερο, πυ ο γιατρος περιπιέτο το μικρο κορμάκι; Κε γιατί βοιθάνε τα χέρια τυ γιατρου, ι τεχνιτι αναπνοι πυ κάνι, κε δε βοιθαί σε τέτιες περίπτωσες ι προσεφκι κε τα μυρμυρίζματα τυ παπα; Κι όλα αφτα μας λένε πος ι ψιχι εδο δεν έχι τον τόπο-τις.

Ι άνθρωπι πυ πιστέδυνε προσπαθύνε να κσιγίζυνε με τιν ίπαρκει τις ψιχis όλι τι ζοι τυ κορμιού-μας, όλι τιν εργασία τον οργάνον-τυ. Χτιπάι ι καρδια τυ ανθρώπου —αφτο ίνε δουλια τις ψιχis τάχα τα πλεμόνια τυ ανθρώπου ανίγυντε κε μαζέδυντε—κσανα το κάνι τάχα ι ψιχι ο άνθρωπος σιλογιέτε κιαφτο χορις άλλο το κάνι τάχα ι ψιχι. Κε θγένι πος το κορμι τυ ανθρώπου δεν ίνε σε θέσι να κάνι μοναχό-τυ τίποτα, κε μόνο με τι βοίθια τις ψιχis μπορι να κάνι κάτι-τις

### Τα ζόα έχυνε ψιχι;

Ι πιστι λένε: όπος τάκσινάρι σαν κίτε χάμο τίποτα δε μπορι μόνο-τυ να κάνι; μα στα χέρια τυ ανθρώπου μπορι να σκίσι κσίλα, να κόψει δέντρα, να χτιπίσι τον οχτρο, έτσι κε το κορμι τυ ανθρώπου, μοναχό-τυ δεν ίνε σε θέσι να κάνι τίποτα.

Μα στιν πραγματικότιτα φάνικε πος αφτο δεν ίνε καθόλυ σωστο. Ας προσέκουμε το φενόμενο, πος τα ζόα ενεργύνε, κινιέντε, αναπνέυνε. Μίπος κι αφτα έχυνε



πσιχι; Ίπαμε πος μια φορα εαφτο κανένας δεν <sup>αμφέ-</sup>  
δαλε. Ολι ίτανε καταπιζμένι πος τα ζόα κι ακόμα τα  
γιορο πράματα έχυνε πνέμα ί πσιχι. Μα αγάλια-γάλια  
ι κλιρικι διακίρικσαν πος τα πράματα. πυ δεν ίνε ζον-  
τανα κε τα ζόα δεν έχυνε πσιχι, κι αρχίσανε να λογαρι-  
άζυνε πος μόνο ο άνθρωπος έχι πσιχι.

### Ί γινέκα έχι πσιχι;

Κε τελεφτέα καταντίσανε στο σιμίο, πυ παραδέχον-  
ταν πος μόνο ο άντρας έχι πσιχι κε πος ι γινέκα πσι-  
χι δεν έχι καθόλυ. Μα, αφυ ι γινέκα δεν έχι πσιχι,  
θα πι πος δεν ίνε κι άνθρωπος κε πολι παπάδες δε  
ντρεπόντανε να λένε: «Κε τί μ'αφτο, μια κε δεν έχι  
πσιχι θα πι πος δεν ίνε άνθρωπος». Νά-συ θγίκε  
στι μέσι κ' ι παριμία «ι κότα δεν ίνε πυλι, ι γινέκα  
δεν ίνε άνθρωπος».

Αφτο είφερνε μόνο τις κιρίαρχες τάκσεσ.

Ίνε γνωστο πος στον κερο τις δυλοπαρικίας πολι  
τσιφλικάδες βαστύσανε μεγάλα σκιλοτροφία, κε πυλύσανε  
πολυς ανθρόπυς για ένα σκίλο. Τα σκιλάκια τρέφανε  
με γινεκίσιο γάλα.

Πιστέθανε πος, αφυ ι γινέκα δεν ίνε άνθρωπος,  
μπορύνε με το γάλα·τις να θρέψυνε κινιγετικα σκιλά-  
κια. Κε γενικα τέτια σκέπσι δίνι στον άνθρωπο το διχέο-  
μα να θεωρι τον εαφτό·τυ ανότερο απτι γινέκα.

Μα ανάμεσα στους κλιρικυς παρυσιάστικε διχογνωμία.  
Αν ι γινέκα δεν ίνε άνθρωπος, τότε δεν ίνε άνθρωπος  
κ' ι μιτέρα κάθε παπα, κάθε επίσκοπου, όστε αφτος  
γενίθικε απτο ζόο· μεγάλη προζβολι.



Απο τότες μερικι ιερομένι αρχίσανε νάποδίχνουνε προς κ' ι γινέκα έχι ψιχι. Κε τελεφτέα σε μια σίνοδο τον καθολικον κληρικον έγινε σιζίτισι, αν ι γινέκα έχι ψιχι ι όχι. Τελεφτέα παραδεχτίκανε προς ι γινέκα έχι ψιχι. Ίνε αλίθια, ι πλιονοψιφία κέρδισε με 1-2 ψίφους.

Το σπυδέο ίνε πυ παραδέχτικαν προς έχι ψιχι.

Κε στο εκσις ι γινέκα μπορούσε να θεωρίσι τον εαφτό-τις όχι πια ζόο, μα άνθρωπο. Μα δεν-τις δόσανε τα δικεόματα πόχι ο άντρας. Κε ίσαμε τόρα σε πολες καπιταλιστικες χόρες δεν τα έχι ακόμα.

*Τί λεί ι επιστίμι για τιν ψιχι;*

Ι επιστίμι θεωρι, πως τα όργανα τυ κορμιυ εργάζουντε, όχι γιατι τα εμπσιχόνι ι ψιχι, μα γιατι έχυνε τι δυνατότητα να εργαστύνε· κι αν για κάπιυς λόγυς δεν ίνε δυνατο να εργαστύνε, τότες ι εργασία τον οργάνονε σταματα.

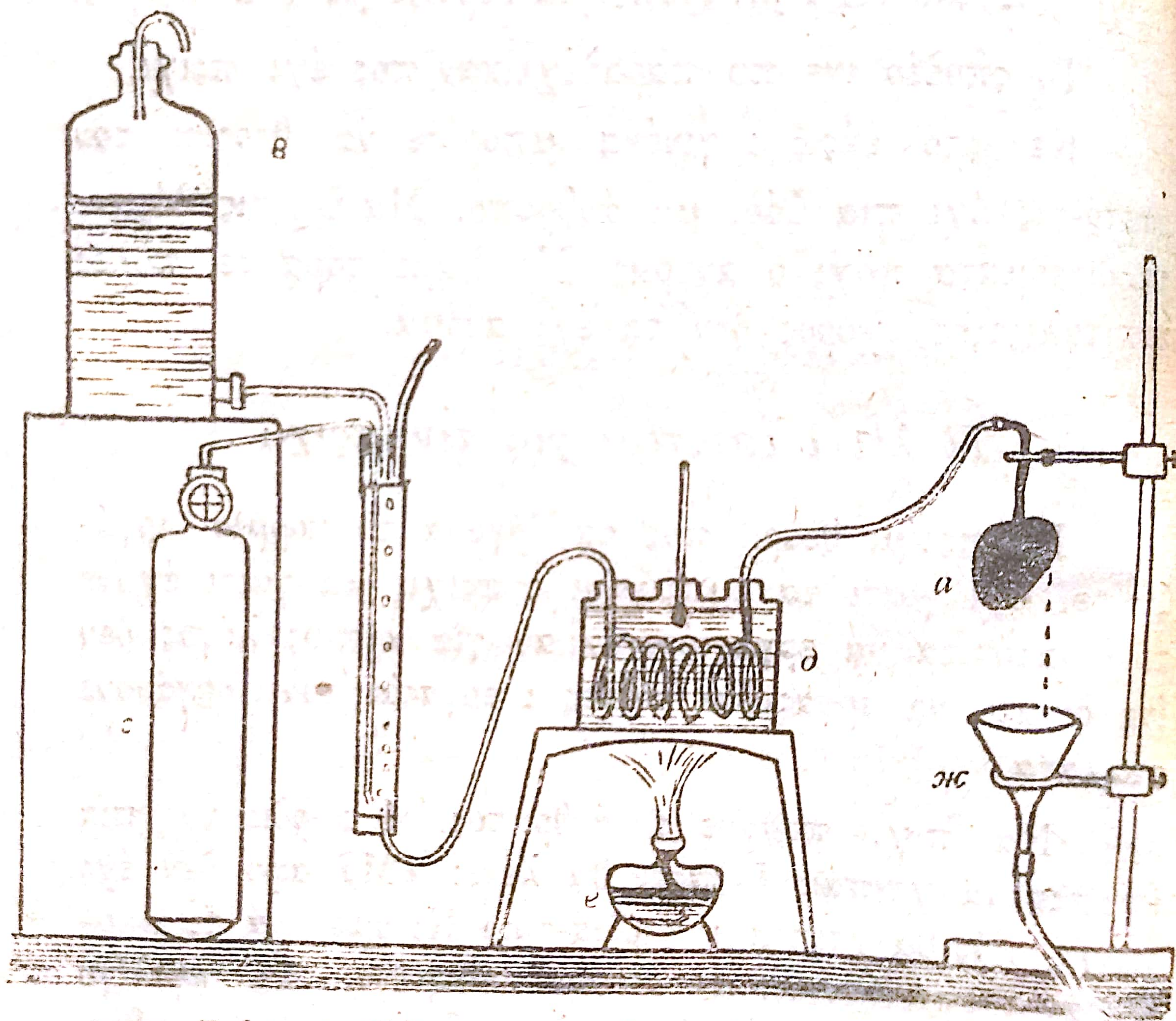
Να π.χ. πέθανε ο άνθρωπος. Ι καρδιά-τυ πια έπαψε να χτιπάι. Ι πιστι θα λένε: «Μα αφυ δεν έχι ψιχι, πός θα χτιπίσι ι καρδιά-τυ;» Κι όμος νά τι απόδικσαν ι επιστίμονες: αν απτον πεθαμένο, πυ προλίγυ πέθανε πέρνυμε τιν καρδια, διλ. τι θγάλυμε απτο στίθος, κε τι θάλυμε σ' ένα ιδιέτερο δοχίο, με τι βοίθια τυ οπίυ να περάσυμε στην καρδια κάπιο θρεφτικο ιγρο, τότες ι καρδια θάρχισι να χτιπάι. (ικόνα 4). Άμα βλέπισ αφτο το πέραμα, κοντέβι να μι πιστέβις τα μάτια-συ.

Αν πάρυμε πυλια, θατράχυς, ψάρια κε θγάλυμε τις καρδιές-τυς έκσο απτο κορμι κ' ίστερα περνόμε στι



καρδια κάπιο θρεφτικο ιγρο, θα δόμε προς ι καρδίες  
χτιπάνε, ζύνε πολι κερο, κάποτε ολάκερες μίνες.

Πός μπορι να γίνι; Κατα τι γνόμι τις θρισκίας  
ι καρδια πια δεν έχι πσιχι· ι πσιχι έφιε πια απο κι·



Ικόνα 4. Πός μπορι να ζοντανέπσι ι καρδια;

Ι καρδια (a) κρέμετε στο κρεμαστήρι (б). Στι μποτίλια (B)  
βρίσκετε το θρεφτικο ιγρο· το ιγρο αφο τρέχι απο σωληναράκι  
απο δοχίο (Г)· περα στο θρεφτικο ιγρο το αέριο οκσιγόνο.  
Το θρεφτικο ιγρο όταν περάσι απο δοχίο (Д) ζεστένετε με το  
σπιρτολόο πύνε απο κάτω (e). Το θρεφτικο ιγρο όταν περάσι  
απτιν καρδια τρέχι στα έκσο κε σταγόνες σταγόνες χίνετε στι  
χονι (ж).



γιαφτο κε πέθανε τάχα ο άνθρωπος! Μα πός κσανάζισε η καρδια; Ίσια-ίσια αφτο κσιγιέτε όχι γιατι ιπάρχι πσιχι, μα γιατι ιπάρχυνε ιδιέτερι όρι, ιδιέτερες συνήκες, πυ επιτρέπυνε να εργαστι η καρδια, οταν απο μέσα τις περνα θρεφτικο ιγρο. Κε όταν η καρδια ίτανε μέσα στον άνθρωπο ίτε μέσα στο ζόο, θα αρχίσανε τέτι όρι, πυ η καρδια δε μπορούσε πια να κσακολουθίσι τιν εργασία-τις. Η καρδια για να εργάζεστε χρειάζεστε αδιάκοπα να τροφοδοτιθι με έμα. Τα τυχόματα τις καρδιας ίνε παχια κε μες σάφτα διακλαδίζυντε πολιάριθμα εματοφόρα ανκία (φλέβες) όπου ανάμεσα κινιέτε το έμα. Μες στο έμα ιπάρχι τροφι για τιν καρδια κε μια ιδιέτερι υσία, ίλι, — το οκσιγόνο. Ένα μέρος το θρεφτικον υσίον, πυ βρίσκοντε στο έμα κσετάσαμε. Η υσίες αφτες διαλίνυντε μες στο νερο· στο νερο μέσα διαλίετε ακόμα κε τ' οκσιγόνο κε έτσι πέρνουμε ένα θρεφτικο ιγρο, πυ περνύμε ανάμεσα απο κίνα τ'ανκία (φλέβες), πυ διακλαδίζυντε στα τυχόματα τις καρδιας.

Αν κε το θρεφτικο αφτο ιγρο δε μπορι ν'αντικαταστήνι όλος διόλυ το έμα, μα πάλι χάρις σ'αφτο το ιγρο η καρδια, αν κε ίνε έγαλμένι όκσο απτο κορμι, εργάζεστε πολιν κερο. Αν τιμάσυνε ένα θρεφτικο ιγρο, πυ η σίστασί-τυ να σιμπέσι με τι σίστασι τυ έματος, τότες η καρδια θα εργάζεστε πιο περισσότερο κερο. Ο οργανισμος παθένι κάποτες τέτιες αλαγες, πυ δεν αφίνυνε τιν καρδια να εργαστι.

Πάντοτε θέβεα δεν κσέρουμε καλα όλος τυς όρους τις καρδιακισ δράσις· κάποτε θέβεα τυς κσέρουμε, μα κάποτε όχι. Κε η δουλια τις επιστίμης ίνε να κσεδιαλίνι καλα όλος τυς όρους με τυς οπίους μπορι να εργάζεστε κε



όλους τους όρους με τους οποίους δε μπορεί να εργάζεστε και να μάθει να απομακρίνει εκείνους τους όρους, που προκαλούν το στάσιμο της καρδιάς. Σε μερικές περιπτώσεις το πετυχαίνουμε, μα όχι πάντοτες. Με τον κερό όμως στο ζήτημα αυτό θάχουμε πολλές επιτυχίες.

Τα τελευταία χρόνια κάνανε πειράματα για να ζωντανέψουνε το κεφάλι του ζού. Το κεφάλι ζει κάμποσο κερό. Μα στα τελευταία πεθάνει, γιατί ίσαμε τώρα δε μπορούμε να του παρυσιάσουμε τέτοιους όρους που υπάρχουνε όταν ίνε ενομένο με το κορμι.

Όταν το κεφάλι ίνε ενομένο με το κορμι, το μισό όλον τον κερό ποτίζετε απτο έμα και μεις κέρνουμε προς το έμα περιέχει όλες τις απαραίτητες υσίες, που χρειάζονται για να ίπάρχει το μισό.

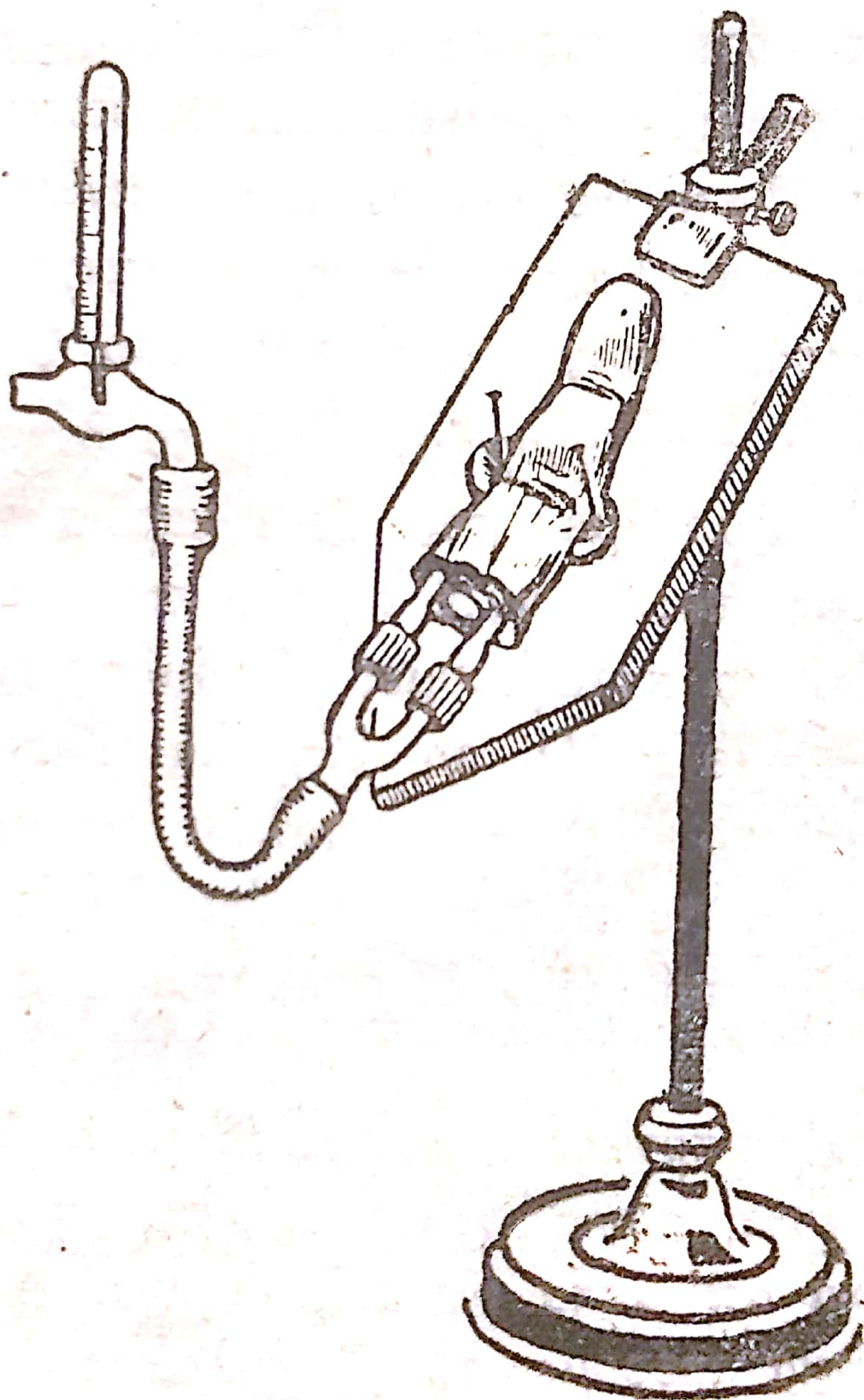
Το έμα προμηθεύει στο μισό όχι μονάχα τροφή, μα και το ζεστάνει ακόμα. Έκσον απ' αυτό το μισό ίνε σινεδεμένο με τ' άλλα μέρη του κορμι, με τα νέρβα.

Όταν απομακρύνουμε το κεφάλι απτον κορμό, το μισό πολύ γρήγορα πεθάνει, γιατί ίνε πολύ ντελικάτικο και δε μπορεί να ζει πολύ κερό χωρίς έμα. Μπορούμε ν' αντικαταστήνουμε το έμα μ' άλλο θρεπτικό ιγρό, που περιέχει ένα μέρος το θρεπτικόν υσιόν που βρίσκουντε και στο έμα, τα ίδια και οξυγόνο.

Ζεστάνουμε αυτό το ιγρό ίσαμε τέτλια θερμοκρασία, που έχει το ζωντανό κορμι του ζού. Και έτσι το μισό βρίσκεται σε τέτοιους όρους, που λίγο-πολύ πλσιάζουνε στους σινιθιζμένους όρους, ότα βρίσκετε στο κορμι του ζού. Παρ' όλα αυτά ί όρι αφτί δεν ίνε τέλεια ί ίδιι όπως ί φυσικί όρι και τελευταία το κεφάλι πεθάνει διλ. σταματά πια ί δράσι-το. Μα ενόσω ί όρι-μας θα πλσιάζουνε πιο περι-



ζότερο τες φυσικες όρυς, το κεφάλι θα ζίσι τόσο περι-  
ζότερο κερο. Το ζίτιμα δεν ίνε στο ότι ι πσιχι ζοντανέβι  
το κορμι, μα στις όρυς, πυ ιπάρχυνε στο κορμι.



Ικόνα 5.

Στο σανιδάκι ίνε στερεομένο το δάχτυλο, όπου μπάζετε  
θρεφτικο ιγρο· χάρις εάφτο το ιγρο το δάχτυλο κσακολουθα κε ζι  
αν κε ο άνθρωπος απ' όπιον το πέρανε πέθανε.

Μερικα όργανα με λιγότερι σημασία κε σπουδεότιτα  
μπορύνε να μίνυνε ζοντανα όκσο απο κορμι σε πολι  
χρονικο διάστημα, αλάκερα χρόνια. Παραδείγματος χάρι



τ' αφτι τυ κυνελιυ, ί το δάχτιλο τυ ανθρώπου. Αν κόψουμε κε πάρουμε το δάχτιλο απόνα άνθρωπο πυ προλίγο πέθανε, κε το ενόσουμε μ' ένα ιδιέτερο εργαλίο με το οπίο μπορούμε να θρέψουμε το δάχτιλο μένα θρεφτικο ιγρο θα διώμε τότες προς το δάχτιλο ζι κε ζι, (ικόνα5) χορις νάχουμε κε τιν παραμικρα ιποψσία προς στο δάχτιλο ιπάρχι ψσιχι: Γιατι ίνε γνωστο προς ο άνθρωπος πέθανε, ζιλ. κατα τι γνώμι τις θρισκίας, ι ψσιχι θγίκε απο κορμι: το δάχτιλο όμος κσακολουθα κιόλο ζι.

Απο πυ ι σοφι γνωρίζυνε προς το δάχτιλο ζι; Εφκολο ίνε να μάθουμε προς ζι ι καρδια γιατι χτιπα, κε όλι βλέπουμε προς γίνυντε ι χτίπι-τις, μα με το δάχτιλο, πός θα το καταφέρουμε; Κι όμος δεν ίνε καθόλυ δίσκολο να μάθουμε α ζι το δάχτιλο ί όχι. Α ζι το δάχτιλο τότες το νίχι-τυ μεγαλόνι κι απο κερο σε κερο μπορούμε να το κόψουμε, κε θα διώμε προς κσανα θα μεγαλόσι: σε πεθαμένο δάχτιλο καμια φορα το νίχι δε μεγαλόνι.

Ινε κι άλλος τρόπος να καταλάβουμε α ζι το δάχτιλο ί όχι. Ιπάρχυνε πολα γιατρικα, πυ προκαλύνε τον ιδροτα, μερικα απ' αφτα ίνε πολι δυνατα. Α στι θρεφτικι διάλισι με όπια τρέφουμε το δάχτιλο, προστέσουμε ένα τέτιο δυνατο ιδροτικο γιατρικο, θα διώμε προς το δάχτιλο θ' αρχίσι να ιδρόσι. Κι αφτο ίνε απόδικσι προς ζι, γιατι αν το δάχτιλο ίνε πεθαμένο, το γιατρικο καθόλυ δε θα ενεργόσε κε το δάχτιλο δε θα ιδρονε.

Ετσι μπορούνε να ζύνε μόνα-τους όλα τα όργανα τυ κορμιυ τυ ανθρώπου, χορις τιν παρυσία κάπιας ψσιχισ, γιατι καθόλυ δεν τι χριάζουντε κε δεν έχυνε τιν ανάνχι-τις.



Πολες φορες έκαναν ενχίρις τα εσωτερικα όργανά του ανθρώπου, ανίκανε τιν κιλια, το στίθος, το κρανίο. Μα πυθενα δε μπορέσανε να θρύνε κανένα σιμάδι, πυ νάδιχνε προς ιπάρχι πσιχι.

Απο τί εκσαρτιέτε ο χαραχτίρας του ανθρώπου;

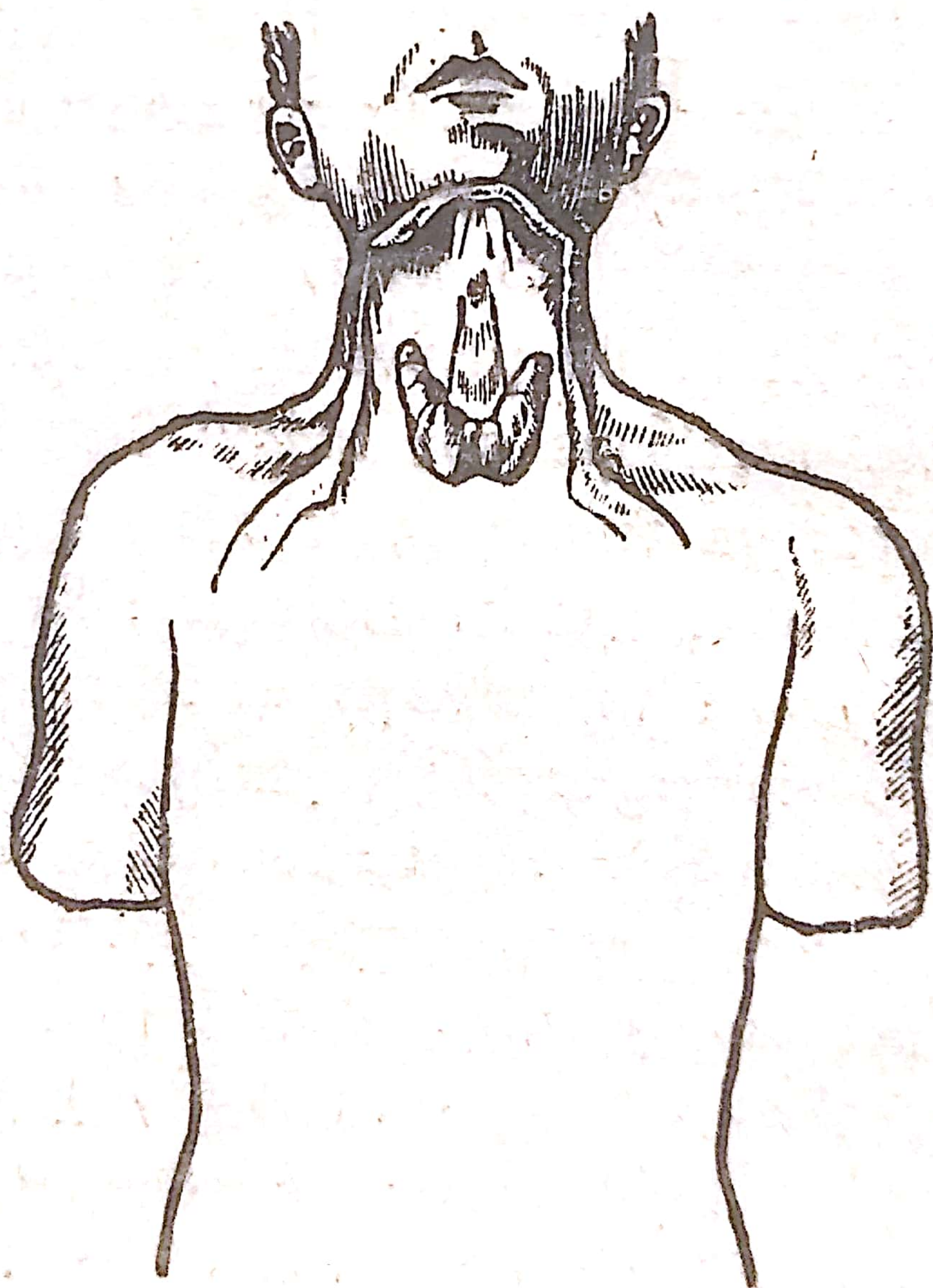
Ι πιστι λένε προς απτιν πσιχι εκσαρτιέτε ο χαραχτίρας του ανθρώπου. Έτσι κε λένε „καλι πσιχι“ „κακι πσιχι“. Ι λέκςες αφτες μίνανε στην καθιμερινί-μας ομιλία σαν αντιλαλια του παλιου κερυ· μπίκανε στην καθιμερινί-μας ζοι κε θα μίνυνε ακόμα πολι κερο.

Εμεις δεν πιστέδουμε προς ιπάρχι θεος κε Παναγια· μα πολες φορες θα τίχι κι απτυς άθευς ακόμα ν' ακύσις: «Μα τιν πίστι-μυ», «μα τιν Παναγια»: Τα λόγια θέβεια ίνε λόγια κε μένυνε πάντα λόγια κε εκυτο φορες α λέμε «μέγας ίνε ο κίριος», αφτος καμια φορα δε θα παρυσιαστι γιατι δεν ιπάρχι. Τα ίδια κε ι λέκςες «καλι πσιχι» ίτε «μυ πονι ι πσιχι», «ι πσιχι-μυ χέρετε» καθόλυ δεν αποδίχνυν προς ιπάρχι πσιχι.

Καλα, τότες απο τί εκσαρτιέτε ο χαραχτίρας κε ι διαγογι του ανθρώπου; Προτ' απ' όλα ο χαραχτίρας εκσαρτιέτε απτο περιβάλο, πυ θρισκόμαστε· μια επιτιχία στις δουλιές-μας, ένας καλος κερος, εφχάριστα νέα κι ο άνθρωπος γίνετε μαλακότερος, καλίτερος. Κακος κερος, διςάρεστες ίδιςες, αποτιχίες κι ο άνθρωπος γίνετε μελαχολικος, κακος. Αν ο άνθρωπος δεν έφαγε πολι κέρο, αγριέδιστερα απ' ένα μπολικο κε νόστιμο φαι, γίνετε μαλακότερος. Μπορούμε να το παρατιρίσουμε σε πολι μεγάλο αριθμο ανθρώπων· εκσέρεςες αφτου του κανόνα ίνε τόσο σπάνιες, πυ δε μπορούμε να τις πάρουμε καθόλυ ιπόψι.



Εκτον αφο φάνικε πως ο χαραχτίρας του ανθρώπου  
κε ρινεπύμενα κε ι διαγογί-του εκςαρτιέντε απτιν κατασκευι  
του κορμιού-του. Τις τελεφτέες δεκαετιρίδες βρίκανε πως  
πολα όργανα επιδρύνε στο χαραχτίρα του ανθρώπου. Το  
κορμι του ανθρώπου έχι αδένες — μικρα ροματάκια — που  
επεκςεργάζουντε κάτι υσίες κε που χίνοντε απ' εφτίας στο



Ικόνα 6. Στα λεμα διακρίνεται ο θυρεοειδής αδένας.  
έμα του ανθρώπου· ι υσίες αφτες επιδρύνε στον χαρα-  
χτίρα-του, στι διαγογί-του κε ρ' όλι τι ροι του κορμιού-του.  
Θα φέρουμε μερικα παραδείγματα. Στα λεμα του ανθρώπου,  
στο μπροστινο μέρος του λαρινκιου, ιπάρχι ένας αδένας που  
ονομάζεται θυρεοειδής αδένας. (ικόνα 6.) Αν ο αδένας  
αφτος μεγαλόνι κε βγάλι πολες υσίες (κ' ι υσίες αφτες  
πέφτυνε μες στο έμα),



ο τέτιος άνθρωπος έχει τάσι να κοινίσι, έφκολα είναι-  
νιέτε· τέτι άνθρωπι έχουν ζοιρα μάτια, κε μιλόνε γρίγορα·  
ι σκέπρες-τους τρέχυνε μες στο κεφάλι-τους, κ'ι άνθρωπι  
αφτι ίνε πολι εβερέθιστι.

Σε μερικες περίπτωσες ο θηρεοιδις αδένας θγάλι  
πάρα πολι λίγες υσίες· α νκίςουμε τον αδένα κάποτε  
μπορι να μας φανι μεγάλος, μα ι υσίες πυ θγάζι δεν  
ίνε αρκετες. Στιν περίπτωσι αφτι ι άνθρωπι σα να φυ-  
σκόνυνε, σα να θολόνυνε. Το πετσί-τους ίνε κρίς, το  
ανάστιμά-τους ίνε χαμιλο, κε κίριος αν ι αρόστιά-τους  
άρχιζε απτιν πεδικί-τους ιλικία. Ι σκέπρες-τους ίνε μα-  
ραμένες, γίνυντε φλεγματικι κε τους λίπι κάθε ενέργια.  
Κάποτε ι πνευματικές-τους ικανότιτες δεν κσετιλίζυντε, κε  
μεγαλόνυνε κε μένυνε θλάκες κε ιλίθι. Τους ονομάζυνε  
κρετίνους. Ι κρετίνι πολες φορές έχουνε καλο χαραχτίρα·  
τους ονομάζυνε αγαθόψιχους. Μα ο χαραχτίρας-τους  
δεν εκσαρτιέτε καθόλυ απτιν ψιχι πυ ίνε έφκολο  
ν'αποδιχτι.

Αν τέτιος κρετίνους θρέψουμε με „γλικι κρέας“ διλ.  
με το θηρεοιδι αδένα το ζόον, τα σιμία τις αρόστιας  
αρχίζυν αγάλια-γάλια να χάνυντε. Τα φυσκόματα χά-  
νυντε, τα μάτια-τους ζοιρέδυνε, αρχίζυνε να μιλόνε γρί-  
γορα, γίνυντε πιο ενεργιτικι κε δραστήρι κε με προθυμία  
καταπιάνυντε στι δουλια. (ικόνα 8) Κε να τα πόμε  
κοντολογις, ο χαραχτίρας αφτον τον ανθρώπον αλάζι από-  
τομα. Εδο βλέπουμε, πως κανένα ρόλο δεν πέζι ι ψιχι,  
μα ο θηρεοιδις αδένας.

Εκσον απτο θηρεοιδι αδένα ιπάρχυνε κε πολι άλι αδέ-  
νες. Καθένας-τους θγάλι υσίες πυ επιδρόνε στο χαραχτίρα  
του ανθρώπου. Ι υσίες τον αδένον φτάνυνε ίσαμε το μιαλο κε



επιδρύνε στην εργασία-του. Μα κε τό μιαλο επιδρα στους  
αδένες κε την εργασία-τους όπος μπορι κε να επιδράσι  
ε'όλα τάλα όργανα.



Ικόνα 7. Στα δεξια κορίτσι ιλίδιο, ετ'αριστερα ι ίδια, μα ίστερα αφυ  
αρχίσανε να τινε θρέψυνε με θιρεοιδι αδένα απτα ζόχ.

Ι επίδρασι γίνετε κι απτα διο μέρι. Φανταστίτε πως  
κάπιος φόνακε τους φίλους-του. Ολι μαζεφτίκανε γίρο στο  
τραπέζι, πυ ίνε στρομένο με λογικ λογιο φαγια κε πιοτα.  
Εχι πυ ίρθε ι όρεκσι τυ νικοκίρι, όστε τα σάλια-του τρέ-  
χυνε, κε κσαφνικα τιλεγράφιμα· μάβρι ίδισι το πεδί-του



στο νοσοκομίο τις πόλεις κιντινέβι να πεθάνι. Βέβρα κάθε όρεκσι χάνετε, πιος σιλογιέτε πια το φαί. Στην περίπτωσι αφτι ι κακια ίδισι επίδρασε στο μυαλο, κι απο μυαλο στο στομάχι.

Γιατί ο άνθρωπος σε μερικες περιπτώσεις λέι «ι ψιχί-μυ χέρετε» «ι ψιχί-μυ πονι» κε με τα σόστα εσάνετε, πως μέσα βαθια στα σοθικά-του κάτι-τι χέρετε ι κάτι-τι πονι; Νά τι τρέχι. Διάφορες εντίποσες επιδρόνε στην εργασία τις καρδιας κε τον εμοφόρον ανκίον.

Στην περίπτωσι αφτι ι εργασία του μυαλου ίνε σοβαρι. Ας υποθέσουμε, πως κάπιος κσαφνικα βλέπι μπροστά-του ένα κακύργο, που με το ρεβόλβερ-του τονε φοβερίζι κε του λέι: «Πάνο τα χέρια». Ο άνθρωπος αφτος βέβρα φοβάτε. Ι εργασία του μυαλου φέρνι αλλαγες στην κυκλοφορία του έματος μες στον οργανισμό. όλο το έμα μαζέδετε στην κυλια κε στο κεφάλι μίνι λίγο έμα. γιαφτο ζαλίζι το κεφάλι-του κε το πρόσωπο-του κυτρινίζι. Το ίδιο γίνετε κε με τα πόδια όπου μένι λίγο έμα. Κσέρουμε πως το έμα τρέφι τα μiónια του κορμιου κε τα δίνι δύναμι για να εργαστύνε. Μια κε μένι λίγο έμα κε στα χέρια κε στα πόδια τότες τα μiónια αρχίζυνε να εργάζυντε άσκιμα. Τα πόδια τρεμυλιάζουνε, λιγίζυνε κι ο άνθρωπος δε μπορεί να κσεφίγι τον κίνδυνο. Τα χέρια-του τρεμυλιάζουνε· πολι καλα εσάνετε, πως το έμα κσαφνικα κε γρίγορα τρέχι μες στα σοθικά τις κυλιάς-του. Αργότερα αφυ περάσι ο κίντινος το διγιέτε κε λέι «το μέσα-μυ όλο πάγοσε». Πάγοσε. Μπορι να προστέσι κε έτσι «ι ψιχί-μυ τρόμακσε, έφιε!»

Αν ίνε λιγάκι παρατιριτικός, θα πι: «ι καρδιά-μυ τρόμακσε». Ισα-ίσα όμος τρόμακσε το μυαλό-του κ'ι εργασία τις καρδιας άλακσε κε δυσκολέφτικε.



Ίτε ας υποθέσουμε πως ο άνθρωπος έμαθε μια δι-  
σάρεστο ιδίσι. Τιν έμαθε βέβεια με τι βοήθια τυ μιαλύ-τυ.  
Τύπανε διάφορα λόγια, πυ αφτος κατάλαβε, κε σε μερικά  
μέρι τυ μιαλύ-τυ άλακσε ι εργασία. Ι εργασία αφτι θα  
επιδράσι μέσο το νέβρον, πυ φέβγυνε απτο μιαλο κε  
μέσο τον διαφόρον αδένον σ'όσους επιδρα το μιαλο, στα  
εμοφόρα ανκία διλ. στα σολιναράκια απ'όπου μέσα τρέχι  
το έμα. Τα σολιναράκια θα στενέψυνε κε γιαφτο κιτρι-  
νίζι το πρόσωπο κι ο άνθρωπος γίνετε κατακίτρινος.

Κάποτε τονε ροτύνε κε κίνος απαντα:

«Χάστε-τα άσκιμα χαμπάρια».

Μα α στενέψυνε τα εμοφόρα ανκία, ι καρδια  
εργάζετε δυσκολότερα· πρέπει να σπρόκσι οριζμένο ποσο  
έματος ανάμεσα απτα στενεμένα σολιναράκια. Σ'όλα τα  
όργανα πάι λίγο έμα, κε γιαφτο ι εργασία τυ ανθρώπου  
δεν πάι μπροστα. Τα πλεμόνια εργάζουντε αδίνατα· αέρας  
έρχετε λιγοστος κι ο άνθρωπος απο κερο σε κερο ανα-  
κάζετε πιο σιχνα να πάρι μέσα στο θόρακά-τυ αέρα, διλ.  
αναπνέι. Κ'ι καρδια γριγορότερα κυράζετε, γιατι εργάζετε  
δύσκολα.

Ο άνθρωπος εστάνετε πόνο στην καρδια. Κάποτε  
λέγι «ι ψιχί-μυ πονι», πυ δεν ίνε σοστο κε κάποτε θα  
πι «ι καρδια-μυ πονι» πυ ίνε πιο σοστο». Τον πόνο  
όμος δεν τον εστάνετε ι καρδια, μα τον εστάνετε  
το μιαλο.

Ας υποθέσουμε πως ο άνθρωπος πήρε πολι καλες  
ιδίσεις. Τις ιδίσεις αφτες τις έμαθε πόλι χάρις στο μι-  
αλό-τυ. Ι εργασία τυ μιαλυ άλακσε, κ'ι αλαγι αφτι με  
τα νέβρα κε τυς αδένες φτάνι στα εμοφόρα ανκία, πυ  
πλατένουν. Ι ευχάριστη ιδίσι κοκινίζι το πρόσωπο, γιατι



σαφτο μαζέβετε περισσότερο έμα. Ι καρδια εργάζετε πιο λαφρότερα, γιати τα εμοφόρα ανκία πλατένυν.

Φανταστίτε πως ένας άνθρωπος κυβαλα διο πύτια φορτίο. Σε τύτο το φορτίο σινίθισε, προσαρμόστηκε πια. Μα άκσαφνα τυ αφερύνε ενάμισι πύτι· βέβεα λαφρένι. Το ίδια γίνετε κε με τιν καρδια. Ι καρδια σινίθισε να εργάζετε με οριζμένι έντασι (τόνο) κιότα δε χριάζετε αφτι τιν έντασι, τις μένι περισσότερι δίναμι, πυ δεν κσοδέβετε.

Ο άνθρωπος εστάνετε προς περισέβυν ι δίναμές-τυ, κε κσεχίνυντε σόλες τις φλέβες-τυ, κι απτιν περίσια-τυ δίναμι θέλι κάτι-τι να κάνι. Απτι χαρά-τυς ι άνθρωπι κάποτε πιδύνε, κυνύνε τα χέρια-τυς. Σε τέτιες περίπτωσεις ο άνθρωπος μπορι να πι «χέρετε ι ψιχι-μυ», πυ δεν ίνε σωστο. Καλίτερα μπορι να πι «χέρετε ι καρδιά-μυ». Στιν πραγματικότιτα όμως το μιαλο εστάνετε τι χαρα.

Ι επιστίμι κσίγισε, πως πολι μεγάλη σιμασία κε σπυδεότιτα έχι ι ποσότιτα τυ μιαλυ τυ κρανίου κε ιδίκα ι κατασκεβί-τυ. Όσο μεγαλίτερο ίνε το ζόο, τόσο πιο παραπάνο μιαλο έχι. Περισότερο μιαλο έχυνε : φάλενα κι ο ελέφαντας. Μα αν κάνουμε λογαριαμο κε λογαριάζουμε πόσο μιαλο πέρτι σε 1 κιλο σόλο το θάρος τυ κορμιου θα διώμε πως το μιαλο στα ζόα αφτα δεν ίνε κε τόσο μεγάλο.

Απόλα τα θιλαστικα ζόα πιο περισσότερο μιαλο (σε κάθε κιλο τυ θάρους τυ κορμιου) έχι ο άνθρωπος. Όσο περισσότερο μιαλο έχι, τόσο περισσότερες ίνε κε ι ικανότιτές-τυ. Το μιαλο τυ ψαριου ίνε πολι μικρο (ικόνα 9) κε γι'αφτο πολα πράματα να κάνι δε μπορι. Το μιαλο τον πολιον ίνε περισσότερο κε πιο τέλιο,

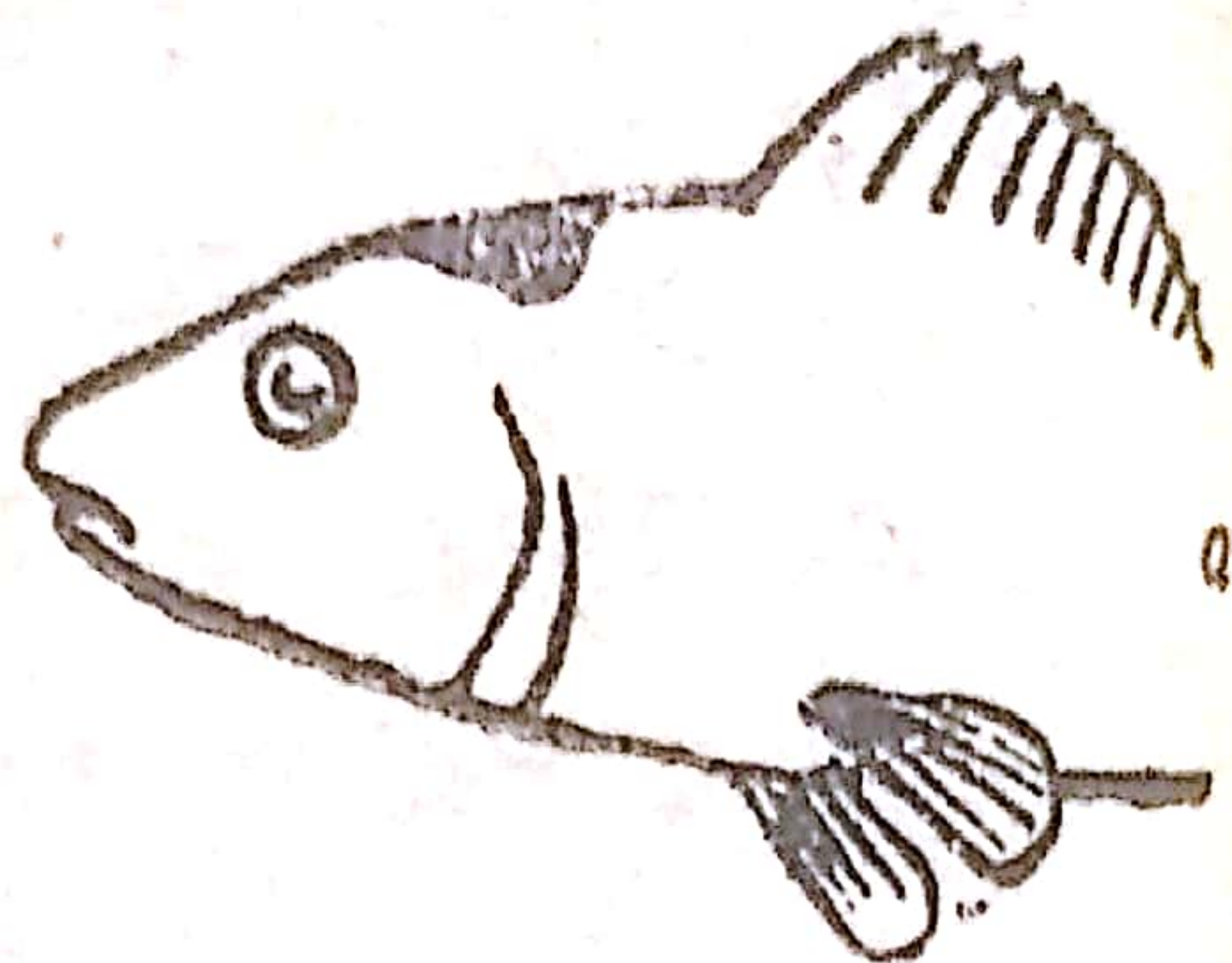


κὲ γιὰφο τὰ πῦλῖα ἔχυνε  
περισσότερες ἱκανότητες ἀπὸ τὰ πσάρια·  
στὰ πῦλῖα μποροῦμε νὰ  
μάθουμε ποῖα πράγματα. Τὰ  
τετράποδα ἔχυνε μῖαλο πῖο  
περισσότερο κὲ πῖο πολίπλοκο·  
ἴνε ἱκανότερα κὲ ἐκσιπνότερα  
ἀπὸ τὰ πῦλῖα, κὲ μερῖκα ζῴα ἴνε  
ποῖι ἐκσιπνα, ὅπως τὰ σκυλῖα,  
τᾶλογα, ἰ ελέφαντες. Μὰ τὸ  
μῖαλο το ἀνθρώπου ἴνε μεγαλί-  
τερο ἀπὸ μῖαλο ὅλον τὸ θι-  
λαστικὸν ζῴον (ἐκσον ἀπὸν ελέ-  
φαντα κὲ τῖς φάλενας)· στὸν  
ἄνθρωπο, ἐε κάθε κῖλο το βάρους  
το κορμιού το πέφτι περισσότερο  
μῖαλο κὲ ἀπὸ πῖο μεγάλα θι-  
λαστικὰ ζῴα κὲ γιὰφο ὁ ἀνθρώ-  
πος ἴνε ὁ πῖο ἐκσιπνος κὲ ὁ  
πῖο ἱκανότερος ἀπὸ ὅλα τὰ ζῴα.

Ἀ θὰ κσετάσουμε, πόσο  
μέρος το βάρους το κορμιῦ το  
ζῴου ἀποτελῖ τὸ μῖαλο το κρα-  
νίου, θὰ δοῦμε πὸς ὁ ἀνθρώπος  
ἐκετικὰ με τὸ βάρος το κορμιού-  
το, ἔχι ποῖι μεγάλο μῖαλο.

Ἰκὸνα 8

Τὸ μῖαλο δέχνεται με μάθρο χροῖμα·  
φένεται πόσο λίγο μῖαλο ἔχι τὸ πσάρι,  
κὲ πόσο περισσότερο ἔχι ὁ ἀνθρώπος.





Στα πσάρια	το θάρος	το μιαλυ	ίνε	το	$\frac{1}{3668}$	το θάρος	το κορμιυ
„ σερπετα	„ „	„ „	„	„	$\frac{1}{1321}$	„	„
„ πυλια	„ „	„ „	„	„	$\frac{1}{262}$	„	„
„ θιλαστικά	„ „	„ „	„	„	$\frac{1}{186}$	„	„
Στον άνθρωπο	„ „	„ „	„	„	$\frac{1}{35} - \frac{1}{37}$	„	„

Α συγκρίνουμε πόσο μέρος το κορμιυ ίνε το μιαλο το κρανίυ στον άνθρωπο κε στι φάλενα, ί στον ελέφαντα πάλι θα διύμε πως στον άνθρωπο αναλογι περισσότερο. Μόνο σε μερικά έντομα (π.χ. στο μερμίνκι) σε μερικά πυλια κε σε κάπιες μικρες αμερικάνικες μαιμύδες το μιαλό-τυς σκετικά με το θάρος-τυς ίνε μεγαλύτερο παρα το ανθρώπου.

Αφτο κσιγιέτε, γιατι τα ζόα αφτα έχυνε μικρο θάρος. Το μιαλο το ανθρώπου ζιγίζι 1350-1500 γραμ. Το θάρος το μιαλυ σε μερικυς ανθρώπυς ζίγιζε πολι περισσότερο, όπος π. χ. το μιαλο το σιγγραφέα Τυργένεφ ζίγιζε 2102 γραμ. Εκσάλυ έχυμε το θάρος το μιαλυ ενος ιλίθιυ πυ ζίγιζε 369 γραμ.

Ι σπυδεότιτα το μιαλυ φένετε πιο κσάστερα, αν το αφερέσυμε μ' ενχίριςι. Τέτιες ενχίριςες κάνανε πάνο στα πυλια κε στα σκιλια. Ολο το μιαλο ν'αφερέσυμε δε γίνετε, γιατι αφτο θα προκαλέσι το θάνατο, μα μερικά μέρι το μιαλυ μπορούμε ν'απομακρίνουμε· έφχολα σκετικά μπορούμε ν'απομακρίνουμε τ'απάνο στρόματα το μιαλυ πυ κίντε κάτω απτο κρανίο. Τα στρόματα αφτα το μιαλυ τα ονομάζυνε φλύδα το μιαλυ. Ένας γερμανος επιστίμονας απομάκρινε όλι τι φλύδα το μιαλυ απτο σκίλο-τυ. Ο σκίλος έχασε τιν όρασι, τιν ακοι, τιν όσφρισι, δε γνώριζε πια το νικοκίρι-τυ κε μ'ένα λόγο λιζμόνισε όλα όσα έμαθε ε'όλι-τυ τι ζοι. Εζισε κάμποσο κερο, παραπάνο απο χρόνο· μα όλος διόλυ χαθείκαν, ι πρότες ιδιότητες το χαραχτίρα-τυ. Εγινε, όπος λέμε αφτόματο.



Ι λαβοματιες στο κεφάλι ίνε πάντοτε επικίντνες, κι αν κάποτε ο άνθρωπος ζίσι, ειθένι ν'αλάξει όλος διόλου ο χαραχτίρας-τυ. Αν πάθυνε μερικα τρίματα τις φλύδας τυ μιαλυ, ο άνθρωπος γίνετε κακος, εβερέθιστος, δίστροπος, παράκκενος. Κε τέτι γενίκανε πάρα πολι ίστερα απτον πόλεμο. Τέτι ίνε ι ανάπιρι τυ πολέμου, πυ μερικες φορες ίνε αρκετα επικίντνι στιν κινονία. Αν ίχανε πσιχι, καθόλυ θέβεα δε θάλαζε. Ι πσιχι πρέπι νάνε αθάνατι κε εόνια ι ίδια. Μα μια κι αλάζι ο χαραχτίρας τυ ανθρώπου, τότες προς τί ι πσιχι;

Πάρτε ένα πεδι κε κιτάκστε, προς έχι δικό-τυ χαραχτίρα. Μα άμα αφτο το πεδι μεγαλόσι κε γίνετε άντρας, αλάζι σίνχρονα κε ο χαραχτίρας-τυ· στα γεράματα πάλι αλάζι ο χαραχτίρας-τυ.

Κάποτε ίνε αδίνατο να γνωρίζουμε σ'ένα γεροντάκι, τον έφιθο, πυ στα νιάτα-τυ ίτανε όλο φωτια.

Νά, προς αλάζι ο χαραχτίρας. Αν ο χαραχτίρας εκσαρτιόντανε απτιν πσιχι, θάτανε αμετάδλιτος. Ο χαραχτίρας όμος αλάζι, γιατι κάπιι αδένες στα γεράματα αρχίζυνε να μαρένυντε· θγάζυνε λίγες χρίσιμες υσίες, πυ επιδρύνε στο μιαλο, στο έμα κε στ'άλα όργανα τυ κορμιού-τυ. Ετσι αλάζι κι ο χαραχτίρας. Ι πσιχι δεν πέζι κε δο κανένα ρόλο.

Ι διάφριι αδένες κε το μιαλο—νά τί φτιάνι το χαραχτίρα, τις κλίσεις κε τις ικανότιτες τυ ανθρώπου· κι αφτα ίνε πυ κάνουνε το νό-τυ, κε όχι ι πσιχι πυ δεν ιπάρχι καθόλυ.

Ας πόμε κε λίγα για τι σινέστισι κε τι σινίδισι τυ ανθρώπου. Κάθε ιγις άνθρωπος σινεστάνστε το τι κάνι· κάθε άνθρωπος καταλαθένι προς ίνε ιδιέτερο όντο, προς



των περιτριγίριζι ι φίσι, γιομάτι απο πολι διάφορα όντα. Κάθε άνθρωπος σινεστάνετε προς ζι ετιν κινονία, όπου ιπάρχυνε κε καλι κε καχι άνθρωπι. Μπορούμε να πύμε, προς ο άνθρωπος σινεστάνετε όλα αφτα γιατι έχι ψιχι; Καθόλυ.

Πρότο, όταν κιμάτε ο άνθρωπος χάνι τι σινέστισι-τυ. Μα ο άνθρωπος πυ κιμάτε, δεν ίνε καθόλυ νεκρος. Όστε σίφονα με τι γνόμι τις θρικίας, ι ψιχι δε θγίκε απο κορμί-τυ. Κε θγένι, προς ι ψιχι μορι να μπένι στο σώμα, μα ι σινέστισι να λίπι. Κε σινεπόμενα ι σινέστισι τυ ανθρώπου δεν εκσαρτιέτε καθόλυ απτιν ψιχι, πυ εκσον αφτο κε δεν ιπάρχι. Το θρέφος δεν έχι σινέστισι, μα κανένας απτυς πιστυς δε θα πιστέψει προς κε ψιχι δεν έχι. Ι σινέστισι ίνε αποτέλεσμα τις όράσις (τις εργασίας) τυ μιαλυ. Χορις το μιαλο δεν μορι να ιπάρχι καμια σινέστισι.

Τί ίνε σινίδισι;

Σινίδισι ίνε ι σινέστισι αν κάπια πράξι-μας ίνε πρεπόμενι ι άπρεπι. Όλι ι άνθρωπι δεν έχυνε τιν ίδια σινίδισι διλ. όλι δεν καταλαθένυν όμια αν φέροντε καλα ι άσχιμα κε όλι δε λιπύντε όμια, όταν κάνυνε κάπια άπρεπι δουλια. Μορι κάπιος να κλέψει εκατοντάδες χιλιάδες κε να μι λιπιθι καθόλυ· άλος δε δίνι το φτοχο ένα καπίκι κ'ίστερα μετανοα. Κάποτε ι ίδιες ι πράξεις μορι νάνε πολι καλες κε πολι κακες, ανάλογα με τα σινίθια στus διαφόρους τόπους κε στα διάφορα έθνι. Π.χ. μερικι άγρι, έχυνε το σινίθιο, ότα γεράσι πια ο πατέρας, να τονε σκοτόςι ο γιός-τυ. Ετύτι ι άγρι ίνε πολι φτοχι κε δε μορόυνε να θρέπυνε τυς γέφυς. Έτε ο γέφυς, ύτε ο γιός-τυ λογαριάζυνε το σινιθιο αφτο άσχιμο.



Κι όταν ο γιος σκοτόνι το γέρο πατέρα-τυ, ι σινίδισι-τυ λέγι πος έκανε σοστα, διλ. οεν εστάνετε καμια λίπι για ότι έκανε. Για μας αφτο ίνε πολι μεγάλο κακο. Να σκοτόσι κανένας το γέρο—πατέρα-τυ, ίνε το πιο μεγαλύτερο κακύργημα, το πιο φριχτο ένκλιμα! Ότι ίνε καλο στα μάτια τον άγριο, για μας ίνε φριχτο. Κε όμως, όπος λεί κε διδάски ι θρισκια, ο θεος έδωσε πσιχι κε στον άγριο κε στον εβροπέο.

Ι σινίδισι, διλ. ι σινέστισι πυ έχυμε για τις πράκτες-μας, αν αφτες ίνε πρεπύμενες ι άπρεπες δεν εκσαρτιέντε απτιν πσιχι, μα απτο μιαλο· κε κσέρυμε πια πος το μιαλο με τιν εργασία-τυ επιδρα στι λιτουργία τις καρδιας.

Μα ι πιστι λένε, πος όλα τα μέρι τυ κορμιού-μας εργάζυντε κανονικα γιατι ιπάρχι πσιχι. Αν σινκρίνυμε τα μέρι τυ κορμιου τυ ανθρώπου με μια ορχίστρα, ι πσιχι κατα τι θρισκία θάνε ο ντιριζέρος. Αφτι διεφτίνι όλα τα όργανα για να εργαστύνε αρμονικα. Τα όργανα όμως τυ κορμιού-μας εργάζυντε αρμονικα χόρις νάχυνε καμια κνάνκι τις πσιχισ.

Μα αφτο γίνετε σε γερο κορμι. Φτάνι ένα όργανο να εργάζετε ακανόνιστα, κι αμέσος παρυσιάζετε ι αρόστια. Όταν χαλάσι κι αλάκσι τιν κανονικί-τυ εργασία το όργανο, τότες παρυσιάζετε ι αρόστια.

Μα απο πυ γίνυντε ι αρόστιες; Τα έτια ίνε πολλα· θα δίκσυμε τα σπυδεότερα.

Ι αρόστια μπορι να προέρχετε απο κάπια ατιχία· π.χ. ενο πιγένι κάπιος σε ίσιο μέρος γλιστρα κε σπάι το χέρι-τυ. Το σπάσιμο τυ χεριυ ίνε αρόστια. Ιτε τρώι κανένα φαρμάκι κε φαρμακόνετε· κι αφτο ίνε αρόστια.



Ίτε μες στο κορμι του ανθρώπου περάσανε πέρα πολλά μικρα όντα—τα μικρόβια που μπορούμε να βλέπουμε μόνο με μικροσκόπι. Τα μικρόβια—μπορύνε να χαλάσουνε την κανονικη εργασία σε μερικά όργανα του κορμιου του ανθρώπου, κ' έτσι προκαλύνε τι μια ι την άλι αρόστια.

Κάποτε σιθένι ο άνθρωπος να μι ζι σίφωνα με τους κανόνες τις επιστίμης, π.χ. πίνι βότκα, κρασι, φυμάρι καπνο. Ι βότκα κε ο καπνος αδυνατίζυνε το κορμι του ανθρώπου κε χαλνύνε την εργασία μερικον οργάνον π.χ. τις καρδιας, το μυαλο, τον πλεμονιον κ.α. Κι ος αποτέλεσμα έρχετε ι αρόστια, ότα χαλάσι ι κανονικη κε μονιαζμένι εργασία όλον τον οργάνον του ανθρώπινου κορμιου.

---



## ΤΡΙΤΗ ΟΜΙΛΙΑ

### Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΕ ΤΑ ΕΤΙΑ-ΤΥ ΤΙ ΠΑΘΕΝΙ ΤΟ ΠΤΟΜΑ ΤΥ ΖΟΥ Ι ΤΥ ΑΝΘΡΩΠΥ

Τί ίνε ο θάνατος; Πολι φαντάζυντε το θάνατο σα μια γρια γινέκα. ί σα σκελετο πυ περπατα με το δρεπά-νι στον όμο. Σαν το θεριστι, θερίζι απ' ανάμεσα απτυς ζοντανυς ανθρώπυς, κίνυς, για όπιυς έφτασε ι τελεωτέα όρα.

Ο καθένας καταλαθένι πως αφοτο δεν ίνε καθόλυ σοστό. Υτε καμια γρια, ύτε κανένας άνκελος θανάτυ ιπάρ-χι. Ο θάνατος ίνε μια ιδιέτερι κατάστασι τυ οργανιζμυ πυ τελιόνι σε πλέρια αποσίθεσί-τυ. Για να το καταλά-θυμε καλίτερα, θάρχίςυμε λιγάκι απο μακρια. Μας ίνε απαρέτιτο για να καταλάβυμε πιο καλίτερα τις παρακά-το κσίγιςες.

Σε τί μιάζι κε σε τί διαφέρει ο ίπνος  
απο θάνατο;

Κάθε μέρα κιμόμαστε θαθια, κε το σπυδεότερο ίνε πυ λογαριάζυμε τον ίπνο εφχάριστο πράμα. Βέθεα ιπάρ-χι μεγάλη διαφορα ανάμεσα στον ίπνο κε στο θάνατο. Στον κερο τυ ίπνυ δουλέδυνε ι καρδια, τα πλεμόνια, τα νεφρα, τα άντερα κε πολα άλα όργανα. Ο ίπνος όμος έχι κάτι το κινό με το θάνατο. Μερικα τμίματα τυ μιάλυ κε κιρίος ι φλόδα-τυ σταματόνε τιν εργασία-τυς.

Γιαφοτο ο άνθρωπος χάνι τι σινέστισί-τυ, σα να βι-θίζετε στην ανιπαρκσία.

Κάποτε όμος ο άνθρωπος, ίνε αλίθια, βλέπι όνιρα. Τα όνιρα κάποτε ίνε τόσο ζοιρα, σα να τα βλέπι κσιπνιτος.



Η επιστήμη όμως λέει, πως ο κανονικός ίπνος πρέπει να έλθει χωρίς όνιρα. Μόνο τέτιος ίπνος ζοογονι ολότελα τον άνθρωπο. Κε τότε μόνο θα εστάνετε κανέναν τον εαυτό-το ζοιρο, ότα σικόνετε απτο κρεβάτι κε λέει: «κιμήθικα σε σκοτομένος».

Κάποτε όμως σιδένι μερικά μέρι τυ μιαλυ, πυ δεν πρέπει να δουλέδυνε τι νίχτα στον κερο τυ ίπνου, κσακολουθύνε τι λιτυργία-τους.

Τα έτια πυ προκαλύνε αφτο το φενόμενο ίνε παραπολα: π.χ. ο άνθρωπος παράφαγε, ή ίπιε πολι νερο τι νίχτα· ίχε ανισιχίες κε λίπες· ή δεν ίχε πραγματοποιήσι τις πιθιμίες-τυ, ή κάπια σκέπσι τον απασκολι στα σοβαρα, ή τον τρόνε κάτι έντομα κ.τ.λ. Σε τέτιες περίπτους κάπια (μέρι) τμήματα τυ μιαλυ, αν κε δεν πρέπει να εργάζυντε μόλα τάφτα όμως κσακολουθύνε τι δουλιά-τους. Κε χάρις σε τύτα, βλέπουμε τα διάφορα όνιρα. Τα όνιρα κάποτε ίνε πολι αρμονικα κε τίποτα τάλόκοτο δεν έχυνε· αφτο γίνετε τότες, όταν το μιαλο εργάζετε αρμονικα.

Μα ας υποθέσουμε πως απτα 100 τμήματα τυ μιαλυ τα 48 σταματίσανε τι δουλιά-τους κε τα 52 δουλέδυνε· τότε η δουλιά-τους θάνε μπερδεμένη κε η άνθρωπι θα διώνε κάτι αλόκοτα κι ασινάρτιτα όνιρα, πυ τόνα δεν έχι σύνδεσι με τάλο: π.χ. βλέπι στ' όνιρό τυ πως πήγε στο δάσο, κι άκσαφνα βλέπι στ' όνιρό-τυ το σκολιο· ίστερα απ' ένα λεφτο βλέπι τιν πεθαμένι-τυ γιαγια, ίστερα το ποτάμι κ.α.



Ο άνθρωπος που στον ύπνο-του δε βλέπει όνιρα σιχόνετε ζοιρος, φχαριστιμένος.

Ι αρχεί άνθρωπι, όταν πέφτανε στον ύπνο κε χάνανε όλι τι σινέστισί-τους, απορούσαν κε γιαφτο λογάριαζαν πως ο ύπνος ίνε αδελφος τυ θανάτου.

Κ' ι πιστι εβρεί ότα σιχόνουντε το προι διαβάζουε εφχαριστίριο προσεφκι με τέτιο περιεχόμενο:

«Σ' εφχαριστο, βασιλια, εόνια γιατι μυ κσαναγίρισεσ τιν ψιχί-μου.» Οστε σίφωνα με τιν εβρείκι θρικία, τον κερο που κιμότανε, ι ψιχι βγένι απτο κορμι κε κάπου τακσιδέβι. Ι εβρεί σιλογιέντε πως τα τακσιδία τις ψιχισ ίνε ίσια-ίσια τ' όνιρα που βλέπει ο άνθρωπος. Εκσον αφτο ι εφσεβίδες εβρεί νομίζουε, πως ι ψιχί-τους τον κερο που κιμύντε πιγένι στο θεο κε κι υπογράφι όλες τις καλες κε κακες πράκσεσ.

Ι άνθρωπι αφτι θαρύνε πως ο θεος βαστα κατάστιχα, όπου κάθε άνθρωπος έχι τι σελίδα-του κ' ι ίδια ι ψιχί-του πάι κε υπογράφι για τις πράκσεσ που έκανε, γιατι θα χριαστι τι μέρα τις φοβερικ κρίσις, αν ο άνθρωπος θα παραπονεθι πως ι θεικι καταδίκι ίνε πολι αφστιρι, άδίκι, αν θ' αρνιθι τις αμαρτίες-του, ι θα νομίζι πως τονε φορτόσανε κι άλες αμαρτίες, τότε ο θεος θα τυ ανίκσι τιν αντίστιχι σελίδα κε θα τυ πι: «Νά, κίτακσε τίποτε παραπάνο δε γράψαμε σιν χαμπόρα-σου. Ι ίδια ι ψιχί-σου με το χέρι-τις υπογράψε. Κίτακσε».



## Νάρκοςι

Σε μερικές περιπτώσεις ο ίπνος γίνεται πολύ βαθύς. Κάποτε ο άνθρωπος βρίσκεται σε τέτια κατάσταση, που δεν ίνε εύκολο να διακρίνουμε αν ίνε ζωντανός ή όχι. π.χ. ο λιθαργικός ίπνος.

Ιπάρχυνε κάποια γιατρικά που προκαλύνε παρα πολύ βαθύ ίπνο. Σε πολύ βαθύ ίπνο πέφτι ο άνθρωπος, όταν αναπνέι χλοροφόρμι ή εθέρα. Βρέχυνε δαμβάχι μ' αυτά τα ιγρά και τα δίνυνε στους ανθρώπους για να τα ισπνέυν. Η άνθρωποι, όταν ισπνέυν χλοροφόρμι ή εθέρα, χάνυνε τι σινέστισί-τους και την εσθιτικότητά-τους· γιαφτο όταν θέλυνε να χάνυνε δίσκολες ενχίριες, χρισιμοπιύνε τα ιγρά: χλοροφόρμι ή εθέρα.

Στο διαβίτι<sup>1)</sup> πολλές φορές ο άρστος πέφτι σε βαθύ ίπνο, και χάνι τι σινέστισί-του και δεν καταλαβένι κανένα πόνο· και αν τον ενοχλίσουμε δεν κσιπνα και δεν εστάνετε καθόλου τα τσιμπήματα με καρφίτσα ή βελόνα.

## Λιγοθίμια

Η λιγοθίμια μιάζει με τον ίπνο και το θάνατο.

Ο άνθρωπος χάνι τι σινέστισί-του όπως στον ίπνο· δεν εστάνετε τους πόνους όπως ο νεκρός· το πρόσωπό-του

---

1). Ο διαβίτις ίνε θάρια αρόστια. Στην αρόστια αφτι μες στα κάτωρα του ανθρώπου βρίσκεται διαλυμένι ζάχαρι. Η αρόστια αφτι μπορεί να φέρι το θάνατο.



κιτρινιάζι όπως στον πεθαμένο. Κάποτε ι χτίπι τις καρδιας δεν ακύγοντε· ίνε δίσκολο να αντιληφτόμε την αναπνοή. Μα ίστερα απο κάμποσο κερο ι λιγοθυμία περνά, κι ο άνθρωπος έρχετε στον εαφτό-τυ. Ι φράσεις αφτες: «βρίξα απτον εαφτό-τυ, έρχετε στον εαφτό-τυ» ίνε αντιλαλίες τυ παρελθόντυ. Ι έκφρασεις αφτες ριζοθίκανε στην ομιλία-μας, μπίκανε στο λεκσιλόγιο-μας ακόμα απο κίνο τον κερο, όταν ι άνθρωπι πιστέδανε με τα σαστά-τους στην ίπαρξι τις πσιχίς.

Ι έκφρασι «ο άνθρωπος ίρθε στον εαφτό-τυ» σιμένι πως ι πσιχί-τυ γίρισε στο σώμα.

Ο άνθρωπος ίστερα απτον ίπνο δε γίνετε αμέσος ζοιρος κε δραστήριος· στην αρχι τεντόνετε, χαζμυριέτε, τρίβι τα μάτια-τυ κε δεν καταλαθένι καλά καλά τί τυ γίνετε ολόγिरα· αφτο φένετε καλίτερα, αν τον κσιπνίσουμε κσαφνίκα μες στον ίπνο-τυ· τότες στην αρχι δεν καταλαθένι τίποτα, απ' όσα τυ λένε, απαντα ασινάρτητα κε μόνο αργότερα αρχίζι να καταλαθένι όλα πυ πρέπι να καταλαθένι.

Ι πιστι νομίζουνε πως ι πσιχί-τυ ίτανε κάπου μακρια κε δεν πρόφτασε σε μια στιγμή να κσαναγίρισι στο κορμι για την επιστροφι αφτι χριάζετε κάμποσος κερος. Ο κσθένας καταλαθένι πως αφτι ι εκσίγισι ίνε ανόιτι. Το φερόμενο αφτο απλύστατα σιμένι, πως το μιαλο δεν κσεκυράστηκε ακόμα καλά, κε τα τμήματα(μέρι) δεν καταπιάνουντε αμέσος στι δουλια, γιατι ο άνθρωπος αμέσος δεν έχι σινέστισι τυ εαφτό-τυ κε κσακολουθα να μυρμουρίζι κάτι-τι. Ο άνθρωπος δεν κιμάτε με μιας, όπος κε δε κσιπνάι με μιας. Ι μετάδαςι απτι μια κατάστασι στην άλι ποτε δε γίνετε γρίγορα.



Στα παλια τα χρόνια i άνθρωπι καλα-καλα δέν ξεχωρίζανε το βαθι τον ίπνο, τι λιγοθυμία, το θάνατο. Το γεγονός ότι ίστερα απτι λιγοθυμία i άνθρωπι σινέρχονταν οδίγισε στι σκέψει πως κι ο πεθαμένος κάποτε μπου νάρθι στον εαυτό-του.

Κι αφτι i ονομασία „μακαρίτις“ δίχνη προς λογάριαζαν τον πεθαμένο σαν να κιμύνταν. Απο δσ κε i ονομασία „κεκιμιμένος“ για τος νεκρος.

### Πότε επέρχετε ο θάνατος

Οπος κε νάνε ο άνθρωπος ενόσο ζι μπου να χάσι τι σινέστισί-του, να μι νιόθι κανένα πόνο, μα i καρδιά-του θα εκσακολουθα να χτιπα κε τα πλεμόνια-του ν'αναπνέυν. Ινε αλίθια προς κάποτε i καρδια χτιπα πολι λαφρα, κε δίσκολα καταλαβένι κανένας τος χτίπος-τις, τα πλεμόνια αναπνέυνε τόσο λαφρα πυ δίσκολα ίνε να τ'αντιλιφτι κανένας. Μα ενόσο ζι ο άνθρωπος i καρδια κε τα πλεμόνια εργάζυντε· ενόσο ζι ο άνθρωπος δεν παρυσιάζετε στο κορμί-του καμια κιλίδα πεθαμένι· i λεκέδες αφτι φένουντε κάμποςο κερο ίστερα απτο θάνατο κ'έχυνε χρώμα μαδι.

I άνθρωπι πυ δεν έχυνε καθόλυ γιατρικες γνώσεις νομίζυνε προς ο θάνατος έρχετε με τον τελεφτέο στεναγμο. Οταν ο άνθρωπος κάνι τον τελεφτέο στεναγμο, σιμένι προς πέθανε πια. Κε πολι πιστέβυνε, προς με τον τελεφτέο στεναγμο, με τιν τελεφτέα αναπνοι, i πσιχι πετα απτο σώμα. Κε άμα δγένι i πσιχι, όλα τέλιοςαν κε μπρός-μας κίτετε όχι πια ζοντανος άνθρωπος, μα πτόμα.

Κε όμος στιν πραγματικότιτα, αφτό δεν ίνε κε τόσο απλο. Μπου κάπιος νάτιχε να διη προς σκοτόνυνε γυρόνι. Οχι θέδεα τόσο εφχάριστι ικόνα.



Το γυρύνι το ρίχνουνε πάνω στι ράχι κε εστιν καρδιά-του χόνουνε το μαχέρι. Το γυρύνι θέβεια τσιρίζι απελπιστικά· ίστερα, αφου χόσουμε το μαχέρι στιν καρδιά-του, παρατιρόμε προς ι φονές τυ ζού γίνυντε λιγότερες· ι αναπνοι αδυνατίζι κε τελεφτέα το πετσι τυ λεμυ κάνι μερικως σπαζμυς κι απο στόμα-του θγένι ο τελεφτέος στεναγμος. Κι αφτο λογαριάζουνε σιμάδι τυ θανάτου· αμέσως κέυνε τα άχερα πυ έχυν ετιμάσι κε καψαλίζουνε τις τρίχες-του.

Μα αν ανίκσουμε εφτις τιν κιλια τυ γυρυνιου, απο κι θα χιθουν όκσο τ'άντερα, κε τα άντερα αφτα θα κινιέντε κάμποςο κερο. Μια κε κινιέντε τα άντερα, θα πι προς το γυρύνι ίνε ακόμα ζοντανο κε όχι πεθαμένο. Το ίδιο φερόμενο τις κίνιςις τον αντέρον μπορούμε να βλέπουμε κε στις σφαγμένες αγελάδες, στα πρόβατα κε σ'άλαζόα. Οστε πολλα μέρι τυ ζού ζυν ακόμα, μα εμεις το ζόο το πέρνουμε για πτόμα.

Ο γιατρος, όταν τον προσκαλόνε σ'ένα πεθαμένο, για να κάνι διάγνωση αν πέθανε πραγματικά, εκσετάζι τιν καρδια, για να δι αν χτιπα κε κιτάζι, αν αναπνέουνε τα πλεμόνια· κιτάζι αν φανίκανε ι λεκέδες στον πεθαμένο. Αμα ι καρδια κε τα πλεμόνια δεν εργάζουντε κε πάνω στο κορμι φανίκανε ι λεκέδες, ο γιατρος τότε δίνι το πιστοποιητικο τις θανις κε τον ενταφιάζουν.

Δεν ίνε πολις κερος πυ πέθανε ένας μεγάλος σοφος, ο καθιγιτις Κραβίτσοφ, πυ αγαπόζε να λέγι: „Ότα βλέπο μια κιδιά, μυ φένετε πολι γελίο, να θάβουνε τόσα ζοντανα μέρι“.

Κι αλίθια ας υποθέσουμε προς σταμάτισε ι καρδια, αφτο όμος δε σιμένι προς πέθανε· ι καρδια πεθένι αγάλια-γάλια ίστερα απο κάμποςες όρες, μπορι κ'ίστερα



απο κάμπουσες μέρες αψυ σταμάτιζε. Το ρολόι πυ σταμάτιζε κε δε δυλέβι δε σιμένι πως ίνε κε σπαζμένο· κάποτε το κάνουμε κε δυλέβι.

Κε τι σταματιμένι καρδια μπορούμε ν'ανανκάσουμε να δυλέψι. Στην όρα μπορούμε να τιν ανανκάσουμε να εργαστι μόνο λίγο, κι αψο τις περισσότερες φορές το πετιχένουμε όταν τι θγάλουμε απτο θόρακα· μα ι επι-στίμι προχορα· κε δεν ιπάρχι αμφιβολία ότι δεν ίνε πολι μακρια ο κερσ ότα θα μπορέσουμε ν'ανανκάσουμε τι σταματιμένι καρδια να εργάζεστε ολοένα κε πιο πολι· κι ακόμα δε θα ίνε ανάνκι να τι θγάλουμε απτο θόρακα.

Ι καρδια ίστερα απτο σταμάτιμά-τις κσακολουθα ακόμα να ζι. Κάμπουο κερσ ακόμα μέσα-τις κέι, ανάβι, κριμένι ζοι. Ενόσο ακόμα μνίσκι έμα μέσα-τις πυ τιν τρέφι, ενόσο δεν καταστρέψανε τα τιχώματά-τις τα μι-κρόβια, ι καρδια μπορι να κσαναρχίσι τυς χτίπυς-τις.

Όταν ι καρδια τυ ανθρώπυ σταματα, πάβι ι κικλο-φορία τυ έματος στον οργανίζμο τυ ανθρώπυ. Τα όργανα τυ κορμιυ άμα δεν πέρνυνε φρέσκο έμα, κε φρέσκια τροφι, αρχίζυν αγάλια-γάλια να πεθένυν. Απ'όλα τα όργανα προτίτερα πεθένι το πιο ντελικάτικο μιαλο· πολα όμος όργανα αντέχυνε καλίτερα κε μπορύνε να ζύνε ίστερα απτο σταμάτιμα τις καρδιας κάμπουσες μέρες ακόμα. Κι αν τα θγάλουμε απτο κορμι κε τα προμιθέψουμε τροφι, θα κσακολουθύνε να ζύνε κάμπουο κερσ, φτάνι να τα προφιλάκουμε απτα μικρόβια.

Νά, γιατι μεγαλόνυν ι τρίχες στυς πεθαμένυς, αν κε τυς κσυραφίζυνε λίγο προτυ να πεθένυν· νά γιατι επι κάμπουο κερσ μεγαλόνυν τα νίχια-τυς. Ο θάνατος δεν κιριέβι αμέσος το κορμι, μα αγάλια-γάλια.



Κάνανε τέτια πιάματα. Σκοτόσανε ένα αρσενικό άλογο κ'ίστερα αφυ πέραςε κάμποσος κερος, πίρανε απτο προσφιμένο άλογο σπόρο. Το σπόρο αφτο με σίρινκα το κάνανε ένεσι σε φοράδα. Ι φοράδα γονιμοπιίδικε κε γένισε ζοιρο αλογάκι. Αφτο το πιάμα μας δίχνι πως ο σπόρος ίτανε ζοντανος, αν κε το ζόο απ'όπου το πίρανε λογαριαζόντανε πια πεθαμένο.

### Τα έτια τυ θανάτυ.

Μα τότε απο πύ προέρχετε ο θάνατος; Τα έτια μπορι νάνε παρα πολλα κε δεν ίνε ανάνκι να τ'αριθμίσουμε όλα. Διερύμε τα έτια τυ θανάτυ σε εκσωτερικα κε εσωτερικα.

Στα εκσωτερικα έτια μπορούμε να κατατάκουμε όλα τα τυχέα διστιχίματα, όπος όταν ο άνθρωπος πλιγόνετε κάπου θαρια, ί το λαρίνκι-τυ πιέζετε δινατα απτο σκινι, απτο χέρι κτλ.

Στα εσωτερικα έτια τυ θανάτυ μπορούμε να κατατάκουμε τις διάφορες αρώστιες, τα κακοίθι σαρκόματα (злoкaчecтвeннoйe oπyxoли) κ. ά.

Κε το εστώτερο θάνε να χορίζουμε τα έτια τυ θανάτυ σε φυσικα διλ. επίκερα (απτα γεράματα) κε πρόορα. Στα πρόορα έτια τυ θανάτυ ανάγουντε τα τυχέα διστιχίματα, ι αρώστιες, ι διλιτιριάσεις, ι στέρισι τροφισ, νερο κ. ά. Τα έτια αφτα κσεταστίκανε αρκετα καλα.

Τα φυσικα όμοι έτια ακόμα καλα δεν κσεταστίκανε.

### Ο πρόορος κε φυσικος θάνατος.

Ι μεγάλη πλιονοψικφία το ζόον κε τον ανθρώπον καταστρέφετε απο βίεο ι πρόορο θάνατο. Ένα μεγάλο



μέρος το ζόον καταστρέφετε απτ' άλλα τα ζόα, γιατί τρέφυντε μ' αφτα.

Κάθε θάνατος πυ προέρχεται απο αρόστια ίνε πρόορος κε θίεος θάνατος. Δε μπορούμε θέβεια να βλέπουμε τον παραβιαστι. Το ίδιο κάνι αν ο άνθρωπος ί το ζόο καταστρέφετε απτα χέρια κάπιυ παραβιαστι, ί απτ' αμέτριτα μικρόδια.

Ίνε ολοφάνερο πως ο στρατος αφτος τον μικροθίον πυ δεν έχι ύτε χέρια, ύτε πόδια, ύτε κεφάλι, ενεργι με μεγαλύτερι δίναμι απτο λιστι τυ ίπεθρου. Κι ο θάνατος απτον εκσανθιματικο τίφο ίνε όχι μόνο πρόορος, μα κε θίεος.

Ίστερα απ' όλα αφτα τί μας μένι να πύμε για τις πολεμικες επιχίριςες; Σε κάθε πόλεμο καταστρέφυντε κατοντάδες χιλιάδες κε κατομίρια ανθρώπον. Κε τέτιος θάνατος ίνε πάντοτε κε πρόορος κε θίεος θάνατος.

Φιςικος θάνατος ίνε κίνος πυ προέρχεται απτα γερατια, χορις καμια αρόστια. Τέτιος θάνατος ίνε πολιςπάνιο πράμα. Τέτιο θάνατο πεθένυν ίσος λίγες μόνο δεκάδες απο ένα εκατομίριο άνθρωπος. Ι άλι πεθένυν κε πρόορο κε θίεο.

Δε μπορούμε να λογαριάσουμε επίκερο ύτε προερετικο το θάνατο κε σε περίπτοσι, όταν ο άνθρωπος αφτοκτονα κε γράφι πως τόκανε θελιματικα κε στισιμίοσί-τυ παρακαλι «κάνένα να μι ενοχοπιίςουν για το θάνατό-τυ γιατί ο ίδιος μονάχος-τυ στερίθικε τι ζοί-τυ».

Κι ο τέτιος θάνατος ίνε θίεος με μόνι τι διαφορα πως τι θία δο μεταχιρίστηκε ο ίδιος ο φονιας.



Τα έτια πυ τονε σπρόκxανε ν' αφτοχτο νίσι θάνε κάτι δισάρεστα: φόβος, αρόστια, αποτιχία στυν αγάπι.

Για τα ζόα ύτε λόγος μπορι να γινι-πολι σπάνια φτάνυνε στο φυσικο θάνατο.

Ο άνθρωπος όμως μπορι να ζίσι ίσαμε το φυσικο θάνατο. Εδο αντικρίζουμε ένα απτα μεγαλίτερα προβλήματα τις φύσις.

Οταν βλέπουμε, πως ο άνθρωπος πέθανε απο πλιγι, απο αρόστια κ.τ.λ, μας φένετε πως καθαρα κε κxάστερα βλέπουμε το έτιο τυ θανάτυ. Μα πια ίνε τα έτια πυ προκαλύνε τα γεράματα;

Ο άνθρωπος τις περισσότερες φορες μπορι να κxε-φίγι τις λαβοματιες κε τις αρόστιες. Τα γεράματα όμως με κανένα τρόπο. Οχι μονάχα ο άνθρωπος μα κε τα ζόα γιράσκυνε αναπόφευχτα, α ζύνε αρκετο χρόνο. Ισαμε τόρα ι επιστίμι δε μπόρεσε τελιοτικά να κσιγίσι, γιατι το θρέφος αγάλια-γάλια αναπτίσετε μεγαλόνι, γίνετε άντρας. Ισος θα το κσιγύσαμε με το γεγονότο ότι τρέφε-τε, μα τότες κι ο ιλικιομένος τρέφετε κι όμως δε μεγαλόνι. Απεναντίας μπορι να τρέφετε μπόλικα κε τότες θάροστίσι απο πάχινσι ί απο καμια άλι αρόστια.

Μπορι να μι τρέφετε ικανοπιυτικά κε τότε θα λιγνένι, θα γίνι ανεμικος ί θ'αροστίσι απο κάπια αρόστια πυ θα τονε λιώσι. Μπορι να τρέφετε κανονικα κε να μι αροστίσι καθόλυ, μα χορις άλο θα γεράσι. Ι επιστίμι ακόμη δε μπόρεσε να κσιγίσι γιατι ο άνθρο-πος γερνα, αδυνατίζι κε τελεφτέα πεθένι. Ι άνθρωπι τόσο πολι εινιθίσανε στυν ένα τυ θανάτυ όστε κε τα πεδία ακόμα κxέρυνε πως όλι χορις άλο θα πεθάνυν κε πως ίνε αδύνατο ν' αποφίγι κανένας το θάνατο.



Τί παθένι ο άνθρωπος ίστερα απο θάνατο;

Μα τί γίνετε ο άνθρωπος ίστερα απο θάνατο;

Αφτο εκαρτιέτε απο έτιο τυ θανάτυ, γιατι όπως ίπαμε ο θάνατος προέρχετε απο πολλα έτια. Ας υποθέσουμε πως τον άνθρωπο κατακομάτιασε ένα σαρκοφάγο θηριο π. χ. ι τίγρι. Τότες ο άνθρωπος θα βρεθι στο στομάχι αφτυ τυ θηριου· μορι όμος ι τίγρι να μι φάι όλο τον άνθρωπο, κάτι-τις ίσος μένι κε τότε τα υπολίματα θα τα φάνε ι ίενες, τα τσακάλια κε άλλα σαρκοφάγα ζώα.

Στιν περίπτωσι τύτι ο άνθρωπος θα βρεθι στα στομάχια διαφόρον σαρκοφάγον ζώον ή πυ κε θα χονεφτι. Ας υποθέσουμε, πως κένυε τον άνθρωπο, ίπος κάικε σε πιρκαγια.

Στα παλια τα χρόνια καταδικάζανε τυς ανθρωπους να καυν ζοντανι κι ακόμα σε κάπιες χώρες κε σήμερα ακόμα κένυε τυς νεκρυς, όπως στις Ινδίες· εκι κένυε τυς νεκρυς γιατι έτσι, το θέλι ι θρισκία. Τελεφτέα αρχίζυνε να κένυε τυς νεκρυς κε σε πολες χώρες τις Εβρόπις· το σινίθιο αφτο περνα τόρα κε σε μας. Όταν κέετε το κορμι τυ ανθρωπου ενόνετε μ' ένα απτα σιστατικα τυ αέρα, το οκσιγόνο, κε ίστερα μνίσκυνε μερικα φύντια σκόνι (διάφορα αλάτια).

Τις περισσότερες φορες το ανθρωπίνο κορμι θάδετε. Όταν ακόμα το κορμι βρίσκετε πάνο στι γις, αρχίζυνε να το καταστρέφυνε μικρόδια. Απιρα μικρόδια βρίσκυντε στο πετσί-μας, στο στόμα, στα ρυθόνια, στα πλεμόνια, στα άντερα. Στο έμα, στο σικότι, στα μιονια, στο μιαλο δεν ιπάρχυνε. Ο οργανιζμος παλέδι κε τα εμποδίζει να μπόνε σ' αφτα τα όργανα. Μα αμα πεθένι κανένας, τα



μικρόβια απτα έντερα μπένυνε σ' όλα τ' άλλα όργανα τυ ανθρώπου κι αρχίζυνε τιν αποσίθεσί-τυς.

Χάρις εστιν εργασία το μικροβίον μες στον οργανισμό τυ ανθρώπου παράγυντε διάφορα διςόδικα αέρια· το πτόμα θγάλι βαρια μυρυδία. Τα αέρια απτα προκαλόνε μεγέθισι τυ νεκρου, γιατι απ' απτα φυσκόνι ι κιλία κι ο θόρακας. Γιαφτο ο νεκρος φένετε πιο χοντρος κε πιο βαρις, παρ' ότι ίτανε στι ζοι.

Σε τέτια χάλια σινίθος θάδυνε το νεκρο, διλ. τον παραδίνυνε στο χόμα. Τα μικρόβια κσακολουθύνε κε κι τιν καταστρεφτικί-τυς δουλια. Στο τέλος ο θόρακας κε ι κιλία απτιν πίεςι τον αερίον εκάνυν, κε γίνετε το πρό-το ανακάτομα τυ λίψανυ με το χόμα. Αργότερα αρχί-ζι ι σαπίλα τυ κορμιυ. Ι σαπίλα γίνετε γρίγορα ίτε αργα, αντίστιχα με το έδαφος, όπυ θάψανε το νεκρο.

### Το μεγάλο φαγοπότι κάτω στο χόμα.

Κάτο στο χόμα γίνετε μεγάλο κε πλύσιο φαγοπότι γίρο στο πτόμα τυ ανθρώπου. Αμέτριτα στίφι μικροβίον εργάζυντε για να καταστρέψυνε το ανθρώπινο κορμι. Πολιάριθμι στρατια εκυλικιον τρέφετε κάτω στι εγαλια τις γις απτα ιπολίματα τυ κάποτε δινατυ κε λογικυ ανθρώπου

Αμέτριτος αριθμος άλλονε ζόον, εντόμον, πέρνυνε όλα ότι μπορόνε να πάρυνε απτο λίψανο τυ ανθρώπου. Ι ρίζες το φυτον διαπερόνε το λίψανο ανακατομένο πια με το χόμα, κε απομιζυν όλα ότι μπορόνε.

Γιαφτο στα νεκροταφία ι φυτία ίνε πικνι κε καλι. Κε γρίγορα ι αργα δε θα μνίσκι τίποτα απτον άνθρωπο· Ακόμα κε τα δόντια κε τα μαλια καταστρέφυντε έστο κε ίστερα απο πολλα χρόνια.

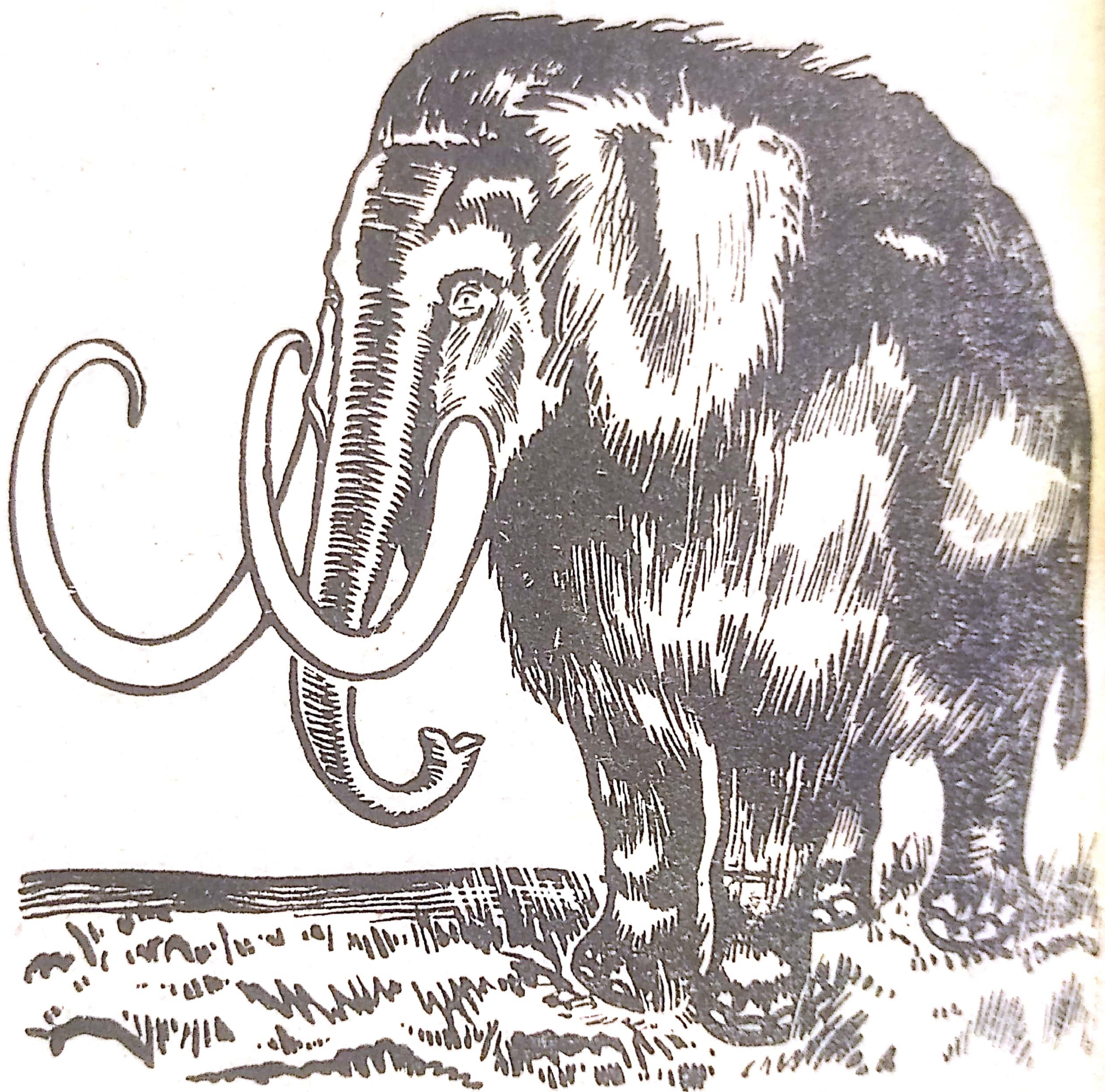


Σε πια περίπτωσι μνίσκυν απτο πτόμα μέρι  
πυ δε σαπίζυν.

Κάποτε τυχένι ι αποσίθεσι τυ ανθρώπινυ πτόματος να αργίζι γιατι στον τάφο μπένι λίγος αέρας, ί το έδαφος ίνε πολι κσερο, ί απεναντίας μπόλικα ποτίζετε απτο νερο, πυ κι αφτο μποδίζι νάρχετε αέρας. Ι σαπίλα τυ πτόματος προέρχετε απτι θυλια αμέτритον μικρον όντον —τον μικροβίον,— πυ βρίσκοντε μες στο ζοντανο οργανισμό τυ ανθρώπου κε στι γίρο φύσι. Μα τα μικρόδια αφτα χριάζυντε κι οριζμένυς όρυς, σιθίκες· χριάζυντε αέρα, μέτριο ποσο ιγρασίας, ζέστι. Μες στον πάγο το πτόμα δε σαπίζι, γιατι τα μικρόδια ίνε απροσάρμοστα στο κριο. Τυχένι κάποτε τα μικρόδια να μι μπορύνε να καταστρέψυνε το ανθρώπινο κορμι κε σάρτες τις περίπτωσες βρίσκυνε τα λίψανα τον ανθρώπον, πυ πέθαναν εκατο, διακόσια κε περισσότερα χρόνια ομπρος. Αν το έδαφος κι ο αέρας, ίνε παρα πολι κσερα, το κορμι πάλι κσερένετε κε γίνετε μύμια. Τα μιονία στιν περίπτωσι αφτι μιάζυν κσιραμένο κρέας, κε όπος κσέρουμε τέτιο κρέας φιλάγετε πολιν κερο χορις να χαλάσι. Αν απεναντίας το έδαφος ίνε πάρα πολι ιγρο κε το πτόμα βρίσκετε μες στο νερο, το σαπίζμα πάλι σταματα, γιατι δεν ιπάρχι αέρας, κε το κορμι τυ πεθαμένου γίνετε μια υσία, πυ μιάζι σαν πάχος, σαν κερι. Πολες φορές τυχένι να θρύνε τέτια κορμια. Ι πιστι ονομάζυν άγια λίψανα,, τα κορμια αφτα πυ ολότελα δε λιώσανε κε νομίζυνε πως μόνο απτους άγιως ανθρώπους μπορύνε να μίνυνε άλιστα λίψανα. Μα ι αγιοσίγι κ'ι δίκιες πράκτες δεν έχυνε μ' αφτο καμια εκέσι. Το ζίτημα ίνε πως το πτόμα βρίσκετε σε τέτιος όρυς, όπου ι σαπίλα ίνε αδίνατο να γίνι ι γίνετε



πολι αργα. Στι Μόσχα στο μουσείο (τις προφίλαξεις τις  
ιγίας) βρίσκετε το πτόμα ενός κιβδιλοπιω. Κανένας θέ-



Ικόνα 9. Μωυθ. Το ίδος το ζόον αφτον εκσέλιπε.

Βεα, δε μπορι να πι, πως ι κιβδιλοπιία ίνε μια πράξει  
οίκια κε καλι για το θεο, κε κανένας δε μπορι να πι,  
πος ο κιβδιλοπιος αφτος ζύζε μια άγια κε δίκια ζοι.  
Μα το κορμί-τυ δεν έλιωσε.



## ΤΕΤΑΡΤΗ ΟΜΙΛΙΑ.

**ΘΑ ΑΝΑΣΤΙΘΥΝ Ι ΝΕΚΡΙ; ΜΠΟΡΙ Ι ΕΠΙΣΤΙΜΙ Ν'ΑΝΑ-  
ΣΤΕΝΙ ΑΝΘΡΟΠΟ; Ι ΕΘΝΙΑ ΚΕ ΜΕΓΑΛΙ ΚΙΚΛΟΦΟΡΙΑ  
ΣΤΙ ΦΙΣΙ. Ο ΑΝΘΡΟΠΟΣ ΕΧΙ ΤΥΛΑΧΙΣΤΟ ΕΝΑ  
ΔΙΚΟ-ΤΥ ΚΟΜΑΤΑΚΙ;**

Στις προηγούμενες ομιλίες είδαμε πως ι άνθρωπι δεν έχυνε καμια ψιχι κε ίνε αδίνατο ν' αποφίγυνε το θάνατο.

Τώρα πρέπι να κσεδιαλίσουμε, αν το κορμι τυ ανθρώπου μπορι ν'ανασταθι. Ι πιστι πιστέβυνε, πως ότα θα γίνι ι ανάστασι εκ νεκρον, ι ψιχι θα γιρίσι πίσο στο κορμι απόπυ κάποτε βγίκε· μα σε μας ίνε πια γνωστο πως αφτο ίνε αδίνατο πράμα, γιατι ψιχι δεν ιπάρχι, απο πυθενα δε βγίκε, κε πυθενα δε θάνε ανάνκι να μπι.

**Μπορι ι επιστίμι ν'αναστένι άνθρωπο;**

Ι επιτιχίες τις επιστίμις, για τις οπίες αναφέραμε στι δέφτερι ομιλία, μας δίχνυνε πως ι γιατρι θάνε κάποτε σε θέσι να γιρίσουνε τον πεθαμένο στι ζοι, φτάνι να καταπιαστώνε μάρτι τι δουλια αμέσος ίστερα απο θάνατο.

Πολι πιθανο αφτο δε θάνε πάντοτε δινατο, μα σε μερικες περίπτοσες θα πετίχι. Τιν καρδια μπορώμε ν'αναν-κάσουμε να εργαсти εκ νέυ, αν ο άνθρωπος πεθένι απο σταμάτιμα τις καρδιας· κι αν το κάνουμε αφτο αμέσος ίστερα απο θάνατο, διλ.ίστερα απο σταμάτιμα τι



## ΤΕΤΑΡΤΗ ΟΜΙΛΙΑ.

**ΘΑ ΑΝΑΣΤΙΘΟΥΝ Ι ΝΕΚΡΙ; ΜΠΟΡΕ Ι ΕΠΙΣΤΙΜΗ Ν'ΑΝΑΣΤΕΝΙ ΑΝΘΡΩΠΟ; Ι ΕΘΝΙΑ ΚΕ ΜΕΓΑΛΗ ΚΙΚΛΟΦΟΡΙΑ ΣΤΙ ΦΙΣΙ. Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΕΧΙ ΤΥΛΑΧΙΣΤΟ ΕΝΑ ΔΙΚΟ-ΤΥ ΚΟΜΑΤΑΚΙ;**

Στις προηγούμενες ομιλίες είδαμε πως ι άνθρωπι δεν έχουε καμια πσιχι κε ίνε αδίνατο ν' αποφίγυνε το θάνατο.

Τόρα πρέπι να κσεδιαλίσουμε, αν το κορμι τυ ανθρώπου μπορι ν'ανασταθι. Ι πιστι πιστέβουε, πως ότα θα γίνι ι ανάστασι εκ νεκρον, ι πσιχι θα γιρίσι πίσο στο κορμι απόπου κάποτε θγίκε· μα σε μας ίνε πια γνωστο πως αφτο ίνε αδίνατο πράμα, γιατι πσιχι δεν ιπάρχι, απο πυθενα δε θγίκε, κε πυθενα δε θάνε ανάνκι να μπι.

**Μπορι ι επιστίμη ν'αναστένι άνθρωπο;**

Ι επιτιχίες τις επιστίμης, για τις οπίες αναφέραμε στι δέφτερι ομιλία, μας δείχνουε πως ι γιατρι θάνε κάποτε σε θέσι να γιρίσουνε τον πεθαμένο στι ζοι, φτάνι να καταπιαστώνε μάρφι τι δουλια αμέσος ίστερα απο θάνατο.

Πολι πιθανο αφτο δε θάνε πάντοτε δινατο, μα σε μερικες περίπτωσες θα πετίχι. Τιν καρδια μπορούμε ν'αναν-κάσουμε να εργαсти εκ νέυ, αν ο άνθρωπος πεθένι απο σταμάτημα τις καρδιας· κι αν το κάνουμε αφτο αμέσος ίστερα απο θάνατο, διλ.ίστερα απο σταμάτημα τι



καρδίας, η καρδια θα κσαναρχίσει τους χτύπους-τις, και ο πεθαμένος θα κσαναζίζει, μάλα λόγια θανασταθι.

Το ζήτημα ίνε να μι περάσει πολισ κερως απτι στιγμή πυ σταματα η καρδια ος τι στιγμή πυ θάρχίσει να κσαναχτιπα, γιατι αλιότικα το έμα πιχτένι μες στις φλέδες και φράζι τα εμοφόρα σολιναράκια. Σάφτι τιν περίπτωσι η καρδια δε θάνε σε θέσι να σπρόκσι το έμα στις φλέδες και καμια ζοντάνεπσι δε μπορι να γίνι.

Η επιστίμι πλίσίασε πολι στι λίσι τυ προβλίματος τις ζοντάνεπσις τον πεθαμένον. Και στις πρότες δεκαε-τερίδες πυ έρχυντε θάχουμε, χορις άλλο, μεγάλες επιτι-χίες. Κίνο, πυ ονίρέφτικαν η πρόγονί-μας, θα το πραγ-ματοποιίσαμε εμεις.

Μα όσο περισσότερος κερως περνάι απτι στιγμή πυ σταμάτιζε η καρδια, τόσο λιγότερες ελπίδες ιπάρχυνε, πως η γιατρι θα πετίχυνε νάναστίσουνε το νεκρο. Πρότο γιατι στις φλέδες-τυ θα μαζεφτόνε πολλα κομάτια πιχτο-μένυ έματος, δέφτερο, τα διάφορα όργανα τυ πεθαμένου θ'αρχίουνε τ'όνα κατόπι στάλο να πεθένυν· και πρότα απόλα θα πεθένι το μιαλο, γιατι ίνε πολι ντελικάτικο και πολι εθέστιτο. Μα απο όρα σε όρα, απο μέρα σε μέρα ολοένα και θα πεθάνουνε νέα και νέα όργανα. Κίστε-ρα απο κάμποσες μέρες μνίσκυνε ζοντανα μόνο κάπια μέρι τυ πετσειυ, τα δάχτυλα, η κόχι τον αφτιον, το σπέρμα. Αργότερα κι αφτα πεθένυν.

Κ'έτσι ολοφάνερα φένετε, πως κάποτε θάνε δυνατο να γιρίσουμε στι ζοι τον άνθρωπο, πυ σταμάτιζε η καρ-διά-τυ, ο ίδιος όμως μόνος-τυ ίνε αδίνατο να γιρίσι στι ζοι. Μόνο με τι βοίθια τον επιστιμόνον και διάφορον εργα-λίων μπορούμε ν' αναγκάσουμε τιν καρδια τυ πεθαμένου να



εργαστι' μα αφοτο ίνε αδίνατο να γίνι μόνο-το κ'ίνε αδι-  
νατο να γίνι με το λόγο.

*Ι μεγάλη κ' εόνια κυκλοφορία στι φύσι.*

Ο άνθρωπος μπορι να πεθάνι απο λογισ-λογιον  
θάνατους. Τον άνθρωπο μπορι να φάι κανένα λιοντάρι,  
καμια αρκούδα, τίγρις, ί κανένα άλλο σαρκοφάγο ζόο.  
Απτον άνθρωπο τίποτε πια δε μένι. Διαμιράστηκε στα  
στομάχια το θεριον, όπου κε χονέδετε· ι χόνεπσι τυ  
ανθρώπου τελιόνι στα άντερα το ζόον.

Γα ζόα αφα χρисиμοπιύνε όλα όσα μπορύνε να  
χρисиμοπιίσουνε, κι όσα, δε χονέδουντε απομακρίνουντε όκσο  
απτο κορμί-τους.

Ίσια-ίσια σάφτα τάπομινάρια θα μνίσκυνε τα μέρι,  
που κάποτε πέρνανε μέρος στο σκιματιζμο τυ μεγάλο  
ανθρώπου. Μα δεν πρέπι να νομίσουμε πως κι αφα θα  
μένυνε για πάντα. Όχι!

Στι φύσι τίποτε δε χάνετε. Θα βρεθύνε κάνθαρι κι  
άλα έντομα, πυ αγαπύνε πάρα πολι τις κοπριες το  
ζόον· τα έντομα θα τραφυν απάφτα κε θα βγάλυνε κι  
τάβγά-τους, πυ κι αφα θα γίνυν αργότερα σκυλίχια· τα  
σκυλίχια θα μεγαλόςυνε κε θα τραφύνε απτιν κοπρια,  
όσπου να γίνυνε τέλια έντομα. Α δε σιδένι αφο, τότε  
τάχόνεφτα αφα απομινάρια θαρχίσυνε να διαλίσυντε στον  
αέρα, θα σκεπαστύνε απο σκόνι κε θαρχίζυνε να σαπί-  
ζυνε κε να μυχλιάζυνε κε να γίνυντε λίπαζμα για τα φυτα.

Αν ο άνθρωπος κέετε ί τον κάψυνε, τότε τα  
μόρια τυ κορμιού-του ενόνουντε με τόκσιγόνο πυ βρίσχετε  
στον αέρα, κε σκορπίζυντε γίρο στι φύσι· Αφα τα μόρια  
μπορι να τάρπάκυνε τα φυτα, να τα καταπι το ποτάμι



Ἡ θάλασσα· μᾶλλον λόγια αναπόφευχτα θα διασκορπιστῶνέ γύρω στὴ φύσι. Κ' ἡ φύξι στᾶχι, πὺ μένι ἴστερα ἀπτον ἄνθρωπο, καὶ κίνι σκορπίζετε στὴ γύρω φύσι, ὅσο κι αν τι φιλάκουμε, στο τέλος—τέλος, ἴστερα ἀπο κάρπορες εκατοντάδες ἢ χιλιάδες χρόνια θα διασκορπίζετε στὴ γύρω φύσι καὶ θα χρισιμέπσι εἴλλα ζοντανα ὄντα.

Ἴνε κερὸς πια να φτάσουμε στο βασικό ζήτημα, γιὰ το ὁπιο πρέπει να μιλήσουμε.

Στὴ φύσι ἱπάρχι ἡ μεγάλη κυκλοφορία. Ὁ κόσμος κατικιέτε ἀπο δισεκατομύρια δισεκατομυρίονε ζοντανα ὄντα, πὺ ὅλα ζόνε σε βάρος ὁ ἕνας τάλυνυ, καὶ ὅλα σε ἑάρος τις ἀζόντανις φύσις. Στὴ φύσι ἀκατάπαφστα τὸ ἕνα ὄντο καταστρέφει τᾶλο: δὲν τὸ ἑλέπει μόνο κίνος, πὺ δε θέλι να ἑλέπει τίποτε.

Μα φτάνι νᾶνίκουμε τὰ μάτια-μας καλίτερα, να προσέκουμε με περισσότερὶ προσοχὶ καὶ θα διόμε πὸς ἴνε ἀδίνατο να ζόμε χωρὶς να λιπίζουμε, χωρὶς να καταστρέψουμε κανένα ἄλο ζοντανο ὄντο. Φτάνι μόνο να καταλάβουμε, πὸς ζοντανα δὲν ἴνε μόνο τὰ θερὰ, τὰ πύλια, τὰ ἔντομα, τὰ πσάρια, τὰ κυλίκια· ὄχι, ζοντανα ἴνε καὶ τὰ φυτὰ, ζοντανα ἴνε καὶ τᾶμέτριτα μικρόδια, πὺ ἀδιάκοπα πολεμάι ὁ ὁργανιζμος τοῦ ἀνθρώπου. Κάθε ρυφικσιὰ ἀέρα, κάθε σταλαματιὰ νερο, κάθε κομάτι τροφίς, πὺ πέρνουμε, σιμένι τὸ θάνατο καὶ τὴν καταστροφὴ ἀμέτριτου ἀριθμοῦ ζοντανὸν ὄντων.

Μπορούμε να πόμε, πὸς αὐτο ἴνε ὁ βασικός νόμος τις φύσις.

Ὁ νόμος τις διατίρισις τις ἱλὶς.

Πολὶ ἐπιστίμονες ἀποδίκσανε, πὸς στὴ φύσι ἱπάρχι ὁ νόμος τις διατίρισις τις ἱλὶς. Ἴλι ὀνμάζουμε κάθε-τι,



απτο οπίο αποτελιέτε ι φύσι, πυ μας περιτριγίρι, κάθε-  
τι πυ έχι θάρος, κάθε-τι πυ μπορούμε να βλέπουμε,  
νάκύμε, να μινιστύμε, να νκίκσυμε κε να το γεφτύμε.  
Όστε όλος ο κόσμος, ι γις, το νερο, τα φυτα, τα ζόα,  
ι άνθρωπι, τάζτέρια τύρανυ όλα αποτελόντε απο ήλι.



Ικόνα 10. Μιχαιλ Βασίλι Λομονόσοφ

Πολι άνθρωπι πιστέδυνε, πως ι ήλι μπορι να κατα-  
στραφι' π. χ. έχυμε σιδερένια στέγι, σκυριάζι κε δε  
χρисиμέδι πια σε τίποτε· ίτανε σίδερο κ' έγινε σκύριαζμα.



΄Ι ίχαμε κερι κε κάικε· δεν έχυμε πια κερι. ΄Ι ίχαμε μια κότα τι σφάκσαμε κε τι φάγαμε· δεν έχυμε πια κότα.

Τα ίδια γίνετε κι όταν ο άνθρωπος πεθάνι κε τονε θάβυνε· κσέρυμε, πως ίστερα απο κάμποσο κερο τίποτε δε θα μίνι στον τάφο· ίτανε πτόμα κε στον τάφο δεν ιπάρχι πια πτόμα.

Πάνο κάτο εδο κ'εκατο εδοομίντα πέντε χρόνια μπρος ένας κσακυστος ρόσος επιστίμονας ο Μιχαίλ Βασίλι Λομονόσοφ (ικόνα 10). απόδixε πρότι φορα πως το ποσο τις ίλις σ'όλο το σίμπαντο ύτε περισέδι ύτε λιγοστέδι. Κάμποσα χρόνια ίστερα απο Λομονόσοφ το ίδιο νόμο απόδixε κι ο γάλος επιστίμονας Λαβυαζιε.

Κσετάσανε αφτο το νόμο με πολυς διάφορυς τρόπυς κε τον ίβρανε πάντοτε σοστο. Οτα σκυριάζι το σίδερο, δεν καταστρέφετε· ενόνετε με τ'οκσιγόνο τυ αέρα. ΄Ι σκυρια ίνε ένοσι τυ σίδερυ με τ'οκσιγόνο. ΄Ι σκυρια θέδεα δε μας χρисиμέδι· το σίδερο σε μορφι σκυριας διλ. ενομένο με τ'οκσίγόνο, ίνε όλος διόλυ άχριστο.

Μα το σίδερο δε χάθικε κι απτι σκυριά-τυ κσανα μπορούμε να το πάρυμε σε καθαρι μορφι.

Πρέπι να καταλάβυμε καλα, πως τα διάφορα αντικείμενα μπορούνε να χαθύνε. Κι ακόμα πιο πολι στιφίσι δεν ιπάρχυνε εόνια πράματα δεν ιπάρχυνε εόνια φυτα, ζόα, άνθρωπι· ι διάρκεια όλον ίνε πολι ι λίγι. Ακόμα κε τ'άστρα τ'υρανυ δεν ίνε εόνια· μπορι να ιπάρχυνε εκατομίρια κατομιρίον χρόνια, μα επιτέλυς θαρθι ι όρα τις καταστροφίς-τυς.

Αργα ι γρίγορα, δεν αλάζι καθόλυ ι υσία τυ ζιτίματος.

Μα, αν τα διάφορα πράματα δεν ίνε εόνια κε αργα ι γρίγορα καταστρέφυντε, ι ίλι, πυ σχηματίζι αφτα τα



πράματα, δε χάνετε. Ι ίλι κε το σίμπαντο ίνε εόνια. Νά, γιατι ι σιδερένια στέγι μπορι να χαθι, μα ι ίλι πυ σκιματίζι τι στέγι δε χάνετε. Ι ίλι δε μπορι να χαθι, δε μπορι να εκμιδενιστι. Μονάχα μεταβάλετε σ'άλα αντικείμενα.

Οταν κέετε το κερι, το ιλικο πυ το σκιματίζι, δεν εκμιδενίζετε. Το ιλικο τυ κερι ενόνετε με το οκσιγόνο τυ αέρα κε γίνυντε διάφορα αέρια κε εθάλι. Οταν κόθυμε τιν κότα κε τιν τρόμε, κότα βέβεα πια δεν ιπάρχι κομάτια κομάτια διαμιράστηκε στο στομάχι-μας. Μα το ιλικο, πυ αποτελούσε τιν κοτα, δε χάθηκε. Ενα μέρος πέρασε στον οργανισμό-μας κ' ένα μέρος, πυ δε χονέφτικε απομακρύνετε απτα κορμιά-μας κε πέφτι πάλι στην κικλοφορία τις φίσις.

Το ίδιο σιδέρι κε με το ιλικο πυ σκιματίζι τον άνθρωπο· κι αφο δε χάνετε, μα πέφτι στην κικλοφορία τις φίσις. Ο ίδιος όμος ο άνθρωπος ζδίνι, χάνετε, όπος χάνετε κε ι κότα, το κερι, το φίλο τυ σιδερυ κι όλα τα άλα άπιρα πράματα.

Τα διάφορα πράματα, χάνυντε, μα το ιλικο πυ τα σκιματίζι, δεν εκμιδενίζετε. Αντις μερικα πράματα θγένυν στι μέσι άλα κε σε θάρος μερικον ζόον κε φυτον σκιμα-τίζυντε άλα.

Ο άνθρωπος αγαπα να κρατι τον εαφτό-τυ μακρια, κέχορα απτον άλο κόσμο. Θεορι τον εαφτό-τυ για ιδιέτερο όντο. Κάθε άνθρωπος σινεστάνετε προς ίνε ιδιέ-τερι προσωπικότητα κε λέι: «εγο κιόλα τ' άλα» αν κε ο ίδιος αποτελι ένα παρα πολι μικρο μέρος τυ σίμπαν-τυ. Τέτιος ίνε ο άνθρωπος. Μερικι θεωρόνε τον εαφτό-τυ· κσεπεζμένυς άνκελυς κε καθόλυ δε θέλυνε να βλέ-



πυνε ετάλα τα ζόα τυς μικρότερυς σιναδέλφυς-τυς. Ακόμα κε τυς ανθρώπυς τον άλλον εθνικοτίτον κε προπαντος πυ έχυνε διάφορο χρώμα, τυς θεωρούνε σαν κατότερυς ανθρώπυς.

Ο άνθρωπος έχι τυλάχιστο ένα δικό-τυ  
κοματάκι;

Σένα περίφανο, πυ κρατα πολι πσιλα τον εαφτό-τυ πυ περιφανέβειτε για τυς προγόνυς-τυ, για το έθνος-τυ, σε τέτιο περίφανο, πυ ολοένα κε λεί: „εγώ“, κε „εγώ“, μπορούμε να πύμε: πρέπι να κέρις πος ει δεν έχις τίποτα δικό-συ. Εγινες απτον πατέρα κε τι μιτέρα-συ κε καθένας απ' αφτυς εΰδοσε απο λίγα μόρια ίλις. Απτι σιχόνεψί-τυς έγινε κ' ι δικί-συ σίλιπσι. Οστε το ιλικο για τιν ίπαρκσί-συ το δόσανε ι γονί-συ. Ιστερα αναπτίχθικες σε θάρος τις μιτέρας-συ, πυ συ προμίθεβε το έμα, κε μαζι με το έμα θρεφτικες υσίες.

Σε θάρος-τις μεγάλοσες, κ' ίστερα απο ενια μίνες τόσο πολι μεγάλοσες κι αναπτίχτικες, πυ μπορούσες πια νάφίσις τιν κιλια τις μιτέρας-συ κε να γενίθις στον κοζμο. Μάφυ γενίθικες κ' ίρθες στο φος, μόνος-συ δε μπορούσες να ιπάρχις. Ανάπνεες τον αέρα, έπινες νερο, έτρογες το γάλα τις μιτέρας-συ. Κι όταν φιτρώσανε τα δόντια-συ κε τις μιτέρας-συ το γάλα ετέρεπσε στα χίλια-συ, άρχισες να τρος άλλα ζόα κε φιτα.

Σε θάρος-τυς ζύσες· σε θάρος-τυς εργαζόσυνα, σκεφτόσυνα, πολλαπλασιαζόσυνα. Κι όπος εσι ζύσες σε θάρος πολον ζοντανον όντον, τα ίδια κε τόρα σε δικό-συ θάρος θα ζίσυνε αμέτριτα ζοντανα όντα. Όπος ει δεν έχις



τίποτε δικό-σου, τα ίδια κε σ'όλι τι φέσι κανένας δεν έχει τίποτε δικό-του.

Σ'όλος γίνετε ι ανταλαγι τις ίλις.

Ι ανταλαγι αφτι γίνετε παντο άθελα, κ' ένα όντο με τι βία αρπάξι κε χρисиμοπι το ιλικο άλυ όντο κε ζι σε θάρος-του. Μα το σίμπαντο ίπαρχε εόνια κ' εόνια θα ιπάρχι για τότο ίδιο· μόριο τις ίλις θα ιπάρχι αμέ-τριτες φορές στα διάφορα όντα. Κε κανένας δε μπορεί να πι πος το μόριο αφτο ανίχι στον ίδιο. Τόρα ανίχις' αφτόνα, μα ενορίτερα ανίκε σ'άλος κε αργότερα θάνί-κι σε πολυς άλος.

Κε γιάφτο όταν ι θρισκία μιλα για τιν ανάστασι εκ νεκρον, κςάστερα φένετε, πος ίνε αδίνατο κανένας απο μας να πάρι τιν πρότι-του μορφι. Γιατι ας ιποθέ-συμε πος κάπιο μόριο τις ίλις θρισκότανε στο κορμι του παπού-μου· αφυ πέθανε κίνος, το μόριο αφτο πέρασε στο κορμι του σκυλικιου, που έκανε καλο φαγοπότι στον τάφο του παπού-μου.

Το σκυλίκι τόφαγε ο τιφλοπόντικος κε το μόριο τις ίλις πέρασε στον τιφλοπόντικο.

Τον τιφλοπόντικο κοντα στι φράχτι το σκότος ο πατέρας-μου κε τον έρικσε σ'ένα χαντάκι. Γίριζε το γυρόνι στιν αβλι, απάντιζε τον τιφλοπόντικο κε τον έφαγε. Το μόριο τις ίλις βρίσκετε τόρα μες στο γυρόνι. Σε μια γιορτι ο πατέρας-μου έσφακσε το γυρόνι κε τόκανε λυχάνικο. Απτο λυχάνικο έπεσε στο στομάχι του πατέρα κι απο κι στον οργανισμό-του. Το μόριο τόρα βρίσκετε στον πατέρα-μου. Ο πατέρας-μου έζισε κάμ-ποσο κερο κε πέθανε κε ίστερα τον θάψανε· στον τάφο-του απάνο φιτρόςανε φυντοτα φιτα. Το μόριο τόρα



βρίσκετε σε κάπιο αγριόχορτο. Ο σάλιανκας ανέβικε πάνο στο φίλο ενός αγριόχορτυ κε καλόφαγε· ανάμεσα στᾶλα έφαγε κε το μόριο αφτο. Πέρασε λιπον στο σαλιάνκα· μα αργότερα κάπιο πυλι έφαγε το σαλιάνκα το μόριο πέρασε στο πυλι. Το πυλι τῶπιασε ι γάτα κε τῶφαγε· το μόριο πέρασε στι γάτα. Ιστερα ι γάτα πέθανε κε σάπισε πάνο στι γις· το μόριο πέρασε κσανα στα φιτα· εγο έφαγα το φιτο· το μόριο πέρασε σε μένα κ' έτσι τελιομο δεν έχι καμια φορα.

Μπορίτε να μαντέψετε προς το μόριο μπορούσε να πέσι πολι καλα κε στο κορμι τυ πεδιού-μου, τυ ανκονιού-μου κλπ. Αφτο γίνετε με κάθε μόριο τις ίλις. Φαντά-ετίτε τόρα τί θα γινότανέ στιν «εκ νεκρον ανάστασι». Σε πiónα θα πέσι αφτο το μόριο; Στον παπυ, στον πατέρα, σε μένα, στο πεδί-μου, στ' ανκόνι-μου; Μι κσεχνάτε προς καλοθελιτες για το κάθε μόριο θάνε περισότερι απτα μαλια τις κεφαλίσ-μας.

Κε τα μόρια δε θα φτάσουνε για όλυς τυς καλο-θελιτες.

Κε για να πύμε κοντολογις, απόλο το ποσο τις ίλις πυ βρίσκετε στο σύμπαντο ίνε αδίνατο ν' απο-καταστήνουμε όλυς τυς ανθρόπυς πυ ζίσανε κε θα ζίσυνε πάνο στον κόσμο. Ινε πολι δινατο θέδεα να γίνι ανταλαγι το μορίον ανάμεσα στα διάφορα όντα κε το καθένα απ' αφτα να εποφελιθι αφτα τα μόρια για λίγο χρονικο διάστιμα.

Μα αν τα μόρια πρέπι να μπόνε στα κορμια τον πεθαμένον, κι αν όλι θα ανασταθύνε, ι ίλι τότε δε θα φτάσι.



Μα μπορεί τότε όλι να μιν ανασταθύνε; Μπορι ν'ανασταθύνε μόνο κάπι διαλεχτι; Κι αφτο δε γίνετε, γιατι πάι ενάντια στι θρισκία, πυ λεί πος όλι θ'ανασταθύνε για ν' ανταμιφτι ο καθένας για τις δουλιές-τυ, καλες ι κακες. Κε για όλος ι ίλι δε φτάνι.

Μερικι ίσος να πόνε: «Γιατι ν' ανισιχίζουμε; Μίπος ο θεος δε μπορεί ν' αναστίσι όλος; Μίπος μ' ένα-τυ λόγo δε μπορεί να διμιωργίσι ίλι απτο τίποτε; Ενια-σας για όλος θα φτάσι». Μα αν αντισ τα μόρια τυ κορμιό-μου παρθύνε άλα, τότε δε θα γίνο γο, μα κάπιος άλος άνθρωπος. Εγo δε θα ανασταθο πια με τα δικά-μου τα μόρια, μα θα διμιωργιθι ένας άλος νέος άνθρωπος. Γιατί κίνος ν' ανταμιφτι με τον παράδισο, ι να τιμοριθι με τιν κόλασι; Σε τί έφτεκσε ο καιμένος;

Αφτο ίνε αδίνατο πράμα. Δε μπορεί να γίνι ι ανάστασι εκ νεκρον, ν' αναστιθουν κίνι ακριβος ι πεθαμένοι, πυ κάποτε θαφτίκανε στus τάφους. Ακόμα κι ο ίδιος ο θεος δεν ίνε σε θέσι να κάνι έτσι όστε το ίδιο μίλο σίχρονα να βρίσκετε κρεμάμενο απο ολάκερι ντυζίνα δέντρον. Ενα απτ' αδίνατα πράματα.



## ΠΕΜΤΗ ΟΜΙΛΙΑ

**ΠΙΟΝΑ ΣΙΦΕΡΙ Ι ΠΙΣΤΙ ΣΤΙΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙ ΕΚ ΝΕΚΡΟΝ.  
ΓΙΑΤΙ ΠΟΛΙ ΠΡΟΘΙΜΑ ΠΙΣΤΕΒΥΝΕ ΣΤΙΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙ.  
ΓΙΑΤΙ Ο ΑΝΘΡΟΠΟΣ ΦΟΒΑΤΕ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ. ΦΟΒΑΤΕ  
ΠΑΝΤΑ Ο ΑΝΘΡΟΠΟΣ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ;**

*Το σιφέρο πυ έχι ι κιρίαρχι τάκσι απτιν  
πίστι στιν ανάστασι τον νεκρον.*

Σε μια απτις προιγόμενες ομιλίες δίκσαμε πως ι  
κιρίαρχες τάκσες ίχανε μεγάλο σιφέρο να πιστέψι ο  
λαος, πως θα γίνι ανάστασι εκ νεκρον κ'ι φοβερι κρίσι.  
Τέτια πίστι δινάμονε πολι τι θέσι-τους. Φτάνι να πιστέ-  
ψι κανένας στιν ανάστασι εκ νεκρον κ'εφτις γίνετε  
πιστος δούλος τον παπάδον κε τον τάκσεον πυ κιριαρχύνε.  
Ι πίστι στιν ίπαρκσι ψιχις ίνε πολι οφέλιμι στυς  
κλιρικυς κε διναμόνι τι θέσι-τους, μεγαλόνι τι σιμασία-τους.

Αν υποθέσουμε πως ιπάρχι ψιχι, τότε πρέπει να  
φροντίζουμε κε γιαφτίνα. Κε πιός μορι να δίκσι καλί-  
τερα απτυς παπάδες, πός πρέπει να φροντίζουμε τί πρέπει  
να κάνουμε; Κε νά-συ κέννε λαμπάδες, τάζουν κερια,  
μνιμονέδυνε τυς πεθαμένους, κάνουνε πανιχίδες, κάνουνε  
σαρανταλύτυργο. Κε για όλα αφτα πρέπει να πλερόσουν,  
κ'ι πλερομι μπένι στις τσέπες τον παπάδον.

Κ' ι προσεφκι δεν ίνε έφκολο πράμα· μορι να  
τιν πι κανένας γρίγορα γρίγορα, κε μορι να τι διαβάσι  
σιγα-σιγα με έστιμα, μάλα λόγια, όπος τεριάζι.

Ο παπας, αν ίνε φίλος τυ πεθαμένου, θα τον τι-  
μίσι κε θα διαβάσι τιν προσεφκι όπος πρέπει· τότες ι προ-  
σεφκι έχι δίναμι. Μα αν δεν τα πάι καλά με τον πεθαμένο,



δεν τον έχει σε καλο μάτι, θα διαβάσει την προσευχη κε  
είχρονα θα σκεφτι τα χοράφια-τυ, ί το πιο χιρότε-  
ρο ακόμα ο νύς-τυ θάνε όλο στην παπαδιά-τυ. Τρέχα  
γίρισε τί σκέφτετε, όταν διαβάει την προσευχη με τέτιες  
σκέψεις, ι προσευχη δεν έχει καμια ακσία. Τέτια προσευχη  
δεν έχει καθόλυ δίναμι. Γιαφτο πρέπει να τα πάι κανένας  
καλα με τον παπα.

Ετσι σκέφτετε μόλι την αφέλια-τυ ο πιστος κε  
φροντίζει με κάθε τρόπο να καλοπιιάσει τον παπα. Κε  
θα τονε δεχτι καλίτερα απτον πατέρα-τυ, κε θα τον  
φορτόσι με σιτάρι, θα τυ δόσι πανικα, κε κότα θα τυ  
δόσι, κε κάθε-τι θα τυ δόσι, πυ θα χτιπίσι στάχόρταστο  
μάτι τυ παπα. Ο ίδιος υποφέρει, μα τον παπα θα τιμίζει  
με κάθε τρόπο. Πός ίστερα απάφτο ι παπάδες να μι  
γαντσόουν στην πίστι πως υπάρχι πσιχι, ανάστασι εκ νεκ-  
ρον κε φοβερι κρίσι;

Ο πιστος φοβάτε να πεθάνι χωρίς να κςομολογιθι  
κε φοβάτε απτις πολες αμαρτίες. Γιαφτο σιχνα κςιμο-  
λογέτε κε μεταλαθένι. Ο παπας, όταν κάνι αφτα, τυ  
λέγι πως ι αμαρτίες-τυ ίνε σχορεμένες, κ' έτσι γίνετε  
καθαρος κε αναμάρτιτος. Τί εχι πια να φοβιθι;

Αν υποθέσουμε, πως ο άνθρωπος πεθένι στο κρεβά-  
τι-τυ κε προτυ να πεθένι „ακσιόθικε να μεταλάβι τον  
αχράντον μιστιρίον“, τότες θγένι πως αφτος πεθένι ολο-  
κάθαρος κε απροπρόσωπος μπροστα στο θεο. Πιά ι ανάνκι  
νάνισιχύνε γιαφτόνα;

Κι όμως ι σινκενίδες-τυ ανισιχύνε κ' έχυνε δίκιο  
γιατι καμια ενκίσι δεν ίνε πως ι αμαρτίες σχορεθίκανε  
απτο θεο. Ινε αλίθια, πως ο παπας λέι, πως ι αμαρτίες  
σχορεθίκανε. Μα μίπος ο ίδιος ίνε σίγυρος; Αν τονε



ροτίζετε: „Μα ρι, πάτερ, ίπες πος ι αμαρτίες τυ πα-  
τέρα-μυ εχορεθίκανε· χριάζετε να τυ κάνουμε πανιχίδα,  
τί λες;“ Ο πάτερ θάπαντίσι: „Ε, βέθεα πρέπει να υπο-  
θέσουμε πος ι αμαρτίες εχορεθίκανε, μα να κάνις  
κε πανιχίδα δεν ίνε άσχιμο, θάνε, πιο είγυρο“.

Ι κληρικι όλο κε κοπανίζυνε, πος πρέπει να γλιτόςι  
ι πσιχι· κε ι σοτιρία τις πσιχis γίνετε με τον τρόπο,  
πυ δείχνυν ι κληρικι· κ' ι κληρικι όλο κε κοπανίζυνε, να  
φοβάστε το θεο, να εέθεστε τον τσάρο κε τις αρχες,  
διλ. τυς τσιφλικάδες, τυς εργοστασιάρχες, τυς γραφιοκρά-  
τες, τιν αστινομία. Ι κληρικι προσπαθυν να φοδερίσουνε  
το λαο με τα θασανιστίρια τις κόλασις στον άλο κόσμο.  
α θα θελίσι να ζίσι καλίτερα ς' αφτόνα τον κοζμο.

Κ' έτσι κοπανίζοντας πος ιπάρχι πσιχι, ι παπά-  
δες διμυργύνε καλοζοία για τον εαφτό-τυς κε για τιν  
μυρζυαζία. Σίφονα με τι θρισκία θγένι, πος με τα θάσα-  
να ι πσιχι καθαρίζετε, κε γίνετε άκσια να μπι στον  
παράδισο.

Φτάνι ο άνθρωπος να υποφέρει εάφτο τον πρέφτικο  
κόζμο, φτάνι να δοκιμάσι όλες τις πίκρες τις ζοις, κε  
τότε „στον άλο κόσμο“ ι πσιχί-τυ θα εφτιχίσι κε θα  
χαρι· κι όταν αργότερα θάνασταθι εκ νεκρον, τότε κε το  
κορμί-τυ θα απολάψι τιν εφτιχία κε τι χαρα.

Χορατα ίνε;!

Βγένι, πος ο καθένας έχι λογαριαζμο να υποφέρει  
εδο στον κόσμο, εάφτίνα τι ζοι.

„Το κάτο-κάτο θα υποφέρεις λίγο, κάμποςες δεκά-  
δες χρόνια, μα γιαφτο ολάκερι εονιότιτα θάπο-  
λάψις“. Αν κάπιος σοδαρα πιστέθι εάφτες τις ανοισίες,  
δεν τυ μένι άλο να κάνι, παρα να υποφέρει.



Με τέτια λιπον προσπαθούσανε ι κληρικοί να κρατύνε σε ιποταγι τους φτωχούς. Κι όποιος ιποταζότανε στον κλήρο, όποιος τον πίστεδε χωρίς καθόλου να γονατίζει, ιπόφερε όλα κι άφινε να τον κυρέψουνε σαν το πρόβατο. Αν όλι ι άνθρωποι πιστέδανε στάλιθινα, καμια φορα δε θα γινότανε επανάστασι· εόνια θα δουλέδανε ι φτοχι εργάτες για τους πλύσιους χαραμοφάγους. Μα κ' ι δυλοπαρικήα δε θάλλαζε, κι όλι θα μένανε δυλοπάρικι κε σα σκιλια θα λήχανε το καρτσίκι τυ τσιφλικα κε τυ νικοκίρι. Κε θα ιποφέρνανε όλα για νάνταμιφτόνε „στον άλο κόσμο“.

Μα άλος κόσμος ότε ιπάρχι.

Ί ας φανταστούμε τέτια περίπτωσι: μια μιτέρα έχι ένα πεδι, μοναχοπέδι· το περιπιέτε κε το φιλάγι σαν τι κόρι τυ ματιού-τις. Μα όπυ ίνε λιγνο κι κε κόδετε Αρόστιζε το πεδάκι κε πέθανε. Ι μάνα σκοτόνετε απτον πόνο κε τον καιμό-τις. Ας λογαριάσουμε πως το πεδάκι ίτανε τρία χρονο κε καμια αμαρτία δεν έχι ι ψιχύλα-τυ τότε θα πάι ίσια στον παράδεισο, στο θεο. Μίπος ίνε ανάνκι να τυ κάνουμε πανιχίδες, να παρακαλέσουμε το θεο, για να πάι ι ψιχι τυ πεδιου σε «τόπο χλοερο»; Γιατί να παρακαλέσουμε για ένα πράμα, πυ σίγουρα θα γίνι; Μα έτσι δεν ίνε, όπος φένετε· πρέπι να παρακαλέσουμε πρέπι ν'ανάψουμε κερι κτλ. Πρέπι να κάνουμε έκσοδα. Μα νά-συ κε νέα φροντίδα.

Ι καιμένι ι μιτέρα ίνε απελπιζμένι· το πεδάκι γιαφτίνα ίτανε πολιτιμότερο απτι ζοί-τις· τις λίκυνε τα χάϊδια τυ πεδιου, τα ψελίζματά-τυ δεν έχι για πiónα να φροντίσι· κε τα δάκρια-τις τρέχυνε σαν ποτάμι κε τα χέρια-τις δεν πάνε σε καμια δουλια. Ερχετε όμως ο παπας κε τιν παριγορα.



«Δεν πρέπει να λιπάσε, τις λεί, το πεῶάκι, κι στον ἄλο κόσμο ἴνε καλίτερα, βρίσκετε κοντα στον παντοδύναμο θεο. Κε ςι μιν απελπίζεσε, μι κλες, μαζίτυ θ'ανταμοθις στον ἄλο κόσμο».

Θ' ανταμοθις! Καλο, αν ι ἴδια θα πέσι στον παράδισο, γιατι το πεῶι τον παράδισό-τυ τον ἔχι εκσασφα-λιζμένο, μα ι αμαρτολι ι μιτέρα....

Θα πέσι εκι; Πρέπει να προσπαθίσι με κάθε τρόπο να γίνι άκσια για τον παράδισο. Αφτο για να γίνι, πρέπει να κάνι ἔτσι ὅπος λέι «ι ιερα γραφι» ὅπος λένε ι παπάδες. Ετσι κε γίνετε ι τέλια υποδύλοσι στον κλίρο. Γιαφτο κε προσπαθύνε ι κιρίαρχες τάκσεσ να χόσυνε στα κεφάλια τον πιστον τιν ιδέα πως ιπάρχι ψιχι, πως ιπάρχι θεος, πως «ο ἄλος κόσμος» ιπάρχι, πως θα γίνι ανάστασι εκ νεκρον κε θάρθι ι φοβερι μέρα τις κρίσις. Μα μις κσιγίσαμε πως ψιχι δεν ιπάρχι, κε ὅτε μπορι να γίνι ανάστασι εκ νεκρον, ἴνε αδίνατο νάρθι ι φοβερι μέρα τις κρίσις κι ὅτι ι ψιχι ς' ὅλες αφτεσ τις ανοιζίες ζιμιόνι μόνο τυς εργαζόμενυς.

*Γιατί πολι πιστέβυνε στιν ανάστασι  
εκ νεκρον;*

Ινε ανάνκι να διασαφίσουμε, γιατί ἑνα μεγάλο μέρος τον εργαζόμενον βρίσκετε ς' αφτιν τιν πλάνι. Γιατί πολι πιστέβυνε ιλικρινα στιν ανάστασι εκ νεκρον κι ακόμα θιμόνυν, ὅταν αρχίζις να τυς μεταπίθις, ὅταν τυς αποδίχνις, πως ι τέτια ι πίστι ὄχι μονάχα δεν ἴνε ςοστι, μ'ακόμα ἴνε κε βλαθερι.

Εῶο ἴνε ο κόσμος· ο άνθρωπος αγαπα πάρα πολι τι ζοι κε φοβάτε το θάνατο. Ατρόμιτι άνθρωπι δεν



ιπάρχυνε. Ακόμα κε κίνι πυ μόλι τι πσιχρεμία-τυς  
στέχυντε κάτο απτα ομαδικα πира τυ οχτρυ, κι αφτι δεν  
ίνε ατρόμιτι· κι αφτι φοδάντε, μα μπορύνε πολι καλα  
να βαστάκυνε τον εαφτό-τυς κε νάνε πσίχρεμι.

Το λιπον, ο άνθρωπος θέλι να ζι. Το ένιγμα τυ  
θανάτυ, το μιστίριο τυ θανάτυ αδιάκοπα τον ανισιχα.  
Δεν ιπάρχι κανένας άνθρωπος, πυ να μι σκέφτικε· κε  
τί καλο ίνε να ζι κανένας εόνια, τί καλο ίνε να μι  
πεθάνι. Κε με πόνο ροτα.

«Κι απο πύ θρέθηκε αφτος ο θάνατος;»

*Ι γνόμι τις θρискίας γιατι πεθένυν  
ι άνθρωπι.*

Ι ένιες αφτες δε δίνανε ισιχία σε πολυς ανθρώπυς,  
κ'έπρεπε στα ζιτίματα αφτα να δοθι μια απάντιςι.

Ι επιστίμι τον παλιο κερο δεν ίτανε καθόλυ σε  
θέσι να δόσι απάντιςι σ' αφτα τα ζιτίματα· τότες κατα-  
πιάστηκε ι θρискία.

Αχύστε τί εκσίγισι έδοσε. Ινε πάρα πολι περίεργο.  
Ας ανίκσυμε το βιβλίο τις Γένεσις, δέφτερο κεφάλεο  
κι ας διαβάσυμε τυς ετίχυς 15—17.

15. «Κε πίρε κίριος ο θεος τον άνθρωπο, τον  
έβαλε στον παράδισο τις Εδεμ, για να καλιεργι κε να  
τον φιλάγι.

16. Επρόστακε δε κίριος ο θεος στον άνθρωπο  
λέγοντας. Απο κάθε δέντρο το παραδίσυ λέφτερα μπορις  
να φας.

17. Απο το δέντρο όμως τις γνόσεος τυ καλυ κε τυ  
καχυ,δε θα φας, γιατι τι μέρα πυ θα φας απ' αφτο  
θα αποθάνις».



Οστε έτσι! Ο θεος δε θέλει να γεφτι ο άνθρωπος τος καρπυς τυ δέντρυ για να γνωρίσι το καλο κε το κακο. Για μας ίνε ακατανόιτο: πος μορι ο άνθρωπος να περάσι ολάκερι τιν επιστίμι χορις να μελετίσι, φτάνι μονάχα να τρώι κάπιο φαι.

Κε γιατί ο θεος νε κε καλα, θέλι ο ανθρωπος να μιν ίνε λογικος; Μα έπρεπε ο άνθρωπος να ίνε χορις νυ, όπος «τ' άλογα ζόα»;

Στι βίβλο πιο παρακάτο (κεφ. 3 τυ ίδιυ βιβλίυ Γένεσις) περιγράφετε πος το φίδι γέλασε τιν Εβα, τι σίντροφο τις ζοις τυ Αδαμ. Κ' ίπε το φίδι στιν Εβα: «Σοστα ίπεν ο θεος να μι φάγετε απο κανένα δέντρο τυ παραδίσυ;» Κ' ίπε ι γινέκα στο φίδι: «Εμεις μορούμε να φάμε τος καρπυς το δέντρον, μα μόνο τος καρπυς τυ δέντρυ, πυ βρίσκετε μες στι μέσι τυ παραδίσυ, μας ίπε ο θεος, να μι φάμε κε να μι το νκίξουμε, για να μι πεθένουμε».

Κ' ίπε το φίδι στι γινέκα: «Οχι, δε θα πεθάνετε, γιατι κσέρι ο θεος, πος τι μέρα πυ θα γεφτίτε θ'ανιχτόνε τα μάτια-σας κε θα γίνεστε όπος ι θει, να γνωρίζετε διλ. το καλο κε το κακο».

Βγένι πος ο θεος δεν ίτανε ένας, μα πολι, γιατι έτσι λεί το φίδι. Μ' αφτό δεν ίνε σπυδέο.

Το σπυδέο ίνε „ότι, το φίδι κατάπιε τιν Εβα· έφαγε αφτι απτος καρπυς τυ δέντρυ τις γνώσις τυ καλυ κε το κακυ, τράταρε μ'αφτα κε τον Αδαμ κε κίνος έφαγε.

Κι ανιχτίκανε κε στυς διό-τους τα μάτια, κε γνωρίζανε ότι ίνε γιμνι.»



Ετσι τα λεί εστι βίβλο. Οστε νορίτερα ο Αδαμ κ'ι Εβα γιρίζανε γιμνι κε δεν το κσέρανε κε δε ντρεπό-ντανε σα μικρα πεδια· δε μπορούσανε να κσεχορίζυνε, πιος απ' αφτυς ίνε άνδρας κε πια ίνε γινέκα, αν κε βλέπανε ο ένας τον άλλονε, όπος βλέπυνε τα μικρα τα πεδια το ένα τ'αλο.

Ισια ίσια να βλέπι κανένας ίνε λίγο, πρέπι να καταλαβένι κε το τι βλέπι.

Κ'έτσι καθόλυ δε μας λεί πως ο Αδαμ κ'ι Εβα γενίκανε γνωστικι. Ολι «ι γνώσι» πυ πέρανε απτυς καρπυς ίτανε ότι γνωρίζανε πως ίνε γιμνι. Για νάνε κανένας γνωστικος αφτο ίνε παρα πολι λίγο. Μπορούμε να πόμε πως κάθε ιλικιομένος βλάκας το κσέρι, μα για τέτια γνώσι-τυ καμια φορα δε θα πόμε πως ίνε έκσιπνος κε κσέρι το καλο κε το κακο.

Μα πρέπι να πίτε, αγαπιτι αναγνόστες ένα μεγάλο φχαριστο στο φίδι· αν το φίδι δεν ίτανε, πυ να ζύσαμε μισ πάνο στον κόσμο. Ύτε γο θάγραφα τύτο το βιβλίο, ύτε κε ρις θα το διαβάζατε· κε γενικα άνθρωπι δε θα ίπαρ-χαν. Θα μνίσκανε κύχι ο Αδαμ κ'ι Εβα κε τίποτε άλλο.

Γιατι το «προπατορικο αμάρτιμα», διλ. το ζμί-κσιμο τυ Αδαμ κε τις Εβας, κίνο το ζμίκσιμο, πυ ίστερα απ' αφτο γενιέντε κε έρχυντε στον κόσμο νέι άνθρωπι, έγινε γιατι ο Αδαμ κ'ι Εβα γνωρίζανε πως ίνε γιμνι. Ας φροντίσουμε να μάθυμε τι έγινε αργότερα.

Νά τι έγινε:

Ο θεος έκανε περίπατο στον κίπο κ'έμαθε ότι ο Αδαμ κ'ι Εβα παραδίκανε τι διαταγί-τυ κε τυς τι-μορα.



Το φίδι το καταριέτε να ζέρνετε πάνο στην κιλία  
κε το λεί: «Σ'όλι-συ τι ζοι να τρέφεσε με χόμα». (Γένιςι κεφ. 3 στιχ. 14).

Σοστο ίνε; Ινε μίπος αλίθια ότι το φίδι τρέφετε  
με χόμα; Πσέμα. Στα παλια τα χρόνια ι άνθρωπι μπο-  
ρύσανε να πιστέψυνε πως τα φίδια τρέφυντε με χόμα,  
μα μισ κσέρουμε τόρα πως τρέφυντε με κινίγι, διλ.  
πιάνυνε κε τρόνε πσάρια, βατράχυσ, πυλια κι άλλα τε-  
τράποδα ζόα. Θιμιθίτε-το καλα.

Τιν Εθα τιν καταράστηκε να γενίσι με θάσανα κε  
πόνυς. «Με οδίνες θα γενίσις τα πεδιά-συ, κ'ι επιθιμία-συ  
θάνε προς τον άντρα, κι αφτος θα σ'εκσυσιάζι». (Γένιςι  
κεφ. 3 στ. 16).

Τόρα πια φένετε ολοκάθαρα σε τί χριαζότανε να εφεβρί-  
σκυνε τέτιο παραμίθι για το προπατορικο αμάρτιμα.  
Επρεπε ν'αποδίκυνε πως ι γινέκα πρέπι να ιπαχύσι στον  
άντρα, να ιποταχτι σ'αφτόνα. Ετσι κε λεί: «αφτος θα  
σ'εκσυσιάζι».

Νάνε κίριος! Διλ. ο άντρας— κίριος, ι γινέκα—  
δύλα. Κ' ίστερα όπιος διαβάζι αφτο το παραμίθι διμόνι  
απτιν Εθα. Τί ίθελε κε τόκανε; Τόσο έφκολα τιν κα-  
ταπίσανε; Α δεν ίτανε αφτι, θα ζύσαμε εόνια, κ'εκσετίας-  
τις ο θάνατος. Αχ, αφτες ι αναθεματιζμένες ι γινέκες,  
α δεν ίτανε αφτες, δε θάτανε κι ο θάνατος.

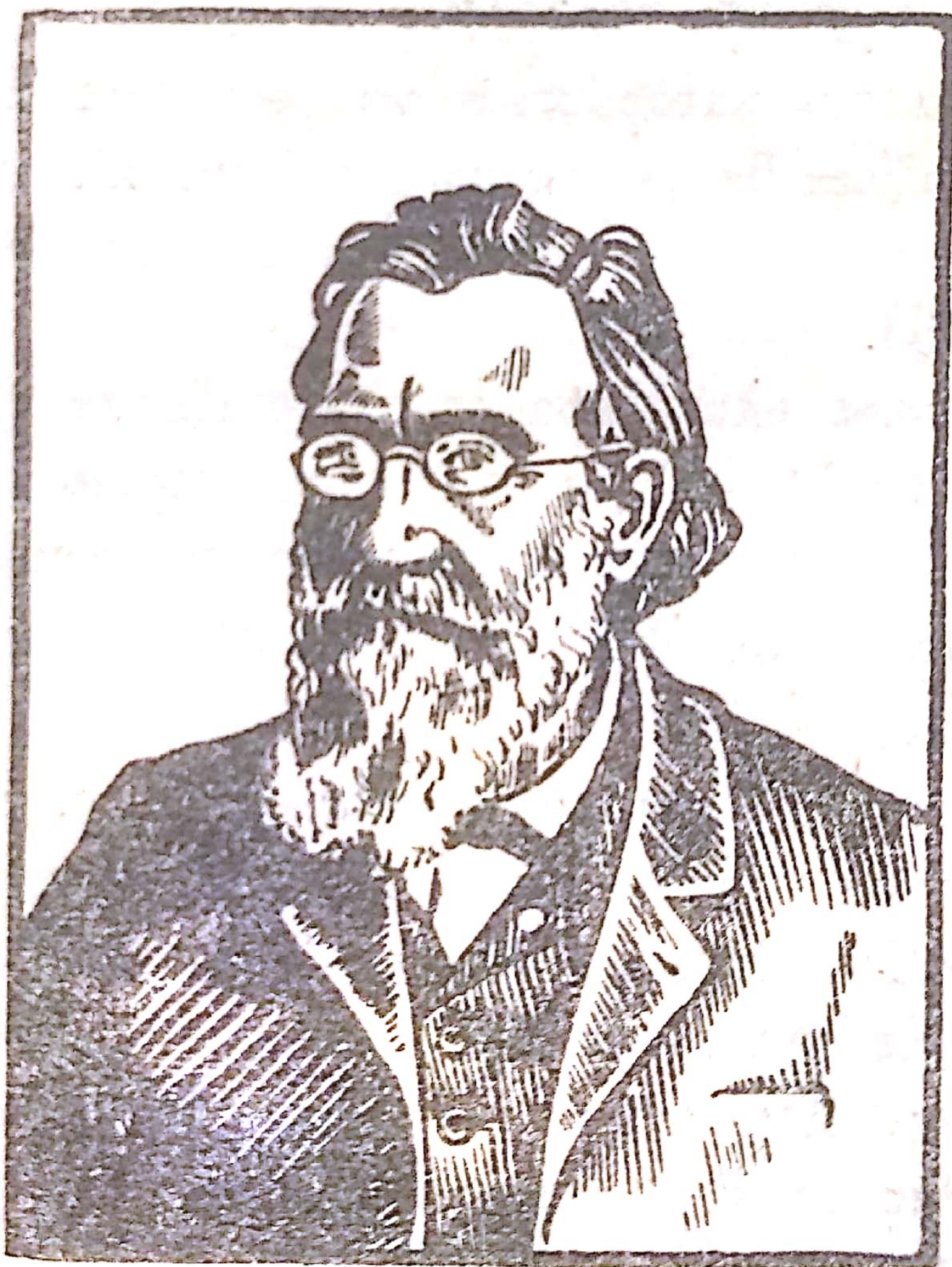
Τον Αδαμ ίπε ο θεος «με τον ιδροτα τυ προσόπου-συ  
να τρος το πσομι, ενόσο δεν πεθένις, ενοσο δεν γιρίσις  
στι γις». (Κεφ. 3 στιχ. 19).

Να απο πυ γίνετε ο θάνατος! Τόσο σα να πόμε  
έφκολα κε πλα.



Κε τι ανοίτι κε θλάκες πυ συ ίνε ι επιστίμονες, πυ σκαλίζυνε κε μαθένυνε για τι ζοι κε το θάνατο. Δεν πάνε να διαβάζυν το τρίτο το κεφάλεο τις Γένεσις, για να καταλάβυν όλα;

Ινε φανερο σ'όλως, πως το παραμίθι αφτο δεν κσιγα καθόλυ το μιστίριο τυ θανάτυ. Μόλις τόρα άρχισε ι επιστιμη να κσεδιαλίσι το μιστίριο τυ θανάτυ. Κ' ι τιμι αφτι, να λίσι το μιστίριο τυ θανάτυ, ανίκι σ'ένα ρύσο επιστίμονα στον Ιλ. Μέτσνικοφ (ικόνα11).



Ικόνα 11. Ιλίας Ιλ. Μέτσνικοφ



Γιατί ο άνθρωπος φοβάτε το θάνατο;

Ο σοφός αφτος το ζήτημα τόβαλε έτσι: «Ο θάνατος ίνε αναπόφευχτος· όλα τ'ανώτερα ζόα, πυ πιο περισσότερα απτ'άλα μιάζυνε τον άνθρωπο, γερύνε, οπος κι ίδιος ο άνθρωπος.

Τα γερατια το ζόον αφτον μιάζυνε πολι με τα γερατια το ανθρώπου. Οπος κι αν τα προφιλάκσυμε, όπος κι αν τα περιπιώμαστε, χορις άλλο ι ζοί-τυς θα τελιόσι με το θάνατο. Ολοφάνερο πια, πως ο θάνατος για τα ζόα αφτα ίνε νόμος φυσικος.

Τα ίδια κε για τον άνθρωπο ο θάνατος ίνε νόμος φυσικος.

Μα αν ίνε έτσι, γιατί τότες ο άνθρωπος φοβάτε το θάνατο; Αφυ κι ο θάνατος πρέπι νάρθι ος φυσικο τέλος τις ζοις, τότε δεν πρέπι καθόλυ ο άνθρωπος να φοβάτε το θάνατο.

Οτι ίνε φυσικο, ο άνθρωπος το δέχετε χορις καμια αντιλογία, αντίστασι· το ενάντιο μπορι νάνε γιαφτόνα πολι εφχάριστο. Ολι κσέρουμε πόσο εφχάριστο ίνε να κιμάτε κανένας ίστερα απο μια κυραστικι μέρα· με μεγάλη εφχαρίστισι πίνουμε νερο, ότα μας κεί ι δί-πια· με εφχαρίστισι τρώμε όταν πινάσουμε. Γιατί τότες ο θάνατος ίνε δισάρεστος κε βασανιστικος;

Ο Μέτρνικοφ θεωρι πως αφτο γίνετε γιατι ο θάνατός-μας δεν ίνε φυσικος. Ινε γνωστο πως ι περισσότερι άνθρωπι πεθέυννε απο διάφορες αρόστιες.

Πολι άνθρωπι πεθέυνν στα πρότα χρόνια τις ζοίς-τυς, καταστρέφουντε απο πεδικες αρόστιες, διάρια, απο διάφορα διστιχίματα. Πολι άνθρωπι πεθέυνν απο διάφορα διστιχίματα, στο δρόμο, στι δουλια, στus πολέμυς,



στον ταξικό αγόνα. Κι όποιος γεράσει κε φτάσει στα γερα-  
τια, δεν ίνε ασφαλιζμένος πως θα ζίσι κάμποσα λεπτα  
ακόμα. Κάθε όρα κε στιγμή μορι να περιμένι το θάνα-  
το. Τέτια ίνε ι ζοι.

Ι γιατρι πολι καλα κσέρυνε, πως σκεδον όλι ι άν-  
θροπι ακόμα κε κίνι πυ ζύνε πολα χρόνια, πεθένον  
απο κάπια αρόστια. Αν κε νομίζουμε, πως τυς εκσιντά-  
ριδες κε εβδομιντάριδες γέρυς, πυ σινοδέδυμε στον τάφο,  
πέθαναν απτα γερατια, ο γιατρος όμος θα πι πως το  
έτιο τυ θανάτυ ίτανε κάπια αρόστια.

Τα γερατια, θέδεα υποβοιθίσανε το θάνατο.

Αν ο άνθρωπος ίτανε νέος, πολι πιθανο να νικύζε  
τιν αρόστια, μα ο γέρος δε μπόρεσε.

Το καθαφτο έτιο τυ θανάτυ μένι πάλι ι αρόστια.  
Κε μορούμε να ονομάσουμε το θάνατο φυσικο, πυ προέρ-  
χετε απτιν αρόστια; Καμια φορα.

Γιαφτο, σίφονα με τι διδασκαλία τυ καθιγιτι  
Μέτσνικοφ ο άνθρωπος φοβάτε το θάνατο, γιατι δεν  
ίνε φυσικος, γιατι ίνε θίεος, πρόορος θάνατος.

Να κε σε τί ακόμα έδοσε προσοχι ο καθιγιτις  
Μέτσνικοφ. Ενόσο ο άνθρωπος ίνε νέος κε γεμάτος ζοι,  
δε φοδιέτε τόσο τιν όρα τυ θανάτυ, όσο ίστερα, όταν  
πλσιιάζι στα γεράματα.

Ι ιλικιομένι πιο περισσότερο τρομάζουνε για τι ζοί-τυς  
παρα ι νέι. Οσο περισσότερο ζι ο άνθρωπος πάνο στον  
κόζμο, τόσο περισσότερο πέρνι τι νοστιμάδα τις ζοις.  
Στιν αρχι αφτο μας φένετε λιγάκι παράκσενο. Γιατι  
ο άνθρωπος έζισε πια το δικό-τυ, πήρε όλα ότι ίτανε  
δυνατο να πάρι απτι ζοι, μα να πεθάνι δε θέλι.



## Ο άνθρωπος φοβάτε πάντα το θάνατο;

Μα αν ο θάνατος πυ βλέπουμε κάθε μέρα, ίνε πρόορος θάνατος, παρατιρίθικε τότε πυθενα αλυ φυσικος θάνατος; Στιν ερότισι αφτι μπορούμε ν' απαντίσουμε, νε.

Παρατιρίθικε κε όχι τόσο σπάνια· περιγράψανε τέτιες περίπτουςες, πυ ι άνθρωπι ζίσανε όχι μονάχα ίσα μ' εκατο χρόνια, μα ακόμα κε πιο πολλα. Εχυνε σιμιοθι περίπτουςες, πυ άνθρωπι φτάσανε ίσαμε τα εκατο σαράντα χρόνια κι ακόμα ίσαμε τα εκατον πενίντα χρόνια. Ινε παρα πολι ενδιαφέρο να παρατιρίσουμε, πος εστάνουντε ι άνθρωπι αφτι τον εαυτό-τους χάτο απτο θάρος τόσο χρόνον; κε πιο ενδιαφέρο ίνε να παρατιρίσουμε κε να μάθουμε, πός αφτι ι παλιι γέρι πεθένυν.

Οπος φάνικε ο θάνατός-τους επέρχετε έφκολα. Πεθέ-νυνε σα να κιμύντε, σα να πέφτυνε σε ίπνο. Τις τελεφτέες μέρες τις ζοίς-τους ύτε γονκίζυν, ύτε στενάζυν, ύτε παρακαλύνε να τυς βοιθίσυν. Πεθένυν πραγματικα χορις πόνους, χορις θάσανα. Κε το σπυδεότερο, αφτι ι γέρι δε φοβάντε το θάνατο. Μπορυν να μιλίσυν για το θάνατο ολος διόλυ λέρτερα κε ίσιχα χορις κανένα φόβο κε καμια σινκίνισι.

Νά τί λογισ πρέπι νάνε ο φυσικος θάνατος.

Τα σπάνια αφτα παραδείγματα τις μακρόχρονης ζοις, κε τυ θανάτω πυ ίνε παρα πολι έφκολος, μας καταπίθυνε πος όχι μόνον ιπάρχι φυσικος θάνατος ετι φίσι, μα ακόμα μας δίχνυνε, πος ο άνθρωπος χορις κανένα φόβο μπορι να περιμένι το θάνατο κε μάλιστε ο θάνατος νάνε εφχάριστος.



Αφτο μπορι να φανι όχι κε τόσο σοβαρο. Ένας γιατρος όμος, ο Κραβτσοφ, περιγράφι πως μπρος στα μάτια-του πέθανε ένας παραπάνο απο εκατο χρονο. Κε τιν περιγραφί-το τιν τελιόνι με τύτο, ότι ήθελε να φονάκσι στus διαβάτες: «Σας έφχομε εφχάριστο θάνατο». Κε γράφι. «Νε, ο θάνατος μπορι νάνε εφχάριστος».

Τόρα καταλαβένυμε γιατι για μας ο θάνατος ίνε δισάρεστος. Ολι ι άνθρωπι, πυ πέθαναν τόσο έφκολα με χαμόγελο στα χίλια, ίνε γνωστο πως περάσανε τα εκατο χρόνια. Αλι ζίσανε ίσαμε τα εκατο πενίντα χρόνια. Στιν καθιμερινι ζοι βλέπυμε πως πεθένον ι εκσιντάριδες κε δδομιντάριδες. Αν κ' ι άνθρωπι αφτι απ' όκσο φένυντε γέρι κε μάλιστα αδίνατι, μα μπορόμε να πύμε πως ι άνθρωπι αφτι ζίσανε σκεδο μόνο το μισο τις ζοίς-τους. Κε καθόλυ περίεργο, α δε θέλυνε να πεθέ-νυν κε φοδάντε το θάνατο. Ο καθιγιτις Μέτσνικοφ θεω-ρι πως ι διάρκεια τις ζοις τυ ανθρώπου πρέπι νάνε 120, 130, 140 χρόνια, κε πως ι περισότερι άνθρωπι πρόορα καταδένυνε στον τάφο.

Μα τότες τί σιδένι; Γιατί ίνε τόσο σπάνιες ι περί-πτoses τις μακροδιότιτας; Δεν ίνε δίσκολο να βρούμε τιν απάντισι. Κιτάκστε πός ζυν ι άνθρωπι. Μίπος περνώνε κανονικι ζοι;

Ι κατικίες-τους στενάχορες κι ακάθαρες, τ' αργα-στίρια-τους δεν ίνε τέλια οργανομένα' ι δουλιά-τους βαρια κε επικίντινι' κάποτε γίνυντε πόλεμι, τους κινotoπιώνε κε τους καθίζυνε στα προχόματα' ι αναγκάζυντε να κά-νυνε μεγάλες κε δίσκολες μετακίνιςες.



Με τις σημερινες σιθικές ίνε δίσκολο να γλιτό-  
σουμε σε λίγο χρονικο διάστημα απτιν κρίσι τις κατικίας,  
νάχυμε καλα αργαστίρια, να εκμιδενίζουμε τυς πολέμυς.  
Κι απτα κακα αφτα ιποφέρυνε παρα πολι ι άνθρωπι.

Μα εκσον απ' αφτα ι ίδιι ι άνθρωπι σιντομέδυνε  
τι ζοί-τυς, γιατι δεν κσέρυνε καθόλυ πός πρέπι να ζίσυνε·  
φυμάρυνε καπνο, κε πίνυνε διάφορα αλκοολικα ποτα·  
κσενιχτιάζυνε πάνο στα χαρτια, αποφέβγυνε τον καθαρο  
αέρα, κε μανταλόνυντε μες στις κατικίες-τυς· εμποδίζυνε  
τις αχτίδες τυ ιλίυ να μπύνε στις κάμαρές-τυς. Μολίνυντε  
απο αφροδισιακες αρόστιες, πυ καταστρέφυνε τον οργανισμό.

Κάποτε ι άνθρωπι πολι καλα κσέρυνε, πόςο επι-  
κίντινι ίνε ι ακονόνιστι ζοι· μα δεν τυς μέλι καθόλυ,  
ίνε λαφρόμιαλι κ' ελπίζυνε πως θα τιν περάςυνε έφκολα.

Κι όταν αρστένυνε κε καταλαβένυνε πως λίγο  
τυς μένι να ζίσυνε, φυσικα τότε φοβάντε το θάνατο κε  
δε θέλυνε να πεθάνυν.

Θαρετα πια μπορούμε να πύμε, πως στιν εποχί-μας  
το σπυδεότερο έτιο τις λιγόχρονις ζοις τάνθρώπυ ίνε ο  
καπιταλισμος με τις θαριες σινέπιές-τυ. Ο καπιταλισμος  
ίνε κίνος, πυ ανανκάζι τυς ανθρώπυς να εργάζυντε απο  
10 κε 12 ώρες, κε τυς απορυφα όλι-τυς τι ζοτικότητα·  
ο καπιταλισμος ίνε κίνο πυ ανανκάζι τυς ανθρώπυς να  
εργάζυντε σ' άσκιμα αργαστίρια, σε σκοτινά κε ιγρα ιπόγια·  
ο καπιταλισμος εκσοπλίζι μεγάλες μάζες ανθρώπον κε  
τυς ρίχνι στο μακελιο, στι γενικι καταστροφι. Ο καπι-  
ταλισμος βασια τυς ανθρώπυς στο σκοτάδι, στιν αμάθια·  
χάρις στον καπιταλισμο δεν κσέρυνε ι άνθρωπι, πός  
πρέπι να ζίσυνε κανονικα πάνο στον κόσμο, για να  
ζίσυνε περισσότερο κερο. Ακόμα κε στι χόρα-μας μένυνε



ι εινέπιες τυ καπιταλιζμου· ο καπιταλιζμος άφισε πολες βαθιες πλιγες, πυ ίνε δίσκολο να γιατρέψουμε σε μια δεκαρια χρόνια.

Ας γιρίσουμε στο Μέτσνικοφ. Αφτος απόδικσε πως ο άνθρωπος ζι πάρα πολι λίγο χρόνο, κ'έδικσε γιατι γίνετε· έδικσε ακόμα τί πρέπει να κάνουμε για να ζίσουμε περισσότερο.

Ι ειδυλές-τυ ίνε γνωστες κ'ι σπυδεότερες ίνε: να μι πίνουμε αλκοολικα ποτα, να μί καπνίζουμε, να προφι-λαχτόμε απτις αφροδισιακες αρόστιες, κε προ παντος απτι σίφιλι· να εργαστόμε, χορις να παρακυραστόμε κε κανονικα ν' αναπαφτόμε· ν' αποφίγουμε τιν πολιφαγία κ.τ.λ. Φτάνι κανένας ν'ακολουθίσι αφτες τις ειδυλες κε μπορι νάνε σίγυρος πως θα ζίσι πολα χρόνια.

Ο Μέτσνικοφ βέδεα ίχε δίκιο. Πολες ειδυλές-τυ κε τόρα ίνε εφαρμόσιμες. Κι αργότερα, όταν ι επιτιχίες-μας στο χτίσιμο τυ σοσιαλιζμου μεγαλόσουν, ι ζοι τυ ανθρώπου θα μακρένι.

Εκσον απτον Μέτσνικοφ κι άλι σοφι ασκολιθίκανε με το ζίτιμα, πως να μακρένυνε τι ζοι τυ ανθρώπου. Αφτι ακολουθίσανε λιγάκι διαφορετικο δρόμο. Παρατιρίσανε πως στα γερατια μερικι αδένες εργάζυντε χαλαρα, αδίνατα. Διγοστέθι κιρίος ι εργασία στus γενετικος αδένες (σπερματοφόρα ανκία στον αντρα, αδγοθίκες στις γινέκες).

Στις γινέκες σταματόνε ι μινιάτικες ανομαλίες-τυς, στus άντρες χάνετε το σπέρμα κι αδινατίζουν ι γενετικές-τυς δίναμες· δε μπορόνε να ζμίκυνε με τι γινέκα. Για τύτο ι σοφι αφτι αποφασίσανε πως πρέπει να ζοιρέψυνε τιν εργασία το γενετικον αδένον.



Ο Στειναχ κ' ἡ μέθοδό-τυ για τιν ανανέοσι  
(ομολοжение)

Ο Αφστρος σοφος Στέιναχ βρίκε τέτια μέθοδο. Εδενε το σκινάκι τυ σπέρματος μες απτα οπίο κινιέτε κε προ-  
χορα το σπέρμα, πυ παράγετε στο σπερματογόνο αδένα,  
στον οχετο πυ βγάλι όκσο τα κάτυρα. Ι μικρι αφτι  
ενχίρισι πολες φορες έφερνε καλα αποτελέζματα, γιατι  
ο σπερματογόνος αδένας σταματύσε τιν παραγογι σπέρ-  
ματος κε τίμαζε υσίες πυ νιόνουν· ι υσίες αφτες πέφτιανε  
στο έμα κε ένιοναν όλο τον οργανίζμο.

Για να καταλάβι καλίτερα ο αναγνόστις, αφτι τιν  
ένια, θα πύμε λίγα λόγια για τι λιτυργία τον σπερμα-  
τογόνον αδένον. Ι αδένες αφτι τιμάζυνε, πρότο, το  
σπέρμα, πυ πρέπι να χιθι όκσο, να πέσι στι γινέκα κε  
να τινε γονιμοπιίσι· δέφτερο, τιμάζυνε άλες ιδιέτερες  
υσίες, πυ χίνυντε κατεφτία στο έμα, μεταφέρυντε με το  
έμα σ'όλο το κορμι, το δυναμόνυνε, κε το δίνυνε  
ενέργια.

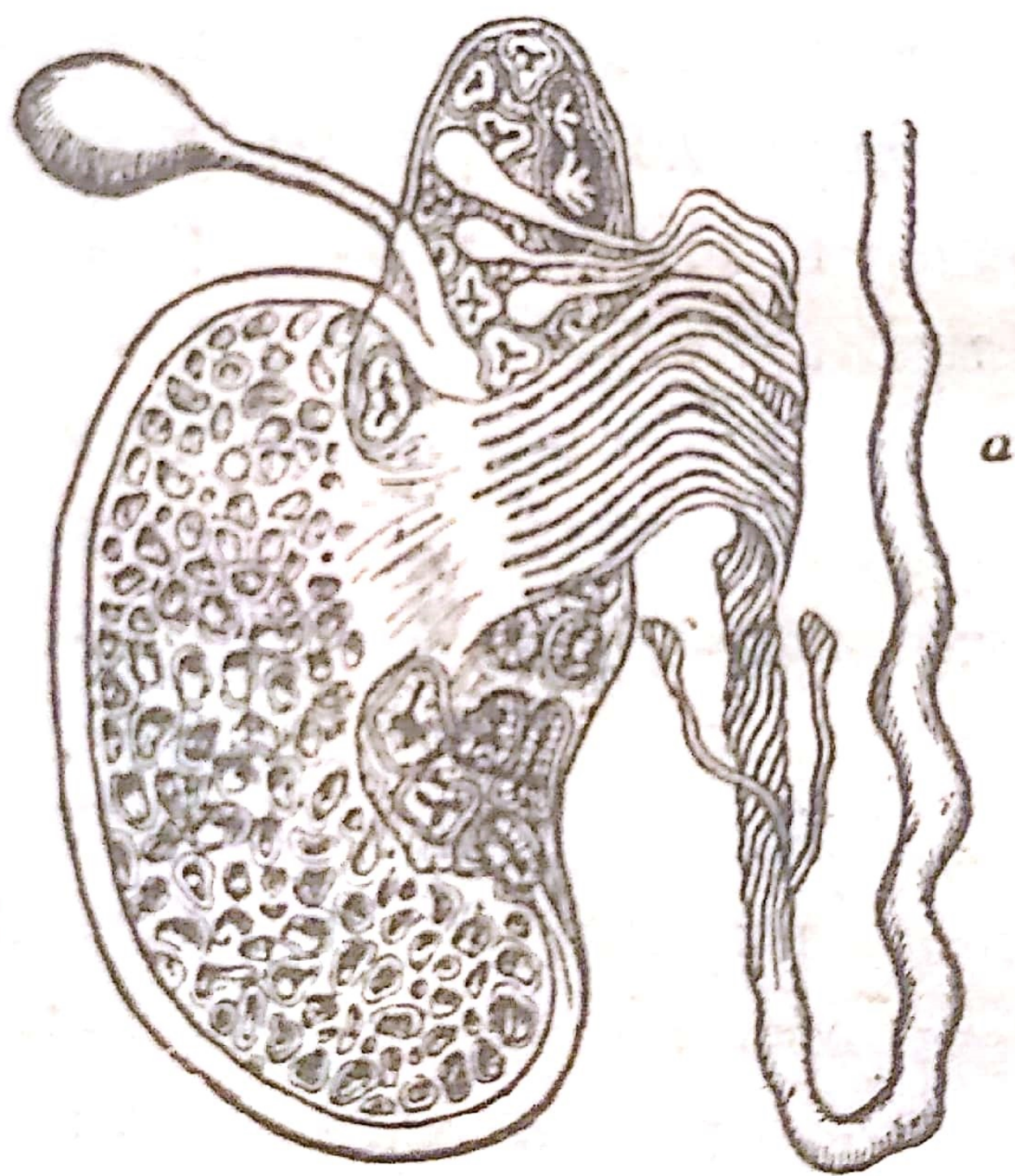
Απ'αφτο βλέπυμε πως ο σπερματογόνος αδένας σα  
να δυλέβι σε διο μέτοπα, για διο αγορες: για τιν εσο-  
τερικι κε εκσοτερικι. Κι όταν το σκινάκι τυ σπέρματος  
δένετε, δε μπορι πια το σπέρμα να κινιθι κι μέσα  
γιατι το άνιγμα τυ σκινιυ ίνε κλιστο· ος αποτελέζμα  
έχυμε το ότι ο σπερματογόνος αδένας πάβι να βγάζι  
σπέρμα, μα απτιν άλι μερια τιμάζι μπόλικες υσίες, πυ  
δυναμόνυν κι ανανεόνυνε τον οργανίζμο.

Αφτες ι υσίες όπος ίπαμε, σχορπίζυντε σ'όλο το  
κορμι με το έμα, φτάνυνε ίσαμε το δέφτερο σπερματο-  
γόνο αδένα τονε ζοντανέβυνε κε τυ δίνυνε τιν πρότι· τυ  
δύναμι.



## Ο Βορόνοφ κ' η μέθοδό-τυ τις ανανέοσις

Άλος σοφος, ο Σέργιος Βορόνοφ (εργάζεστε στί Γαλία) αντίς να δέσι το σκινάκι τυ σπέρματος, μπολιάζι τον άνθρωπο μ'ένα ακόμα αδένα: τον άντρα με σπερματογόνο αδένα τι γινέκα με αβγοθήκι· χρσιμοπιων αδένα οπιωδίποτε ζού· καλίτερο ίνε να πάρυμε τον αδένα τυ πίθικυ, γιαι απ'όλα τα ζόα πιο κοντα στον άνθρωπο ίνε ο πίθικος.



Ικόνα 12. Αβγοθήκι· απ'αφτυ αρχίζι το σπερμικο σκινάκι(α)

Πέρνυνε τον αδένα, σκίζυνε το πετσί σ'ένα μέρος τυ κορμιυ (π.χ. στίλ κιλία) θάλυνε κι μέσα τον αδένα κε το ράθυνε. Ο αδένας ζι, κε επιδι δεν ενόνετε με το σκινάκι τυ σπέρματος, τιμάζι μόνο υσίεσ πυ δυναμόνυνε κε ψόνυνε τον άνθρωπο.

Πόλες φορές γενίκανε τέτιεσ ενχιρίσις κε δόσανε πολι καλά αποτελέζματα. Κι αν ενόζυμε τίν κανονικι ζοι



με το μπόλιασμα μ'αδένα, τότε μακρένουμε πολί τι ζοί  
του ανθρώπου. Έτσι αγωνίζεστε ι επιστίμι για να μακρένι  
τι ζοί του ανθρώπου.

### Σε τι πρέπει να τίνυμε

Ι ανθρωπότιτα έχι να κάνι ακόμα πολλα για να  
μακρένι τι ζοί· πρέπει να καταστρέψει τις αρόστιες, τα  
πιοτα· πρέπει όλι ν'άνε εκσασφαλιζμένι με καλι κατιχία,  
με κανονικι δουλια κ.τ.λ. Όλα αφτα δεν ίνε έφκολα. Κε  
μονάχα για να γλιτόζουμε απτους πολέμους πρέπει να  
ρίκνουμε τον καπιταλιζμο. Κ'ι αρόστιες ακόμα δεν  
εκσεμιδενιστίκανε· ι επιστίμι δε μπορι να γιατρέψει  
μερικες αρόστιες παρ'όλες τις επιτιχίες πυ έχι.

Μα ο δρόμος-μας ίνε γνωστος. Το δρόμο να ρίκνουμε  
τον καπιταλιζμο μας τον έδίκσε ο Β.Ι. Λένιν. Το δρόμο  
να νικίζουμε τις αρόστιες μας το δίκσανε αλάκερι σιρα  
μεγάλον σοφον κε γιατρον. Κε μόνο μ'αφτο το δρόμο  
πρέπει να πάμε. Κε έτσι, δεν πρέπει να πιστέψουμε στα  
παραλαλίματα κε στα πσέφτικα παραμίθια· θα βασιστόμε  
στιν επιστίμι. Ο δρόμος-μας ας ίνε δίσκολος κε με με-  
γάλα μπόδια. Μονάχα ο δρόμος αφτος θα μας φέρι  
στι νίκι.

---





18931

ТІМІ 20 коп.

---

ЦЕНА 20 коп.